*શિક્ષાપત્રી ધ્યાન*

વિજ્ઞાને વિલયં ગતે પ્રસરતિ ક્ષોણ્યાં તમસ્યાન્તરે

દિઙ્‍મૂઢેષુ ભવાધ્વગેષુ પરિતઃ પીડૈકશેષે વિધૌ ।

કારુણ્યાદવતીર્ય મુક્તિજનનીં શિક્ષામદાદ્યામિમાં

સાક્ષાદક્ષરદિવ્યધામનિલયસ્તામન્વહં ચિન્તયે ॥ ૧ ॥

विज्ञाने विलयं गते प्रसरति क्षोण्यां तमस्यान्तरे

दिङ्‍मूढेषु भवाध्वगेषु परितः पीडैकशेषे विधौ ।

कारुण्यादवतीर्य मुक्तिजननीं शिक्षामदाद्यामिमां

साक्षादक्षरदिव्यधामनिलयस्तामन्वहं चिन्तये ॥

Vignāne vilayam gate prasarati kṣhoṇyām tamasyāntare

Dinmūḍheṣhu bhavādhvageṣhu paritah pīḍaikasheṣhe vidhau |

Kāruṇyādavatīrya muktijananīm shikṣhāmadādyāmimām

Sākṣhād-akṣhar-divya-dhām-nilaya-stāmanvahan chintaye || 1 ||

*જ્યારે જગતમાં વિજ્ઞાનનો વિલય થયો અને અંતરના અજ્ઞાનરૂપ અંધકારનો પ્રસાર થયો અને સંસારમાર્ગમાં ભ્રમણ કરનારા પ્રાણીઓ દિઙ્‍મૂઢ થયા એટલે કર્તવ્યાકર્તવ્યમાં ભ્રાન્ત થયા અને વૈદિક કર્મ માત્રનું સર્વપ્રકારે કેવળ પ્રાણીઓને પીડા કરવામાં જ પર્યવસાન થયું ત્યારે કેવળ કરુણાથી જ સાક્ષાત્ અક્ષરધામાધિપતિ સ્વયં શ્રીહરિએ અવતાર ધારણ કરીને મોક્ષ કરનારી જે શિક્ષાને આપી હતી તે આ શિક્ષાપત્રીનું હું પ્રતિદિન ધ્યાન કરું છું. (શિક્ષાપત્રી : ૧)*

સંસારકર્દમવિવર્તનપઙિ્કલાનાં નૈર્મલ્યમાકલયિતું રચિતાવતારામ્ ।

આવિદ્યસન્તમસનિર્હરણે સમર્થા-માદેશપત્રિ । ભવતીમનુચિન્તયામિ ॥ ૨ ॥

संसारकर्दमविवर्तनपङि्कलानां नैर्मल्यमाकलयितुं रचितावताराम् ।

आविद्यसन्तमसनिर्हरणे समर्था-मादेशपत्रि । भवतीमनुचिन्तयामि ॥

Sansār-kardam-vivartan-pankilānām nairmalya-mākalayitum rachitāvatārām |

Āvidyasant-masanirharaṇe samarthā-mādeshapatri | bhavatīmanuchintayāmi || 2 ||

*સંસારરૂપી કાદવમાં ચારે તરફ આળોટવાથી કાદવવાળા થયેલા મનુષ્યોને તેમનો મળ ધોઈને નિર્મળ કરવા માટે જેનો અવતાર થયો છે અને અવિદ્યારૂપી ગાઢ અંધકારને ટાળવામાં સમર્થ એવી હે શિક્ષાપત્રી ! તારું હું ચિંતવન કરું છું. (શિક્ષાપત્રી : ૨)*

કાઽપ્યઞ્‍જનશલાકેયમન્તસ્તિમિરહારિણી ।

પ્રજ્ઞાદ્રષ્ટિપ્રકાશાય શિક્ષાપત્ર્યપસેવ્યતામ્ ॥ ૩ ॥

काऽप्यञ्‍जनशलाकेयमन्तस्तिमिरहारिणी ।

प्रज्ञाद्रष्टिप्रकाशाय शिक्षापत्र्यपसेव्यताम् ॥

Kāpyanjan-shalākeya-mantasti-mirahāriṇī |

Pragnā-draṣhṭi-prakāshāya Shikṣhāpatrya-pa-sevyatām || 3 ||

*આ શિક્ષાપત્રી અંતરના તિમિર (અજ્ઞાનરૂપ) દોષને હરનારી કોઈ અપૂર્વ અંજનશલાકા (અંજન કરનારી સળી) છે. માટે પ્રજ્ઞારૂપી દ્રષ્ટિના પ્રકાશ માટે સર્વ કોઈએ સેવન કરવા યોગ્ય છે. (શિક્ષાપત્રી : ૩)*

નાનાદેશનિવાસિશિષ્યજનતામુદ્દિશ્ય યાઽઽવિષ્કૃતા

સાક્ષાદક્ષરવાસિના નૃવપુષા નારાયણેન સ્વયમ્ ।

સા ત્વં સઙ્‍ગ્રથિતાસિ પાવનિ શતાનન્દર્ષિણા ગ્રન્થતઃ

શિક્ષાપત્રિ ભવાપહન્ત્રિ ભવતીમમ્બાન્વહં ચિન્તયે ॥ ૪ ॥

नानादेशनिवासिशिष्यजनतामुद्दिश्य याऽऽविष्कृता

साक्षादक्षरवासिना नृवपुषा नारायणेन स्वयम् ।

सा त्वं सङ्‍ग्रथितासि पावनि शतानन्दर्षिणा ग्रन्थतः

शिक्षापत्रि भवापहन्त्रि भवतीमम्बान्वहं चिन्तये ॥

Nānā-desh-nivāsi-shiṣhya-janatā-muddishya yāviṣhkṛutā

Sākṣhād-akṣhar-vāsinā nṛuvapuṣhā Nārāyaṇen swayam |

Sā tvan sangrathitāsi pāvani Shatānandarṣhiṇā granthatah

Shikṣhāpatri bhavāpahantri bhavatī-mambānvahan chintaye || 4 ||

*જે આ શિક્ષાપત્રી નાના પ્રકારના દેશમાં રહેલા શિષ્યસમૂહોને ઉદ્દેશીને સાક્ષાત્ અક્ષરધામનિવાસી દેહધારી મનુષ્ય મૂર્તિ શ્રીસ્વામિનારાયણ ભગવાને પોતે પ્રકટ કરેલી છે તે હે પાવનિ ! શતાનંદમુનિએ ગ્રન્થમાં ગ્રથિત કરેલી છે, સંસારની નિવૃત્તિ કરાનારી હે શિક્ષાપત્રી માતા ! તમારું હું પ્રતિદિન ચિંતવન કરું છું. (શિક્ષાપત્રી : ૪)*

શતાનન્દેન મુનિના મધ્યે સત્સઙગિજીવનમ્ ।

ગ્રથિતાં ભગવત્પ્રોક્તાં શિક્ષાપત્રીમહં શ્રયે ॥ ૫ ॥

शतानन्देन मुनिना मध्ये सत्सङगिजीवनम् ।

ग्रथितां भगवत्प्रोक्तां शिक्षापत्रीमहं श्रये ॥

Shatānanden muninā madhye Satsangijīvanam |

Grathitām bhagavatproktām Shikṣhāpatrīmahan shraye || 5 ||

*શ્રી સ્વામિનારાયણ ભગવાને કરેલી અને શ્રી શતાનંદ મુનિએ શ્રી સત્સંગિજીવનના મધ્યમાં ગ્રંથેલી શિક્ષાપત્રીનો હું આશ્રય કરું છું. (શિક્ષાપત્રી : ૫)*

સમસ્તશાસ્ત્રદુગ્ધાબ્ધિમધ્યોદ્ઘૃતમનુત્તમમ્ ।

શિક્ષાપત્ર્યમૃતં કિઞ્‍ચિદમૃતત્વાય કલ્પતે ॥ ૬ ॥

समस्तशास्त्रदुग्धाब्धिमध्योद्घृतमनुत्तमम् ।

शिक्षापत्र्यमृतं किञ्‍चिदमृतत्वाय कल्पते ॥

Samasta-shāstra-dugdhābdhi-madhyod-ghṛuta-manuttamam |

Shikṣhāpatryamṛutam kinchida-mṛutatvāya kalpate || 6 ||

*સમસ્ત શાસ્ત્રરૂપી ક્ષીરસાગરના મધ્યમાંથી ઉદ્ધાર કરેલું સર્વોત્તમ શિક્ષારૂપી કોઈ અપૂર્વ અમૃત મનુષ્યોના અમૃત (મોક્ષ) માટે સમર્થ છે; અર્થાત્ જે પાન કરે છે તે સર્વને મોક્ષ આપનાર છે. (શિક્ષાપત્રી : ૬)*

શિક્ષાપત્ર્યમૃતં યદેવ સહજાનન્દઃ શરણ્યઃ સતાં

દેવઃ પ્રાશયદાશ્રિતાનિહ મુકુન્દાનન્દમુખ્યાન્ પુરા ॥ ૭ ॥

યત્પીત્વા પ્રભવન્તિ સમ્પદમનાયાસેન તામાસુરી-

મુચ્છેત્તું તદુપાસ્મહે ભવભયપ્રધ્વંસનૈકૌષધમ્ ॥

शिक्षापत्र्यमृतं यदेव सहजानन्दः शरण्यः सतां

देवः प्राशयदाश्रितानिह मुकुन्दानन्दमुख्यान् पुरा ।

यत्पीत्वा प्रभवन्ति सम्पदमनायासेन तामासुरी-

मुच्छेत्तुं तदुपास्महे भवभयप्रध्वंसनैकौषधम् ॥

Shikṣhāpatryamṛutam yadev Sahajānandah sharaṇyah satām

Devah prāshayadāshritānih Mukundānanda-mukhyām purā |

yatpītvā prabhavanti sampadamanāyāsen tāmāsurī-

Muchchhettum tadupāsmahe bhava-bhaya-pradhvan-sanaikauṣhadham || 7 ||

*સત્પુરુષોના શરણ્ય (રક્ષક) શ્રી સહજાનંદ સ્વામી દેવે જે શિક્ષાપત્રીરૂપી અમૃત આ લોકમાં મુકુંદાનંદાદિક આશ્રિતોને પ્રથમ પાન કરાવ્યું હતું, જે શિક્ષાપત્રી અમૃતને પાન કરીને દૈવી મનુષ્યો અનાયાસથી પ્રસિદ્ધ એવી આસુરી સંપત્તિનો ઉચ્છેદ કરવા સમર્થ થાય છે. સંસારરૂપી રોગને નાશ કરવામાં મુખ્ય ઔષધરૂપ એવું તે શિક્ષાપત્રીરૂપી અમૃતની અમે ઉપાસના કરીએ છીએ. (શિક્ષાપત્રી : ૭)*

સંસારસાગરગતાન્સ્વયમુદ્દિધીર્ષુઃ

શ્રેયસ્તદેકમખિલેષ્યભિકાઙક્ષમાણઃ ।

આદેશમાલિખિતુમાદતપત્રલેખો

નારાયણઃ સ્ફુરતુ મે હૃદિ વર્ણિવેષઃ ॥ ૮ ॥

संसारसागरगतान्स्वयमुद्दिधीर्षुः

श्रेयस्तदेकमखिलेष्यभिकाङक्षमाणः ।

आदेशमालिखितुमादतपत्रलेखो

नारायणः स्फुरतु मे हृदि वर्णिवेषः ॥

Sansār-sāgar-gatānswayamuddidhīrṣhuhu

Shreyasta-dekamakhileṣhya-bhikānkṣhamāṇah |

Ādesh-mālikhitu-mādatapatralekho

Nārāyaṇah sfuratu me hṛudi varṇiveṣhah || 8 ||

*સંસારસાગરમાં પડેલાં પ્રાણીઓનો ઉદ્ધાર કરીને તેમનું આત્યંતિક શ્રેય કરવાની ઇચ્છાથી ઉપદેશ લખવા માટે જેમણે પત્રલેખનો સ્વીકાર કર્યો છે, એવા વર્ણિવેષ શ્રીનારાયણમુનિ મારા હૃદયમાં સર્વકાળ પ્રકાશમાન રહો. (શિક્ષાપત્રી : ૮)*

વ્યઞ્‍જયન્નાશ્રિતસ્નેહં મુગ્ધાસ્મિતમુખામ્બુજઃ ।

આદેશમાલિખન્નસ્તુ હૃદિ મે ધર્મનન્દનઃ ॥ ૯ ॥

व्यञ्‍जयन्नाश्रितस्नेहं मुग्धास्मितमुखाम्बुजः ।

आदेशमालिखन्नस्तु हृदि मे धर्मनन्दनः ।

Vyanjayannāshrit-sneham mugdhāsmit-mukhāmbujah |

Ādeshamā-likhannastu hṛudi me Dharmanandanah || 9 ||

*આશ્રિતોની ઉપર સ્નેહને સૂચવતા અને સુંદર મંદહાસવાળું મુખકમળ જેમનું છે અને શિક્ષાપત્રીને લખનારા ધર્મનંદન શ્રીહરિ મારા હૃદયમાં સદા રહો. (શિક્ષાપત્રી : ૯)*

સ્વામિનારાયણસ્યૈતત્સ્વરૂપમપરં હરેઃ ।

શિક્ષાપત્ર્યાત્મના ભૂમૌ ચકાસ્ત્યખિલમઙ્‍ગલમ્ ॥ ૧૦ ॥

स्वामिनारायणस्यैतत्स्वरूपमपरं हरेः ।

शिक्षापत्र्यात्मना भूमौ चकास्त्यखिलमङ्‍गलम् ॥

Swāminārāyaṇ-syaitat-swarup-maparam Harehe |

Shikṣhāpatryātmanā bhūmau chakāstya-khilamangalam || 10 ||

*શ્રીસ્વામિનારાયણ ભગવાન શ્રીહરિનું, સર્વ કોઈનું મંગળ કરનારું આ બીજું સ્વરૂપ શિક્ષાપત્રીરૂપે પૃથ્વી ઉપર પ્રકાશે છે એટલે વર્તે છે. (શિક્ષાપત્રી : ૧૦)*

શિક્ષાપત્રિ સમસ્તશિષ્યનિવહૈરભ્યર્થિતેનાદરાત્

દેવેનાખિલકારણેન સહજાનન્દેન યાઽઽવિષ્કૃતા ।

તાં ત્વાં સર્વફલપ્રદાં ભગવતો દેવસ્ય તસ્યાપરાં

મૂર્તિ દેવિ વિભાવયન્નનુદિનં સેવે મુહુઃ પ્રેમતઃ ॥ ૧૧ ॥

शिक्षापत्रि समस्तशिष्यनिवहैरभ्यर्थितेनादरात्

देवेनाखिलकारणेन सहजानन्देन याऽऽविष्कृता ।

तां त्वां सर्वफलप्रदां भगवतो देवस्य तस्यापरां

मूर्ति देवि विभावयन्ननुदिनं सेवे मुहुः प्रेमतः ॥

Shikṣhāpatri samasta-shiṣhya-nivahair-bhyarthitenādarāt

Devenākhil-kāraṇen Sahajānanden yāviṣhkṛutā |

Tām tvām sarva-falapradām bhagavato devasya tasyāparām

Mūrti devi vibhāvayannanudinam seve muhuhu prematah || 11 ||

*હે શિક્ષાપત્રી ! સમસ્ત શિષ્યસમૂહોને આદરથી પ્રાર્થના કરેલા સર્વના કારણ, દેવના દેવ એવા શ્રી સહજાનંદ સ્વામીએ જેને પ્રકટ કરેલ છે, સર્વ ફળને આપનારી તે તને દેવ એવા ભગવાનની બીજી મૂર્તિરૂપે ભાવના કરીને હે દેવિ ! પ્રતિદિન પ્રેમથી વારંવાર હું સેવું છું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૧)*

શિક્ષાપત્ર્યમૃતં હિતાય જગતામાવિષ્કૃતં યન્મયા

મદ્‍ભક્તૈરિદમાદરાદનુદિનં સેવ્યં સમસ્તૈરપિ ।

ઇત્યાદિષ્ટમનુસ્મરન્ ભગવતઃ પ્રેમ્ણાન્વહં યઃ પઠેત્

શિક્ષાપત્રમિદં સ યાતિ પરમં ધામાક્ષરં શાશ્વતમ્ ॥ ૧૨ ॥

शिक्षापत्र्यमृतं हिताय जगतामाविष्कृतं यन्मया

मद्‍भक्तैरिदमादरादनुदिनं सेव्यं समस्तैरपि ।

इत्यादिष्टमनुस्मरन् भगवतः प्रेम्णान्वहं यः पठेत्

शिक्षापत्रमिदं स याति परमं धामाक्षरं शाश्वतम् ॥

Shikṣhāpatryamṛutam hitāya jagatāmāviṣhkṛutam yanmayā

Madbhaktairi-damādarādnudinam sevyam samastairapi |

Ityādiṣhṭ-manusmaran bhagavatah premṇānvaham yah paṭhet

Shikṣhāpatramidam sa yāti paramam Dhāmākṣharam shāshvatam || 12 ||

*"જગતના હિત માટે મેં જે શિક્ષાપત્રીરૂપી અમૃત પ્રકટ કર્યું છે, તે આ અમૃત સમસ્ત મારા ભક્તોએ પ્રતિદિન આદરથી સેવવા યોગ્ય છે." આવી ભગવાનની આજ્ઞાને અનુસ્મરણ કરીને જે પુરુષ પ્રેમથી આ શિક્ષાપત્રીનો પાઠ કરે છે, તે સનાતન પરમ અક્ષરધામને પામે છે. (શિક્ષાપત્રી : ૧૨)*

*શિક્ષાપત્રી*

વામે યસ્ય સ્થિતા રાધા શ્રીશ્ચ યસ્યાસ્તિ વક્ષસિ ।

વૃન્દાવનવિહારં તં શ્રીકૃષ્ણં હૃદિ ચિન્તયે ॥ ૧ ॥

वामे यस्य स्थिता राधा श्रीश्च यस्यास्ति वक्षसि ।

वृन्दावनविहारं तं श्रीकृष्णं हृदि चिन्तये ॥

Vāme yasya sthitā Rādhā shrīshcha yasyāsti vakṣhasi |

Vṛundāvan-vihāram tam Shrīkṛuṣhṇam hṛudi chintaye || 1 ||

*(શ્રી સહજાનંદસ્વામી જે તે પોતાના સત્સંગી પ્રત્યે શિક્ષાપત્રીને લખતા થકા પ્રથમ પોતાના ઈષ્ટદેવ જે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન તેનું ધ્યાનરૂપ મંગલાચરણ કરે છે.)*

*હું જે તે મારા હૃદયને વિષે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાનનું ધ્યાન કરું છું. તે શ્રીકૃષ્ણ કેવા છે તો જેના ડાબા પડખાને વિષે રાધિકાજી રહ્યાં છે અને જેના વક્ષઃસ્થળને વિષે લક્ષ્મીજી રહ્યાં છે અને વૃંદાવનને વિષે વિહારના કરનારા છે. (શિક્ષાપત્રી : ૧)*

લિખામિ સહજાનન્દસ્વામી સર્વાન્નિજાશ્રિતાન્ ।

નાનાદેશસ્થિતાન્ શિક્ષાપત્રીં વૃત્તાલયસ્થિતઃ ॥ ૨ ॥

लिखामि सहजानन्दस्वामी सर्वान्निजाश्रितान् ।

नानादेशस्थितान् शिक्षापत्रीं वृत्तालयस्थितः ॥

Likhāmi Sahajānand Swāmī sarvān-nijāshritān |

Nānā-deshasthitān Shikṣhāpatrīm Vṛuttālaya-sthitah || 2 ||

*અને વૃત્તાલય ગામને વિષે રહ્યા એવા સહજાનંદ સ્વામી જે અમે તે અમે જે તે નાના પ્રકારના જે સર્વે દેશ તેમને વિષે રહ્યા એવા જે અમારા આશ્રિત સર્વે સત્સંગી તે પ્રત્યે શિક્ષાપત્રીને લખીએ છીએ. (શિક્ષાપત્રી : ૨)*

ભ્રાત્રો રામપ્રતાપેચ્છારામયોર્ધર્મજન્મનોઃ ।

યાવયોધ્યાપ્રસાદાખ્યરઘુવીરાભિધૌ સુતૌ ॥ ૩ ॥

भ्रात्रो रामप्रतापेच्छारामयोर्धर्मजन्मनोः ।

यावयोध्याप्रसादाख्यरघुवीराभिधौ सुतौ ॥

Bhrātro Rāmpratāp-echchhārāmayor-dharmajanmanoho |

Yāvayodhyā-prasādākhya-raghuvīrābhidhau sutau || 3 ||

*શ્રી ધર્મદેવ થકી છે જન્મ જેમનો એવા જે અમારા ભાઈ રામપ્રતાપજી તથા ઇચ્છારામજી તેમના પુત્ર જે અયોધ્યાપ્રસાદ નામે અને રઘુવીર નામે (જેને અમે અમારા દત્તપુત્ર કરીને સર્વે સત્સંગીના આચાર્યપણાને વિષે સ્થાપન કર્યા છે). (શિક્ષાપત્રી :* ૩*)*

મુકુન્દાનન્દમુખ્યાશ્ચ નૈષ્ઠિકા બ્રહ્મચારિણઃ ।

ગૃહસ્થાશ્ચ મયારામભટ્ટાદ્યા યે મદાશ્રયાઃ ॥ ૪ ॥

मुकुन्दानन्दमुख्याश्च नैष्ठिका ब्रह्मचारिणः ।

गृहस्थाश्च मयारामभट्टाद्या ये मदाश्रयाः ॥

Mukundānand-mukhyāshcha naiṣhṭhikā brahmachāriṇah |

Gṛuhasthāshcha Mayārāmabhaṭṭādyā ye madāshrayāhā || 4 ||

*તથા અમારા આશ્રિત એવા જે મુકુંદાનંદ આદિક નૈષ્ઠિક બ્રહ્મચારી તથા અમારા આશ્રિત જે મયારામ ભટ્ટ આદિક ગૃહસ્થ સત્સંગી, (શિક્ષાપત્રી : ૪)*

સધવા વિધવા યોષા યાશ્ચ મચ્છિષ્યતાં ગતાઃ ।

મુક્તાનન્દાદયો યે સ્યુઃ સાધવશ્ચાખિલા અપિ ॥ ૫ ॥

सधवा विधवा योषा याश्च मच्छिष्यतां गताः ।

मुक्तानन्दादयो ये स्युः साधवश्चाखिला अपि ॥

Sadhavā vidhavā yoṣhā yāshcha machchhiṣhyatām gatāhā |

Muktānandādayo ye syuhu sādhavashchākhilā api || 5 ||

*તથા અમારે આશ્રિત જે સુવાસિની અને વિધવા એવી સર્વે બાઈઓ તથા મુક્તાનંદ આદિક જે સર્વે સાધુ, (શિક્ષાપત્રી : ૫)*

સ્વધર્મરક્ષિકા મે તૈઃ સર્વૈર્વાચ્યાઃ સદાશિષઃ ।

શ્રીમન્નારાયણસ્મૃત્યા સહિતાઃ શાસ્ત્રસમ્મતાઃ ॥ ૬ ॥

स्वधर्मरक्षिका मे तैः सर्वैर्वाच्याः सदाशिषः ।

श्रीमन्नारायणस्मृत्या सहिताः शास्त्रसम्मताः ॥

Svadharma-rakṣhikā me taihai sarvairvāchyāhā sadāshiṣhah |

Shrīmannārāyaṇ-smṛutyā sahitāhā shāstra-sammatāhā || 6 ||

*એ સર્વે તેમણે પોતાના ધર્મની રક્ષાના કરનારા અને શાસ્ત્રને વિષે પ્રમાણરૂપ અને શ્રીમન્નારાયણની સ્મૃતિએ સહિત એવા જે અમારા રૂડા આશીર્વાદ તે વાંચવા. (શિક્ષાપત્રી : ૬)*

એકાગ્રેણૈવ મનસા પત્રીલેખઃ સહેતુકઃ ।

અવધાર્યોઽયમખિલૈઃ સર્વજીવહિતાવહઃ ॥ ૭ ॥

एकाग्रेणैव मनसा पत्रीलेखः सहेतुकः ।

अवधार्योऽयमखिलैः सर्वजीवहितावहः ॥

Ekāgreṇaiv manasā patrī-lekhah sahetukah |

Avadhāryo'yamakhilaihai sarva-jīva-hitāvahah || 7 ||

*અને આ શિક્ષાપત્રી લખ્યાનું જે કારણ છે તે સર્વે તેમણે એકાગ્ર મને કરીને ધારવું અને આ શિક્ષાપત્રી જે અમે લખી છે તે સર્વેના જીવને હિતની કરનારી છે. (શિક્ષાપત્રી : ૭)*

યે પાલયન્તિ મનુજાઃ સચ્છાસ્ત્રપ્રતિપાદિતાન્ ।

સદાચારાન્ સદા તેઽત્ર પરત્ર ચ મહાસુખાઃ ॥ ૮ ॥

ये पालयन्ति मनुजाः सच्छास्त्रप्रतिपादितान् ।

सदाचारान् सदा तेऽत्र परत्र च महासुखाः ॥

Ye pālayanti manujāhā sachchhāstra-pratipāditān |

Sadāchārān sadā te'tra paratra cha mahāsukhāhā || 8 ||

*અને શ્રીમદ્‍ભાગવત પુરાણ આદિક જે સત્શાસ્ત્ર તેમણે જીવના કલ્યાણને અર્થે પ્રતિપાદન કર્યા એવા જે અહિંસા આદિક સદાચાર તેમને જે મનુષ્ય પાળે છે તે મનુષ્ય જે તે આ લોક ને પરલોકને વિષે મહાસુખિયા થાય છે. (શિક્ષાપત્રી : ૮)*

તાનુલ્લઙઘ્યાઽત્ર વર્તન્તે યે તુ સ્વૈરં કુબુદ્ધયઃ ।

ત ઇહાઽમુત્ર ચ મહલ્લભન્તે કષ્ટમેવ હિ ॥ ૯ ॥

तानुल्लङघ्याऽत्र वर्तन्ते ये तु स्वैरं कुबुद्धयः ।

त इहाऽमुत्र च महल्लभन्ते कष्टमेव हि ॥

Tānullanghyātra vartante ye tu swairam kubuddhayah |

Ta ihā'mutra cha mahallabhante kaṣhṭamev hi || 9 ||

*અને તે સદાચારનું ઉલ્લંઘન કરીને જે મનુષ્ય પોતાના મનમાં આવે તેમ વર્તે છે તે તો કુબુદ્ધિવાળા છે અને આ લોક ને પરલોકને વિષે નિશ્ચે મોટા કષ્ટને જ પામે છે. (શિક્ષાપત્રી : ૯)*

અતો ભવદ્ભિર્મચ્છિસ્યૈઃ સાવધાનતયાઽખિલૈઃ ।

પ્રીત્યૈતામનુસૃત્યૈવ વર્તિતવ્યં નિરન્તરમ્ ॥ ૧૦ ॥

अतो भवद्भिर्मच्छिस्यैः सावधानतयाऽखिलैः ।

प्रीत्यैतामनुसृत्यैव वर्तितव्यं निरन्तरम् ॥

Ato bhavadbhir-machchhisyaihai sāvadhān-tayā'khilaihai |

Prītyaitā-manusṛutyaiv vartitavyam nirantaram || 10 ||

*તે માટે અમારા શિષ્ય એવા જે તમે સર્વે તેમણે તો પ્રીતિએ કરીને આ શિક્ષાપત્રીને અનુસરીને જ નિરંતર સાવધાનપણે વર્તવું પણ આ શિક્ષાપત્રીનું ઉલ્લંઘન કરીને વર્તવું નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૦)*

કસ્યાપિ પ્રાણિનો હિંસા નૈવ કાર્યાઽત્ર મામકૈઃ ।

સૂક્ષ્મયૂકામત્કુણાદેરપિ બુદ્ધ્યા કદાચન ॥ ૧૧ ॥

कस्यापि प्राणिनो हिंसा नैव कार्याऽत्र मामकैः ।

सूक्ष्मयूकामत्कुणादेरपि बुद्ध्या कदाचन ॥

Kasyāpi prāṇino hinsā naiv kāryā'tra māmakaihai |

Sūkṣhma-yūkāmatkuṇāderapi buddhyā kadāchan || 11 ||

*હવે તે વર્ત્યાની રીત કહીએ છીએ જે - અમારા જે સત્સંગી તેમણે કોઈ જીવ પ્રાણીમાત્રની પણ હિંસા ન કરવી અને જાણીને તો ઝીણા એવા જૂ, માંકડ, ચાંચડ આદિક જીવ તેમની પણ હિંસા ક્યારેય ન કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૧)*

દેવતાપિતૃયાગાર્થમપ્યજાદેશ્ચ હિંસનમ્ ।

ન કર્તવ્યમહિંસૈવ ધર્મઃ પ્રોક્તોઽસ્તિ યન્મહાન્ ॥ ૧૨ ॥

देवतापितृयागार्थमप्यजादेश्च हिंसनम् ।

न कर्तव्यमहिंसैव धर्मः प्रोक्तोऽस्ति यन्महान् ॥

Devatā-pitṛu-yāgārthamapyajādeshcha hinsanam |

Na kartavyam-hinsaiv dharmah prokto'sti yanmahān || 12 ||

*અને દેવતા અને પિતૃ તેના યજ્ઞને અર્થે પણ બકરાં, મૃગલાં, સસલાં, માછલાં આદિક કોઈ જીવની હિંસા ન કરવી, કેમ જે અહિંસા છે તે જ મોટો ધર્મ છે એમ સર્વ શાસ્ત્રમાં કહ્યું છે. (શિક્ષાપત્રી : ૧૨)*

સ્ત્રિયા ધનસ્ય વા પ્રાપ્ત્યૈ સામ્રાજ્યસ્યાઽપિવા ક્વચિત્ ।

મનુષ્યસ્ય તુ કસ્યાઽપિ હિંસા કાર્યા ન સર્વથા ॥ ૧૩ ॥

स्त्रिया धनस्य वा प्राप्त्यै साम्राज्यस्याऽपिवा क्वचित् ।

मनुष्यस्य तु कस्याऽपि हिंसा कार्या न सर्वथा ॥

Striyā dhanasya vā prāptyai sāmrājyasyāpivā kvachit |

Manuṣhyasya tu kasyāpi hinsā kāryā na sarvathā || 13 ||

*અને સ્ત્રી, ધન અને રાજ્ય તેની પ્રાપ્તિને અર્થે પણ કોઈ મનુષ્યની હિંસા તો કોઈ પ્રકારે ક્યારેય પણ ન જ કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૩)*

આત્મઘાતસ્તુ તીર્થેઽપિ ન કર્તવ્યશ્ચ ન ક્રુધા ।

અયોગ્યાચરણાત્ ક્વાપિ ન વિષોદ્‍બન્ધનાદિના ॥ ૧૪ ॥

आत्मघातस्तु तीर्थेऽपि न कर्तव्यश्च न क्रुधा ।

अयोग्याचरणात् क्वापि न विषोद्‍बन्धनादिना ॥

Ātmaghātastu tīrthe'pi na kartavyashcha na krudhā |

Ayogyācharaṇāt kvāpi na viṣhodbandhanādinā || 14 ||

*અને આત્મઘાત તો તીર્થને વિષે પણ ન કરવો ને ક્રોધે કરીને ન કરવો અને ક્યારેક કોઈ અયોગ્ય આચરણ થઈ જાય તે થકી મૂંઝાઈને પણ આત્મઘાત ન કરવો અને ઝેર ખાઈને તથા ગળે ટૂંપો ખાઈને તથા કૂવે પડીને તથા પર્વત ઉપરથી પડીને ઇત્યાદિક કોઈ રીતે આત્મઘાત ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૪)*

ન ભક્ષ્યં સર્વથા માંસં યજ્ઞશિષ્ટમપિ ક્વચિત્ ।

ન પેયં ચ સુરામદ્યમપિ દેવનિવેદિતમ્ ॥ ૧૫ ॥

न भक्ष्यं सर्वथा मांसं यज्ञशिष्टमपि क्वचित् ।

न पेयं च सुरामद्यमपि देवनिवेदितम् ॥

Na bhakṣhyam sarvathā mānsam yagnashiṣhṭamapi kvachit |

Na peyam cha surāmadyamapi devaniveditam || 15 ||

*અને જે માંસ છે તે તો યજ્ઞનું શેષ હોય તો પણ આપત્કાળમાં પણ ક્યારેય ન ખાવું અને ત્રણ પ્રકારની સુરા અને અગિયાર પ્રકારનું મદ્ય તે દેવતાનું નૈવેદ્ય હોય તો પણ ન પીવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૫)*

અકાર્યાચરણે ક્વાપિ જાતે સ્વસ્ય પરસ્ય વા ।

અઙ્‍ગચ્છેદો ન કર્તવ્યઃ શસ્ત્રાદ્યૈશ્ચ ક્રુધાપિ વા ॥ ૧૬ ॥

अकार्याचरणे क्वापि जाते स्वस्य परस्य वा ।

अङ्गच्छेदो न कर्तव्यः शस्त्राद्यैश्च क्रुधापि वा ॥

Akāryācharaṇe kvāpi jāte swasya parasya vā |

Angachchhedo na kartavyah shastrādyaishcha krudhāpi vā || 16 ||

*અને ક્યારેક પોતા વતે કાંઈક અયોગ્ય આચરણ થઈ ગયું હોય અથવા કોઈ બીજા વતે અયોગ્ય આચરણ થઈ ગયું હોય તો શસ્ત્રાદિકે કરીને પોતાના અંગનું તથા બીજાના અંગનું છેદન ન કરવું અથવા ક્રોધે કરીને પણ પોતાના અંગનું તથા બીજાના અંગનું છેદન ન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૬)*

સ્તેનકર્મ ન કર્તવ્યં ધર્માર્થમપિ કેનચિત્ ।

સસ્વામિકાષ્ઠપુષ્પાદિ ન ગ્રાહ્યં તદનાજ્ઞયા ॥ ૧૭ ॥

स्तेनकर्म न कर्तव्यं धर्मार्थमपि केनचित् ।

सस्वामिकाष्ठपुष्पादि न ग्राह्यं तदनाज्ञया ॥

Stenakarma na kartavyam dharmārthamapi kenachit |

Sasvāmikāṣhṭhapuṣhpādi na grāhyam tadanāgnayā || 17 ||

*અને ધર્મ કરવાને અર્થે પણ અમારા સત્સંગી કોઈએ ચોરનું કર્મ ન કરવું અને ધણિયાતું જે કાષ્ટ પુષ્પ આદિક વસ્તુ તે તેના ધણીની આજ્ઞા વિના ન લેવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૭)*

વ્યભિચારો ન કર્તવ્યઃ પુમ્ભિઃ સ્ત્રીભિશ્ચ માં શ્રિતૈઃ ।

દ્યૂતાદિ વ્યસનં ત્યાજ્યં નાદ્યં ભઙ્‍ગાદિમાદકમ્ ॥ ૧૮ ॥

व्यभिचारो न कर्तव्यः पुम्भिः स्त्रीभिश्च मां श्रितैः ।

द्यूतादि व्यसनं त्याज्यं नाद्यं भङ्गादिमादकम् ॥

Vyabhichāro na kartavyah pumbhihi strībhishcha mām shritaihai |

Dyūtādi vyasanam tyājyam nādyam bhangādimādakam || 18 ||

*અને અમારા આશ્રિત જે પુરુષ તથા સ્ત્રીઓ તેમણે વ્યભિચાર ન કરવો અને જૂગટું આદિક જે વ્યસન તેનો ત્યાગ કરવો અને ભાંગ, મફર, માજમ, ગાંજો એ આદિક જે કેફ કરનારી વસ્તુ તે ખાવી નહિ અને પીવી પણ નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૮)*

અગ્રાહ્યાન્નેન પક્વં યદન્નં તદુદકં ચ ન ।

જગન્નાથપુરં હિત્વા ગ્રાહ્યં કૃષ્ણપ્રસાદ્યપિ ॥ ૧૯ ॥

अग्राह्यान्नेन पक्वं यदन्नं तदुदकं च न ।

जगन्नाथपुरं हित्वा ग्राह्यं कृष्णप्रसाद्यपि ॥

Agrāhyānnen pakvam yadannam tadudakam cha na |

Jagannāthpuram hitvā grāhyam kṛuṣhṇaprasādyapi || 19 ||

*અને જેના હાથનું રાંધેલ અન્ન તથા જેના પાત્રનું જળ તે ખપતું ન હોય તેણે રાંધેલ અન્ન તથા તેના પાત્રનું જળ તે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાનની પ્રસાદી ચરણામૃતના માહાત્મ્યે કરીને પણ જગન્નાથપુરી વિના અન્ય સ્થાનકને વિષે ગ્રહણ ન કરવું અને જગન્નાથપુરીને વિષે જગન્નાથજીનો પ્રસાદ લેવાય તેનો દોષ નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૯)*

મિથ્યાપવાદઃ કસ્મિંશ્ચિદપિ સ્વાર્થસ્ય સિદ્ધયે ।

નારોપ્યો નાપશબ્દાશ્ચ ભાષણીયાઃ કદાચન ॥ ૨૦ ॥

मिथ्यापवादः कस्मिंश्चिदपि स्वार्थस्य सिद्धये ।

नारोप्यो नापशब्दाश्च भाषणीयाः कदाचन ॥

Mithyāpavādah kasminshchidapi svārthasya siddhaye |

Nāropyo nāpashabdāshcha bhāṣhaṇīyāhā kadāchan || 20 ||

*અને પોતાના સ્વાર્થની સિદ્ધિને અર્થે પણ કોઈને વિષે મિથ્યા અપવાદ આરોપણ ન કરવો અને કોઈને ગાળ તો ક્યારેય ન દેવી. (શિક્ષાપત્રી : ૨૦)*

દેવતાતીર્થવિપ્રાણાં સાધ્વીનાં ચ સતામપિ ।

વેદાનાં ચ ન કર્તવ્યા નિન્દા શ્રવ્યા ન ચ ક્વચિત્ ॥ ૨૧ ॥

देवतातीर्थविप्राणां साध्वीनां च सतामपि ।

वेदानां च न कर्तव्या निन्दा श्रव्या न च क्वचित् ॥

Devatātīrthaviprāṇām sādhvīnām cha satāmapi |

Vedānām cha na kartavyā nindā shravyā na cha kvachit || 21 ||

*અને દેવતા, તીર્થ, બ્રાહ્મણ, પતિવ્રતા, સાધુ અને વેદ એમની નિંદા ક્યારેય ન કરવી અને ન સાંભળવી. (શિક્ષાપત્રી : ૨૧)*

દેવતાયૈ ભવેદ્યસ્યૈ સુરામાંસનિવેદનમ્ ।

યત્પુરોઽજાદિહિંસા ચ ન ભક્ષ્યં તન્નિવેદિતમ્ ॥ ૨૨ ॥

देवतायै भवेद्यस्यै सुरामांसनिवेदनम् ।

यत्पुरोऽजादिहिंसा च न भक्ष्यं तन्निवेदितम् ॥

Devatāyai bhavedyasyai surāmānsanivedanam |

Yatpurojādihinsā cha na bhakṣhyam tanniveditam || 22 ||

*અને જે દેવતાને સુરા અને માંસનું નૈવેદ્ય થતું હોય અને વળી જે દેવતાની આગળ બકરા આદિક જીવની હિંસા થતી હોય તે દેવતાનું નૈવેદ્ય ન ખાવું. (શિક્ષાપત્રી : ૨૨)*

દ્રષ્ટ્વા શિવાલયાદીનિ દેવાગારાણિ વર્ત્મનિ ।

પ્રણમ્ય તાનિ તદ્દેવદર્શનં કાર્યમાદરાત્ ॥ ૨૩ ॥

द्रष्ट्वा शिवालयादीनि देवागाराणि वर्त्मनि ।

प्रणम्य तानि तद्देवदर्शनं कार्यमादरात् ॥

Draṣhṭvā shivālayādīni devāgārāṇi vartmani |

Praṇamya tāni taddevadarshanan kāryamādarāt || 23 ||

*અને માર્ગને વિષે ચાલતે શિવાલયાદિક જે દેવમંદિર આવે તેને જોઈને તેને નમસ્‍કાર કરવો અને આદર થકી તે દેવનું દર્શન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૨૩)*

સ્વવર્ણાશ્રમધર્મો યઃ સ હાતવ્યો ન કેનચિત્ ।

પરધર્મો ન ચાચર્યો ન ચ પાખણ્ડકલ્પિતઃ ॥ ૨૪ ॥

स्ववर्णाश्रमधर्मो यः स हातव्यो न केनचित् ।

परधर्मो न चाचर्यो न च पाखण्डकल्पितः ॥

Svavarṇāshramadharmo yah sa hātavyo na kenachit |

Paradharmo na chācharyo na cha pākhaṇḍ-kalpitah || 24 ||

*અને પોતપોતાના વર્ણાશ્રમનો જે ધર્મ તે કોઈ સત્‍સંગીએ ત્‍યાગ ન કરવો અને પરધર્મનું આચરણ ન કરવું તથા પાખંડ ધર્મનું આચરણ ન કરવું તથા કલ્‍પિત ધર્મનું આચરણ ન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૨૪)*

કૃષ્ણભક્તેઃ સ્વધર્માદ્વા પતનં યસ્ય વાક્યતઃ ।

સ્યાત્તન્મુખાન્ન વૈ શ્રવ્યાઃ કથાવાર્તાશ્ચ વા પ્રભૌઃ ॥ ૨૫ ॥

कृष्णभक्तेः स्वधर्माद्वा पतनं यस्य वाक्यतः ।

स्यात्तन्मुखान्न वै श्रव्याः कथावार्ताश्च वा प्रभौः ॥

Kṛuṣhṇabhaktehe swadharmādvā patanam yasya vākyatah |

Syāttanmukhānna vai shravyāhā kathāvārtāshcha vā prabhauhau || 25 ||

*અને જેના વચનને સાંભળવે કરીને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનની ભક્તિ ને પોતાનો ધર્મ એ બે થકી પડી જવાય તેના મુખ થકી ભગવાનની કથા વાર્તા ન સાંભળવી. (શિક્ષાપત્રી : ૨૫)*

સ્વપરદ્રોહજનનં સત્યં ભાષ્યં ન કર્હિચિત્ ।

કૃતઘ્નસઙ્‍ગસ્ત્યક્તવ્યો લુઞ્ચા ગ્રાહ્યા ન કસ્યચિત્ ॥ ૨૬ ॥

स्वपरद्रोहजननं सत्यं भाष्यं न कर्हिचित् ।

कृतघ्नसङ्गस्त्यक्तव्यो लुञ्चा ग्राह्या न कस्यचित् ॥

Svaparadroh-jananam satyam bhāṣhyam na karhichit |

Kṛutaghna-sangastyaktavyo lunchā grāhyā na kasyachit || 26 ||

*અને જે સત્‍ય વચન બોલવે કરીને પોતાનો દ્રોહ થાય તથા પારકો દ્રોહ થાય એવું જે સત્‍ય વચન તે ક્યારેય ન બોલવું અને જે કૃતઘ્ની હોય તેના સંગનો ત્‍યાગ કરવો અને વ્‍યવહારકાર્યને વિષે કોઈની લાંચ ન લેવી. (શિક્ષાપત્રી : ૨૬)*

ચોરપાપિવ્યસનિનાં સઙગઃ પાખણ્ડિનાં તથા ।

કામિનાં ચ ન કર્તવ્યો જનવઞ્ચનકર્મણામ્ ॥ ૨૭ ॥

चोरपापिव्यसनिनां सङगः पाखण्डिनां तथा ।

कामिनां च न कर्तव्यो जनवञ्चनकर्मणाम् ॥

Chor-pāpi-vyasaninām sangah pākhaṇḍinām tathā |

Kāminām cha na kartavyo jan-vanchanakarmaṇām || 27 ||

*અને ચોર, પાપી, વ્‍યસની, પાખંડી, કામી તથા કીમિયા આદિક ક્રિયાએ કરીને જનનો ઠગનારો એ છ પ્રકારના જે મનુષ્‍ય તેમનો સંગ ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૨૭)*

ભક્તિં વા જ્ઞાનમાલમ્બ્ય સ્ત્રીદ્રવ્યરસલોલુભાઃ ।

પાપે પ્રવર્તમાનાઃ સ્યુઃ કાર્યસ્તેષાં ન સઙ્ગમઃ ॥ ૨૮ ॥

भक्तिं वा ज्ञानमालम्ब्य स्त्रीद्रव्यरसलोलुभाः ।

पापे प्रवर्तमानाः स्युः कार्यस्तेषां न सङ्गमः ॥

Bhaktim vā gnān-mālambya strī-dravya-ras-lolubhāhā |

Pāpe pravarta-mānāhā syuhu kāryasteṣhām na sangamah || 28 ||

*અને જે મનુષ્‍ય ભક્તિનું અથવા જ્ઞાનનું આલંબન કરીને સ્ત્રી, દ્રવ્‍ય અને રસાસ્‍વાદ તેને વિષે અતિશય લોલુપ થકા પાપને વિષે પ્રવર્તતા હોય તે મનુષ્‍યનો સમાગમ ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૨૮)*

કૃષ્ણકૃષ્ણાવતારાણાં ખણ્ડનં યત્ર યુક્તિભિઃ ।

કૃતં સ્યાત્તાનિ શાસ્ત્રાણિ ન માન્યાનિ કદાચન ॥ ૨૯ ॥

कृष्णकृष्णावताराणां खण्डनं यत्र युक्तिभिः ।

कृतं स्यात्तानि शास्त्राणि न मान्यानि कदाचन ॥

Kṛuṣhṇa-kṛuṣhṇāvatārāṇām khaṇḍanam yatra yuktibhihi |

Kṛutam syāttāni shāstrāṇi na mānyāni kadāchan || 29 ||

*અને જે શાસ્ત્રને વિષે શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાન તથા શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનના જે વરાહાદિક અવતાર તેમનું યુક્તિએ કરીને ખંડન કર્યું હોય એવાં જે શાસ્ત્ર તે ક્યારેય ન માનવાં અને ન સાંભળવા. (શિક્ષાપત્રી : ૨૯)*

અગાલિતં ન પાતવ્યં પાનીયં ચ પયસ્તથા ।

સ્નાનાદિ નૈવ કર્તવ્યં સૂક્ષ્મજન્તુમયામ્ભસા ॥ ૩૦ ॥

अगालितं न पातव्यं पानीयं च पयस्तथा ।

स्नानादि नैव कर्तव्यं सूक्ष्मजन्तुमयाम्भसा ॥

Agālitam na pātavyam pānīyam cha payastathā |

Snānādi naiv kartavyam sūkṣhma-jantu-mayāmbhasā || 30 ||

*અને ગાળ્યા વિનાનું જે જળ તથા દૂધ તે ન પીવું અને જે જળને વિષે ઝીણા જીવ ઘણાક હોય તે જળે કરીને સ્‍નાનાદિક ક્રિયા ન કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૩૦)*

યદૌષધં ચ સુરયા સમ્પૃક્તં પલલેન વા ।

અજ્ઞાતવૃત્તવૈદ્યેન દત્તં ચાદ્યં ન તત્ ક્વચિત્ ॥ ૩૧ ॥

यदौषधं च सुरया सम्पृक्तं पललेन वा ।

अज्ञातवृत्तवैद्येन दत्तं चाद्यं न तत् क्वचित् ॥

Yadauṣhadham cha surayā sampṛuktam palalen vā |

Agnāt-vṛuttavaidyen dattam chādyam na tat kvachit || 31 ||

*અને જે ઔષધ દારૂ તથા માંસ તેણે યુક્ત હોય તે ઔષધ ક્યારેય ન ખાવું અને વળી જે વૈદ્યના આચરણને જાણતા ન હોઈએ તે વૈદ્યે આપ્‍યુ જે ઔષધ તે પણ ક્યારેય ન ખાવું. (શિક્ષાપત્રી : ૩૧)*

સ્થાનેષુ લોકશાસ્ત્રાભ્યાં નિષિદ્ધેષુ કદાચન ।

મલમૂત્રોત્સર્જનં ચ ન કાર્ય ષ્ઠીવનં તથા ॥ ૩૨ ॥

स्थानेषु लोकशास्त्राभ्यां निषिद्धेषु कदाचन ।

मलमूत्रोत्सर्जनं च न कार्य ष्ठीवनं तथा ॥

Sthāneṣhu lokashāstrābhyām niṣhiddheṣhu kadāchan |

Mal-mūtrotsarjanam cha na kārya ṣhṭhīvanam tathā || 32 ||

*અને લોક અને શાસ્ત્ર તેમણે મળમૂત્ર કરવાને અર્થે વર્જ્યાં એવાં સ્‍થાનક જે જીર્ણ દેવાલય તથા નદી તળાવના આરા તથા માર્ગ તથા વાવેલું ખેતર તથા વૃક્ષની છાયા તથા ફૂલવાડી બગીચા એ આદિક જે સ્‍થાનક તેમને વિષે ક્યારેય પણ મળમૂત્ર ન કરવું તથા થૂંકવું પણ નહીં. (શિક્ષાપત્રી : ૩૨)*

અદ્વારેણ ન નિર્ગમ્યં પ્રવેષ્ટવ્યં ન તેન ચ ।

સ્થાને સસ્વામિકે વાસઃ કાર્યોઽપૃષ્ટ્વા ન તત્પતિમ્ ॥ ૩૩ ॥

अद्वारेण न निर्गम्यं प्रवेष्टव्यं न तेन च ।

स्थाने सस्वामिके वासः कार्योऽपृष्ट्वा न तत्पतिम् ॥

Advāreṇ na nirgamyan praveṣhṭavyam na ten cha |

Sthāne sasvāmike vāsah kāryopṛuṣhṭvā na tatpatim || 33 ||

*અને ચોરમાર્ગે કરીને પેસવું નહિ અને નીસરવું નહિ અને જે સ્‍થાનક ધણિયાતું હોય તે સ્‍થાનકને વિષે તેના ધણીને પૂછ્યા વિના ઉતારો ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૩૩)*

જ્ઞાનવાર્તાશ્રુતિર્નાર્યા મુખાત્ કાર્યા ન પૂરુષૈઃ ।

ન વિવાદઃ સ્ત્રિયા કાર્યો ન રાજ્ઞા ન ચ તજ્જનૈઃ ॥ ૩૪ ॥

ज्ञानवार्ताश्रुतिर्नार्या मुखात् कार्या न पूरुषैः ।

न विवादः स्त्रिया कार्यो न राज्ञा न च तज्जनैः ॥

Gnān-vārtā-shrutirnāryā mukhāt kāryā na pūruṣhaihai |

Na vivādah striyā kāryo na rāgnā na cha tajjanaihai || 34 ||

*અને અમારા સત્‍સંગી જે પુરુષમાત્ર તેમણે બાઈમાણસના મુખથકી જ્ઞાનવાર્તા ન સાંભળવી અને સ્ત્રીઓ સાથે વિવાદ ન કરવો તથા રાજા સંગાથે તથા રાજાના માણસ સંગાથે વિવાદ ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૩૪)*

અપમાનો ન કર્તવ્યો ગુરુણાં ચ વરીયસામ્ ।

લોકે પ્રતિષ્ઠિતાનાં ચ વિદુષાં શસ્ત્રધારિણામ્ ॥ ૩૫ ॥

अपमानो न कर्तव्यो गुरुणां च वरीयसाम् ।

लोके प्रतिष्ठितानां च विदुषां शस्त्रधारिणाम् ॥

Apamāno na kartavyo guruṇām cha varīyasām |

Loke pratiṣhṭhitānām cha viduṣhām shastradhāriṇām || 35 ||

*અને ગુરુનું અપમાન ન કરવું તથા જે અતિશય શ્રેષ્‍ઠ મનુષ્‍ય હોય તથા જે લોકને વિષે પ્રતિષ્ઠિત મનુષ્‍ય હોય તથા જે વિદ્વાન મનુષ્‍ય હોય તથા જે શસ્ત્રધારી મનુષ્‍ય હોય તે સર્વેનું અપમાન ન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૩૫)*

કાર્યં ન સહસા કિઞ્‍ચિત્કાર્યો ધર્મસ્તુ સત્વરમ્ ।

પાઠનીયાઽધીતવિદ્યા કાર્યઃ સઙ્‍ગોન્વહં સતામ્ ॥ ૩૬ ॥

कार्यं न सहसा किञ्चित्कार्यो धर्मस्तु सत्वरम् ।

पाठनियाऽधीतविद्या कार्यः सङ्गोन्वहं सताम् ॥

Kāryam na sahasā kinchitkāryo dharmastu satvaram |

Pāṭhaniyā'dhītavidyā kāryah sangonvaham satām || 36 ||

*અને વિચાર્યા વિના તત્‍કાળ કાંઈ કાર્ય ન કરવું અને ધર્મસંબંધી જે કાર્ય તે તો તત્‍કાળ કરવું અને પોતે જે વિદ્યા ભણ્યા હોઈએ તે બીજાને ભણાવવી અને નિત્‍ય પ્રત્‍યે સાધુનો સમાગમ કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૩૬)*

ગુરુદેવનૃપેક્ષાર્થં ન ગમ્યં રિક્તપાણિભિઃ ।

વિશ્વાસઘાતો નો કાર્યઃ સ્વશ્લાઘા સ્વમુખેન ચ ॥ ૩૭ ॥

गुरुदेवनृपेक्षार्थं न गम्यं रिक्तपाणिभिः ।

विश्वासघातो नो कार्यः स्वश्लाघा स्वमुखेन च ॥

Guru-deva-nṛupekṣhārtham na gamyam riktapāṇibhihi |

Vishvāsaghāto no kāryah swashlāghā swamukhen cha || 37 ||

*અને ગુરુ, દેવ અને રાજા એ ત્રણના દર્શનને અર્થે જ્યારે જવું ત્‍યારે ઠાલે હાથે ન જવું અને કોઈનો વિશ્વાસઘાત ન કરવો અને પોતાને મુખે કરીને પોતાનાં વખાણ ન કરવાં. (શિક્ષાપત્રી : ૩૭)*

યસ્મિન્ પરિહિતેઽપિ સ્યુર્દ્રશ્યાન્યઙ્‍ગાનિ ચાત્મનઃ ।

તદ્દૂષ્યં વસનં નૈવ પરિધાર્યં મદાશ્રિતૈઃ ॥ ૩૮ ॥

यस्मिन् परिहितेऽपि स्युर्द्रश्यान्यङ्गानि चात्मनः ।

तद्दूष्यं वसनं नैव परिधार्यं मदाश्रितैः ॥

Yasmin parihite'pi syur-drashyānyangāni chātmanah |

Taddūṣhyam vasanam naiv paridhāryam madāshritaihai || 38 ||

*અને જે વસ્ત્ર પહેર્યે થકે પણ પોતાનાં અંગ દેખાય તેવું જે ભૂંડું વસ્ત્ર તે અમારા સત્‍સંગી તેમને ન પહેરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૩૮)*

ધર્મેણ રહિતા કૃષ્ણભક્તિઃ કાર્યા ન સર્વથા ।

અજ્ઞનિન્દાભયાન્નૈવ ત્યાજ્યં શ્રીકૃષ્ણસેવનમ્ ॥ ૩૯ ॥

धर्मेण रहिता कृष्णभक्तिः कार्या न सर्वथा ।

अज्ञनिन्दाभयान्नैव त्याज्यं श्रीकृष्णसेवनम् ॥

Dharmeṇ rahitā kṛuṣhṇa-bhaktihi kāryā na sarvathā |

Agnanindābhayānnaiv tyājyam shrīkṛuṣhṇa-sevanam || 39 ||

*અને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનની જે ભક્તિ તે ધર્મે રહિત એવી કોઈ પ્રકારે ન કરવી અને અજ્ઞાની એવા જે મનુષ્‍ય તેમની નિંદાના ભય થકી શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનની સેવાનો ત્‍યાગ કરવો જ નહી. (શિક્ષાપત્રી : ૩૯)*

ઉત્સવાહેષુ નિત્યં ચ કૃષ્ણમન્દિરમાગતૈઃ ।

પુમ્ભિઃ સ્પૃશ્યા ન વનિતાસ્તત્ર તાભિશ્ચ પુરુષાઃ ॥ ૪૦ ॥

उत्सवाहेषु नित्यं च कृष्णमन्दिरमागतैः ।

पुम्भिः स्पृश्या न वनितास्तत्र ताभिश्च पुरुषाः ॥

Utsavāheṣhu nityam cha kṛuṣhṇa-mandir-māgataihai |

Pumbhihi spṛushyā na vanitāstatra tābhishcha puruṣhāhā || 40 ||

*અને જે ઉત્‍સવના દિવસને વિષે તથા નિત્‍ય પ્રત્‍યે શ્રીકૃષ્‍ણના મંદિરમાં આવ્‍યા એવા જે સત્‍સંગી પુરુષ તેમણે તે મંદિરને વિષે સ્ત્રીઓનો સ્‍પર્શ ન કરવો તથા સ્ત્રીઓ તેમણે પુરુષોનો સ્‍પર્શ ન કરવો અને મંદિરમાંથી નીસર્યા પછી પોતપોતાની રીતે વર્તવું. (શિક્ષાપત્રી : ૪૦)*

કૃષ્ણદીક્ષાં ગુરોઃ પ્રાપ્તૈસ્તુલસીમાલિકે ગલે ।

ધાર્યે નિત્યં ચોર્ધ્વપુણ્ડ્રં લલાટાદૌ દ્વિજાતિભિઃ ॥ ૪૧ ॥

कृष्णदीक्षां गुरोः प्राप्तैस्तुलसीमालिके गले ।

धार्ये नित्यं चोर्ध्वपुण्ड्रं ललाटादौ द्विजातिभिः ॥

Kṛuṣhṇadīkṣhām guroho prāptais-tulasīmālike gale |

Dhārye nityam chordhva-puṇḍram lalāṭādau dvijātibhihi || 41 ||

*અને ધર્મવંશી ગુરુથકી શ્રીકૃષ્‍ણની દિક્ષાને પામ્‍યા એવા જે બ્રાહ્મણ, ક્ષત્રિય અને વૈશ્‍ય એ ત્રણ વર્ણના અમારા સત્‍સંગી તેમણે કંઠને વિષે તુલસીની બેવડી માળા નિત્‍યે ધારવી અને લલાટ, હૃદય અને બે હાથ એ ચારે ઠેકાણે ઊર્ધ્વપુંડ્ર તિલક કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૪૧)*

તત્તુ ગોપીચન્દનેન ચન્દનેનાથવા હરેઃ ।

કાર્યં પૂજાવશિષ્ટેન કેસરાદિયુતેન ચ ॥ ૪૨ ॥

तत्तु गोपीचन्दनेन चन्दनेनाथवा हरेः ।

कार्यं पूजावशिष्टेन केसरादियुतेन च ॥

Tattu gopīchandanen chandanenāthavā harehe |

Kāryam pūjāvashiṣhṭen kesarādiyuten cha || 42 ||

*અને તે તિલક જે તે ગોપીચંદને કરીને કરવું અથવા ભગવાનની પૂજા કરતાં બાકી રહ્યું અને કેસર કુંકુમાદિકે યુક્ત એવું જે પ્રસાદી ચંદન તેણે કરીને તિલક કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૪૨)*

તન્મધ્ય એવ કર્તવ્યઃ પુણ્ડ્રદ્રવ્યેણ ચન્દ્રકઃ ।

કુઙ્‍કુમેનાથવા વૃત્તો રાધાલક્ષ્મીપ્રસાદિના ॥ ૪૩ ॥

तन्मध्य एव कर्तव्यः पुण्ड्रद्रव्येण चन्द्रकः ।

कुङ्कुमेनाथवा वृत्तो राधालक्ष्मीप्रसादिना ॥

Tanmadhya ev kartavyah puṇḍradravyeṇ chandrakah |

Kumkumenāthavā vṛutto rādhā-lakṣhmī-prasādinā || 43 ||

*અને તે તિલકના મધ્‍યને વિષે જ ગોળ એવો જે ચાંદલો તે જે તે ગોપીચંદને કરીને કરવો અથવા રાધિકાજી અને લક્ષ્‍મીજી તેનું પ્રસાદી એવું જે કુંકુમ તેણે કરીને તે ચાંદલો કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૪૩)*

સચ્છૂદ્રાઃ કૃષ્ણભક્તા યે તૈસ્તુ માલોર્ધ્વપુણ્ડ્રકે ।

દ્વિજાતિવદ્ધારણીયે નિજધર્મેષુ સંસ્થિતૈઃ ॥ ૪૪ ॥

सच्छूद्राः कृष्णभक्ता ये तैस्तु मालोर्ध्वपुण्ड्रके ।

द्विजातिवद्धारणीये निजधर्मेषु संस्थितैः ॥

Sachchhūdrāhā kṛuṣhṇabhaktā ye taistu mālordhvapuṇḍrake |

Dvijātivaddhāraṇīye nijadharmeṣhu sansthitaihai || 44 ||

*અને પોતાના ધર્મને વિષે રહ્યા અને શ્રીકૃષ્‍ણના ભક્ત એવા સત્‌શૂદ્ર (સચ્છૂદ્ર) તેમણે તો તુલસીની માળા અને ઊર્ધ્વપુંડ્ર તિલક તે બ્રાહ્મણ, ક્ષત્રિય, વૈશ્‍યની પેઠે ધારવાં. (શિક્ષાપત્રી : ૪૪)*

ભક્તૈસ્તદિતરૈર્માલે ચન્દનાદીન્ધનોદ્ભવે ।

ધાર્યે કણ્ઠે લલાટેઽથ કાર્યઃ કેવલચન્દ્રકઃ ॥ ૪૫ ॥

भक्तैस्तदितरैर्माले चन्दनादीन्धनोद्भवे ।

धार्ये कण्ठे ललाटेऽथ कार्यः केवलचन्द्रकः ॥

Bhaktais-taditarairmāle chandanā-dīndhanodbhave |

Dhārye kaṇṭhe lalāṭe'tha kāryah keval-chandrakah || 45 ||

*અને તે સત્‌શૂદ્ર (સચ્છૂદ્ર) થકી બીજા જે જાતિએ કરીને ઊતરતા એવા ભક્તજન તેમણે તો ચંદનાદિક કાષ્‍ઠની જે બેવડી માળા તે ભગવાનની પ્રસાદી કરાવીને કંઠની વિષે ધારવી અને લલાટને વિષે કેવળ ચાંદલો કરવો પણ તિલક ન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૪૫)*

ત્રિપુણ્ડ્રરુદ્રાક્ષધૃતિર્યેષાં સ્યાત્ સ્વકુલાગતા ।

તૈસ્તુ વિપ્રાદિભિઃ ક્વાપિ ન ત્યાજ્યા સા મદાશ્રિતૈઃ ॥ ૪૬ ॥

त्रिपुण्ड्ररुद्राक्षधृतिर्येषां स्यात् स्वकुलागता ।

तैस्तु विप्रादिभिः क्वापि न त्याज्या सा मदाश्रितैः ॥

Tripuṇḍra-rudrākṣha-dhṛutiryeṣhām syāt swakulāgatā |

Taistu viprādibhihi kvāpi na tyājyā sā madāshritaihai || 46 ||

*અને જે બ્રાહ્મણાદિકને ત્રિપુંડ્ર જે આડું તિલક કરવું તથા રુદ્રાક્ષની માળા ધારવી એ બે વાનાં પોતાની કુળ-પરંપરાએ કરીને ચાલ્‍યાં આવ્‍યાં હોય અને તે બ્રાહ્મણાદિક અમારા આશ્રિત થયા હોય તો પણ તેમણે ત્રિપુંડ્ર અને રુદ્રાક્ષનો ક્યારેય ત્‍યાગ ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૪૬)*

એકાત્મ્યમેવ વિજ્ઞેયં નારાયણમહેશયોઃ ।

ઉભયોર્બ્રહ્મરૂપેણ વેદેષુ પ્રતિપાદનાત્ ॥ ૪૭ ॥

एकात्म्यमेव विज्ञेयं नारायणमहेशयोः ।

उभयोर्ब्रह्मरूपेण वेदेषु प्रतिपादनात् ॥

Ekātmyamev vigneyam nārāyaṇ-maheshayoho |

Ubhayorbrahmarūpeṇ vedeṣhu pratipādanāt || 47 ||

*અને નારાયણ અને શિવજી એ બેનું એકાત્‍મપણું જ જાણવું, કેમ જે વેદને વિષે એ બેનું બ્રહ્મરૂપે કરીને પ્રતિપાદન કર્યું છે. (શિક્ષાપત્રી : ૪૭)*

શાસ્ત્રોક્ત આપદ્ધર્મો યઃ સ ત્વલ્પાપદિ કર્હિચિત્ ।

મદાશ્રિતૈર્મુખ્યતયા ગ્રહીતવ્યો ન માનવૈઃ ॥ ૪૮ ॥

शास्त्रोक्त आपद्धर्मो यः स त्वल्पापदि कर्हिचित् ।

मदाश्रितैर्मुख्यतया ग्रहीतव्यो न मानवैः ॥

Shāstrokta āpaddharmo yah sa tvalpāpadi karhichit |

Madāshrītair-mukhyatayā grahītavyo na mānavaihai || 48 ||

*અને અમારા આશ્રિત જે મનુષ્‍ય તેમણે શાસ્ત્રે કહ્યો જે આપદ્ધર્મ તે અલ્‍પ આપત્કાળને વિષે મુખ્યપણે કરીને ક્યારેય ગ્રહણ ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૪૮)*

પ્રત્યહં તુ પ્રબોદ્ધવ્યં પૂર્વમેવોદયાદ્રવેઃ ।

વિધાય કૃષ્ણસ્મરણં કાર્યઃ શૌચવિધિસ્તતઃ ॥ ૪૯ ॥

प्रत्यहं तु प्रबोद्धव्यं पूर्वमेवोदयाद्रवेः ।

विधाय कृष्णस्मरणं कार्यः शौचविधिस्ततः ॥

Pratyaham tu praboddhavyam pūrvamevodayādravehe |

Vidhāya kṛuṣhṇasmaraṇam kāryah shauchavidhistatah || 49 ||

*અને અમારા સત્‍સંગી તેમણે નિત્‍યે સૂર્ય ઊગ્‍યાથી પ્રથમ જ જાગવું અને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનનું સ્‍મરણ કરીને પછી શૌચવિધિ કરવા જવું. (શિક્ષાપત્રી : ૪૯)*

ઉપવિશ્યૈવ ચૈકત્ર કર્તવ્યં દન્તધાવનમ્ ।

સ્નાત્વા શુચ્યમ્બુના ધૌતે પરિધાર્યે ચ વાસસી ॥ ૫૦ ॥

उपविश्यैव चैकत्र कर्तव्यं दन्तधावनम् ।

स्नात्वा शुच्यम्बुना धौते परिधार्ये च वाससी ॥

Upavishyaiv chaikatra kartavyam dantadhāvanam |

Snātvā shuchyambunā dhaute paridhārye cha vāsasī || 50 ||

*અને પછી એક સ્‍થાનને વિષે બેસીને દાતણ કરવું અને પછી પવિત્ર જળે કરીને સ્‍નાન કરીને પછી ધોયેલું વસ્ત્ર એક પહેરવું અને એક ઓઢવું. (શિક્ષાપત્રી : ૫૦)*

ઉપવિશ્ય તતઃ શુદ્ધ આસને શુચિભૂતલે ।

અસઙ્‍કીર્ણ ઉપસ્પૃશ્યં પ્રાઙ્‍મુખં વોત્તરામુખમ્ ॥ ૫૧ ॥

उपविश्य ततः शुद्ध आसने शुचिभूतले ।

असङ्कीर्ण उपस्पृश्यं प्राङ्मुखं वोत्तरामुखम् ॥

Upavishya tatah shuddha āsane shuchibhūtale |

Asankīrṇa upaspṛushyam prānmukham vottarāmukham || 51 ||

*અને તે વાર પછી પવિત્ર પૃથ્‍વીને વિષે પાથર્યું અને શુદ્ધ ને કોઈ બીજા આસનને અડ્યું ન હોય અને જેની ઉપર સારી પેઠે બેસાય એવું આસન તેને વિષે પૂર્વમૂખે અથવા ઉત્તરમુખે બેસીને આચમન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૫૧)*

કર્તવ્યમૂર્ધ્વપુણ્ડ્રં ચ પુમ્ભિરેવ સચન્દ્રકમ્ ।

કાર્યઃ સધવનારીભિર્ભાલે કુઙ્‍કુમચન્દ્રકઃ ॥ ૫૨ ॥

कर्तव्यमूर्ध्वपुण्ड्रं च पुम्भिरेव सचन्द्रकम् ।

कार्यः सधवनारीभिर्भाले कुङ्कुमचन्द्रकः ॥

Kartavya-mūrdhvapuṇḍran cha pumbhirev sachandrakam |

Kāryah sadhava-nārībhir-bhāle kumkum-chandrakah || 52 ||

*અને પછી સત્‍સંગી પુરુષમાત્રને ચાંદલે સહિત ઊર્ધ્વપુંડ્ર તિલક કરવું અને સુવાસિની જે સ્ત્રીઓ તેમણે તો પોતાના ભાલને વિષે કુંકુમનો ચાંદલો કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૫૨)*

પુણ્ડ્રં વા ચન્દ્રકો ભાલે ન કાર્યો મૃતનાથયા ।

મનસા પૂજનં કાર્યં તતઃ કૃષ્ણસ્ય ચાખિલૈઃ ॥ ૫૩ ॥

पुण्ड्रं वा चन्द्रको भाले न कार्यो मृतनाथया ।

मनसा पूजनं कार्यं ततः कृष्णस्य चाखिलैः ॥

Puṇḍram vā chandrako bhāle na kāryo mṛutanāthayā |

Manasā pūjanam kāryam tatah kṛuṣhṇasya chākhilaihai || 53 ||

*અને તે વિધવા સ્ત્રીઓ માત્રને પોતાના ભાલને વિષે તિલક ન કરવું ને ચાંદલો પણ ન કરવો અને તે પછી તે સર્વે જે અમારા સત્‍સંગી તેમણે મને કરીને કલ્‍પ્‍યાં જે ચંદન પુષ્‍પાદિક ઉપચાર તેમણે કરીને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનની માનસી પૂજા કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૫૩)*

પ્રણમ્ય રાધાકૃષ્ણસ્ય લેખ્યાર્ચાં તત આદરાત્ ।

શક્ત્યા જપિત્વા તન્મન્ત્રં કર્તવ્યં વ્યાવહારિકમ્ ॥ ૫૪ ॥

प्रणम्य राधाकृष्णस्य लेख्यार्चां तत आदरात् ।

शक्त्या जपित्वा तन्मन्त्रं कर्तव्यं व्यावहारिकम् ॥

Praṇamya rādhā-kṛuṣhṇasya lekhyārchām tat ādarāt |

Shaktyā japitvā tanmantram kartavyam vyāvahārikam || 54 ||

*અને તે પછી શ્રીરાધાકૃષ્‍ણની જે ચિત્રપ્રતિમા તેનું આદર થકી દર્શન કરીને નમસ્‍કાર કરીને પછી પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે શ્રીકૃષ્‍ણનો જે અષ્‍ટાક્ષર મંત્ર તેનો જપ કરીને તે પછી પોતાનું વ્‍યાવહારિક કામકાજ કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૫૪)*

યે ત્વમ્બરિષવદ્ભક્તાઃ સ્યુરિહાત્મનિવેદિનઃ ।

તૈશ્ચ માનસપૂજાન્તં કાર્યમુક્તક્રમેણ વૈ ॥ ૫૫ ॥

ये त्वम्बरिषवद्भक्ताः स्युरिहात्मनिवेदिनः ।

तैश्च मानसपूजान्तं कार्यमुक्तक्रमेण वै ॥

Ye tvambariṣhavadbhaktāhā syurihātmanivedinah |

Taishcha mānasa-pūjāntam kāryamuktakrameṇ vai || 55 ||

*અને જે અમારા સત્‍સંગીમાં અંબરીષ રાજાની પેઠે આત્‍મનિવેદી એવા ઉત્તમ ભક્ત હોય તેમણે પણ પ્રથમ કહ્યું તેવી રીતે અનુક્રમે કરીને માનસી પૂજા પર્યંત સર્વે ક્રિયા કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૫૫)*

શૈલી વા ધાતુજા મૂર્તિઃ શાલગ્રામોઽર્ચ્ય એવ તૈઃ ।

દ્રવ્યૈર્યથાપ્તૈઃ કૃષ્ણસ્ય જપ્યોઽથાષ્ટાક્ષરો મનુઃ ॥ ૫૬ ॥

शैली वा धातुजा मूर्तिः शालग्रामोऽर्च्य एव तैः ।

द्रव्यैर्यथाप्तैः कृष्णस्य जप्योऽथाष्टाक्षरो मनुः ॥

Shailī vā dhātujā mūrtihi shālagrāmorchya ev taihai |

Dravyairyathāptaihai kṛuṣhṇasya japyothāṣhṭākṣharo manuhu || 56 ||

*અને તે જે આત્‍મનિવેદી ભક્ત તેમણે પાષાણની અથવા ધાતુની જે શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનની પ્રતિમા અથવા શાલગ્રામ તેની જે પૂજા તે દેશકાળને અનુસરીને પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે પ્રાપ્‍ત થયાં જે ચંદન, પુષ્‍પ, ફળાદિક વસ્‍તુ તેણે કરીને કરવી અને પછી શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનનો જે અષ્‍ટાક્ષર મંત્ર તેનો જપ કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૫૬)*

સ્તોત્રાદેરથ કૃષ્ણસ્ય પાઠઃ કાર્યઃ સ્વશક્તિતઃ ।

તથાઽનધીતગીર્વાણૈઃ કાર્યં તન્નામકીર્તનમ્ ॥ ૫૭ ॥

स्तोत्रादेरथ कृष्णस्य पाठः कार्यः स्वशक्तितः ।

तथाऽनधीतगीर्वाणैः कार्यं तन्नामकीर्तनम् ॥

Stotrāderath kṛuṣhṇasya pāṭhah kāryah swashaktitah |

Tathā'nadhītagīrvāṇaihai kāryam tannāmakīrtanam || 57 ||

*અને તે પછી શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનનાં જે સ્‍તોત્ર અથવા ગ્રંથ તેનો જે પાઠ તે પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે કરવો અને જે સંસ્‍કૃત ન ભણ્યા હોય તેમણે શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનનું નામકીર્તન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૫૭)*

હરેર્વિધાય નૈવેદ્યં ભોજ્યં પ્રાસાદિકં તતઃ ।

કૃષ્ણસેવાપરૈઃ પ્રીત્યા ભવિતવ્યં ચ તૈઃ સદા ॥ ૫૮ ॥

हरेर्विधाय नैवेद्यं भोज्यं प्रासादिकं ततः ।

कृष्णसेवापरैः प्रीत्या भवितव्यं च तैः सदा ॥

Harervidhāya naivedyam bhojyam prāsādikam tatah |

Kṛuṣhṇa-sevāparaihai prītyā bhavitavyam cha taihai sadā || 58 ||

*અને પછી શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનને નૈવેદ્ય કરીને પછી તે પ્રસાદી એવું જે અન્ન તે જમવું અને તે જે આત્‍મનિવેદી વૈષ્‍ણવ તેમણે સર્વકાળને વિષે પ્રીતિએ કરીને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનની સેવાપરાયણ થવું. (શિક્ષાપત્રી : ૫૮)*

પ્રોક્તાસ્તે નિર્ગુણા ભક્તા નિર્ગુણસ્ય હરેર્યતઃ ।

સમ્બન્ધાત્તત્ક્રિયાઃ સર્વા ભવન્ત્યેવ હિ નિર્ગુણાઃ ॥ ૫૯ ॥

प्रोक्तास्ते निर्गुणा भक्ता निर्गुणस्य हरेर्यतः ।

सम्बन्धात्तत्क्रियाः सर्वा भवन्त्येव हि निर्गुणाः ॥

Proktāste nirguṇā bhaktā nirguṇasya hareryatah |

Sambandhāt-tatkriyāhā sarvā bhavantyev hi nirguṇāhā || 59 ||

*અને નિર્ગુણ કહેતા માયાના જે સત્ત્‍વાદિક ત્રણ ગુણ તેણે રહિત એવા જે શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાન તેના સંબંધ થકી તે આત્‍મનિવેદી ભક્તની જે સર્વે ક્રિયા તે નિર્ગુણ થાય છે તે હેતુ માટે તે આત્‍મનિવેદી ભક્ત જે તે નિર્ગુણ કહ્યા છે. (શિક્ષાપત્રી : ૫૯)*

ભક્તૈરેતૈસ્તુ કૃષ્ણાયાનર્પિતં વાર્યપિ ક્વચિત્ ।

ન પેયં નૈવ ભક્ષ્યં ચ પત્રકન્દફલાદ્યપિ ॥ ૬૦ ॥

भक्तैरेतैस्तु कृष्णायानर्पितं वार्यपि क्वचित् ।

न पेयं नैव भक्ष्यं च पत्रकन्दफलाद्यपि ॥

Bhaktairetaistu kṛuṣhṇāyānarpitan vāryapi kvachit |

Na peyam naiv bhakṣhyam cha patra-kanda-falādyapi || 60 ||

*અને એ જે આત્‍મનિવેદી ભક્ત તેમણે શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનને અર્પણ કર્યા વિનાનું જળ પણ ક્યારેય ન પીવું અને પત્ર, કંદ, ફાળાદીક જે વસ્‍તુ તે પણ શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનને અર્પણ કર્યા વિનાનું ન ખાવું. (શિક્ષાપત્રી : ૬૦)*

સર્વૈરશક્તૌ વાર્ધક્યાદ્ ગરીયસ્યાપદાઽથવા ।

ભક્તાય કૃષ્ણમન્યસ્મૈ દત્ત્વા વૃત્ત્યં યથાબલમ્ ॥ ૬૧ ॥

सर्वैरशक्तौ वार्धक्याद् गरीयस्यापदाऽथवा ।

भक्ताय कृष्णमन्यस्मै दत्त्वा वृत्त्यं यथाबलम् ॥

Sarvairashaktau vārdhakyād garīyasyāpadā'thavā |

Bhaktāya kṛuṣhṇamanyasmai dattvā vṛuttyam yathābalam || 61 ||

*અને વળી સર્વે જે અમારા સત્‍સંગી તેમણે વૃદ્ધપણા થકી અથવા કોઈ મોટા આપત્‍કાળે કરીને અસમર્થપણું થઈ ગયે સતે પોતે સેવવાનું જે શ્રીકૃષ્‍ણનું સ્‍વરૂપ તે બીજા ભક્તને આપીને પોતે પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે વર્તવું. (શિક્ષાપત્રી : ૬૧)*

આચાર્યેણૈવ દત્તં યદ્ યચ્ચ તેન પ્રતિષ્ઠિતમ્ ।

કૃષ્ણસ્વરૂપં તત્ સેવ્યં વન્દ્યમેવેતરત્તુ યત્ ॥ ૬૨ ॥

आचार्येणैव दत्तं यद् यच्च तेन प्रतिष्ठितम् ।

कृष्णस्वरूपं तत् सेव्यं वन्द्यमेवेतरत्तु यत् ॥

Āchāryeṇaiv dattam yad yachcha ten pratiṣhṭhitam |

Kṛuṣhṇaswarūpam tat sevyam vandyamevetarattu yat || 62 ||

*અને જે શ્રીકૃષ્‍ણનું સ્‍વરૂપ પોતાને સેવવાને અર્થે ધર્મવંશના જે આચાર્ય તેમણે જ આપ્‍યું હોય અથવા તે આચાર્યે જે સ્‍વરૂપની પ્રતિષ્‍ઠા કરી હોય તે જ સ્‍વરૂપને સેવવું અને તે વિના બીજું જે શ્રીકૃષ્‍ણનું સ્‍વરૂપ તે તો નમસ્‍કાર કરવા યોગ્‍ય છે પણ સેવવા યોગ્‍ય નથી. (શિક્ષાપત્રી : ૬૨)*

ભગવન્મન્દિરં સર્વૈઃ સાયં ગન્તવ્યમન્વહમ્ ।

નામસઙ્‍કીર્તનં કાર્યં તત્રોચ્ચૈ રાધિકાપતેઃ ॥ ૬૩ ॥

भगवन्मन्दिरं सर्वैः सायं गन्तव्यमन्वहम् ।

नामसङ्कीर्तनं कार्यं तत्रोच्चै राधिकापतेः ॥

Bhagavan-mandiram sarvaihai sāyam gantavyamanvaham |

Nām-sankīrtanam kāryam tatrochchai rādhikāpatehe || 63 ||

*અને અમારા જે સર્વે સત્‍સંગી તેમણે નિત્‍ય પ્રત્‍યે સાયંકાળે ભગવાનના મંદિર પ્રત્‍યે જવું અને તે મંદિરને વિષે શ્રીરાધિકાજીના પતિ એવા જે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન તેના નામનું ઉચ્‍ચ સ્‍વરે કરીને કિર્તન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૬૩)*

કાર્યાસ્તસ્ય કથાવાર્તાઃ શ્રવ્યાશ્ચ પરમાદરાત્ ।

વાદિત્રસહિતં કાર્યં કૃષ્ણકીર્તનમુત્સવે ॥ ૬૪ ॥

कार्यास्तस्य कथावार्ताः श्रव्याश्च परमादरात् ।

वादित्रसहितं कार्यं कृष्णकीर्तनमुत्सवे ॥

Kāryāstasya kathāvārtāhā shravyāshcha paramādarāt |

Vāditrasahitam kāryam kṛuṣhṇa-kīrtanamutsave || 64 ||

*અને તે શ્રીકૃષ્‍ણની જે કથા વાર્તા તે પરમ આદર થકી કરવી ને સાંભળવી અને ઉત્‍સવને દિવસે વાજિંત્રે સ‍હિત શ્રીકૃષ્‍ણનાં કીર્તન કરવાં. (શિક્ષાપત્રી : ૬૪)*

પ્રત્યહં કાર્યમિત્થં હિ સર્વૈરપિ મદાશ્રિતૈઃ ।

સંસ્કૃતપ્રાકૃતગ્રન્થાભ્યાસશ્ચાપિ યથામતિ ॥ ૬૫ ॥

प्रत्यहं कार्यमित्थं हि सर्वैरपि मदाश्रितैः ।

संस्कृतप्राकृतग्रन्थाभ्यासश्चापि यथामति ॥

Pratyaham kāryamittham hi sarvairapi madāshritaihai |

Sanskṛut-prākṛut-granthābhyāsashchāpi yathāmati || 65 ||

*અને અમારા આશ્રિત જે સર્વે સત્‍સંગી તેમણે જે પ્રકારે પૂર્વે કહ્યું એ પ્રકારે કરીને જ નિત્‍ય પ્રત્‍યે કરવું અને સંસ્‍કૃત અને પ્રાકૃત એવા જે સદ્‍ગ્રંથ તેમનો અભ્‍યાસ પણ પોતાની બુદ્ધિને અનુસારે કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૬૫)*

યાદૃશૈર્યો ગુણૈર્યુક્તસ્તાદૃશે સ તુ કર્મણિ ।

યોજનીયો વિચાર્યૈવ નાન્યથા તુ કદાચન ॥ ૬૬ ॥

यादृशैर्यो गुणैर्युक्तस्तादृशे स तु कर्मणि ।

योजनीयो विचार्यैव नान्यथा तु कदाचन ॥

Yādṛushairyo guṇairyuktas-tādṛushe sa tu karmaṇi |

Yojanīyo vichāryaiv nānyathā tu kadāchan || 66 ||

*અને જે મનુષ્‍ય જેવા ગુણે કરીને યુક્ત હોય તે મનુષ્‍યને તેવા કાર્યને વિષે વિચારીને જ પ્રેરવો પણ જે કાર્યને વિશે જે યોગ્‍ય ન હોય તે કાર્યને વિષે તેને ક્યારેય ન પ્રેરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૬૬)*

અન્નવસ્ત્રાદિભિઃ સર્વે સ્વકીયાઃ પરિચારકાઃ ।

સમ્ભાવનીયાઃ સતતં યથાયોગ્યં યથાધનમ્ ॥ ૬૭ ॥

अन्नवस्त्रादिभिः सर्वे स्वकीयाः परिचारकाः ।

सम्भावनीयाः सततं यथायोग्यं यथाधनम् ॥

Anna-vastrādibhihi sarve swakīyāhā parichārakāhā |

Sambhāvanīyāhā satatam yathāyogyam yathādhanam || 67 ||

*અને પોતાના જે સેવાક હોય તે સર્વની પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે અન્ન-વસ્ત્રાદિકે કરીને યથાયોગ્ય સંભાવના નિરંતર રાખવી. (શિક્ષાપત્રી :૬૭)*

યાદૃગ્ગુણો યઃ પુરુષસ્તાદશા વચનેન સઃ ।

દેશકાલાનુસારેણ ભાષણીયો ન ચાન્યથા ॥ ૬૮ ॥

यादृग्गुणो यः पुरुषस्तादशा वचनेन सः ।

देशकालानुसारेण भाषणीयो न चान्यथा ॥

Yādṛugguṇo yah puruṣhas-tādashā vachanen sah |

Desh-kālānusāreṇ bhāṣhaṇīyo na chānyathā || 68 ||

*અને જે પુરુષ જેવા ગુણવાળો હોય તે પુરુષને તેવા વચને કરીને દેશકાળાનુસારે યથાયોગ્‍ય બોલવવો પણ એથી બીજી રીતે ન બોલાવવો. (શિક્ષાપત્રી :૬૮)*

ગુરુભુપાલવર્ષિષ્ઠત્યાગિવિદ્વત્તપસ્વિનામ્ ।

અભ્યુત્થાનાદિના કાર્યઃ સન્માનો વિનયાન્વિતૈઃ ॥ ૬૯ ॥

गुरुभुपालवर्षिष्ठत्यागिविद्वत्तपस्विनाम् ।

अभ्युत्थानादिना कार्यः सन्मानो विनयान्वितैः ॥

Guru-bhupāl-varṣhiṣhṭha-tyāgi-vidvat-tapasvinām |

Abhyut-thānādinā kāryah sanmāno vinayānvitaihai || 69 ||

*અને વિનયે કરીને યુક્ત એવા જે અમારા આશ્રિત સત્‍સંગી તેમણે ગુરુ, રાજા, અતિવૃદ્ધ, ત્‍યાગી, વિદ્વાન અને તપસ્‍વી એ છ જણા આવે ત્‍યારે સન્‍મુખ ઊઠવું તથા આસન આપવું તથા મધુર વચને બોલાવવું ઇત્‍યાદિક ક્રિયાએ કરીને એમનું સન્‍માન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૬૯)*

નોરૌ કૃત્વા પાદમેકં ગુરુદેવનૃપાન્તિકે ।

ઉપવેશ્યં સભાયાં ચ જાનૂ બદ્ધ્વા ન વાસસા ॥ ૭૦ ॥

नोरौ कृत्वा पादमेकं गुरुदेवनृपान्तिके ।

उपवेश्यं सभायां च जानू बद्ध्वा न वाससा ॥

Norau kṛutvā pādamekam guru-deva-nṛupāntike |

Upaveshyam sabhāyām cha jānū baddhvā na vāsasā || 70 ||

*અને ગુરુ દેવ ને રાજા એમને સમીપે તથા સભાને વિષે પગ ઉપર પગ ચઢાવીને ન બેસવું તથા વસ્ત્રે કરીને ઢીંચણને બાંધીને ન બેસવું. (શિક્ષાપત્રી : ૭૦)*

વિવાદો નૈવ કર્તવ્યઃ સ્વાચાર્યેણ સહ ક્વચિત્ ।

પૂજ્યોઽન્નધનવસ્ત્રાદ્યૈર્યથાશક્તિ સ ચાખિલૈઃ ॥ ૭૧ ॥

विवादो नैव कर्तव्यः स्वाचार्येण सह क्वचित् ।

पूज्योऽन्नधनवस्त्राद्यैर्यथाशक्ति स चाखिलैः ॥

Vivādo naiv kartavyah svāchāryeṇ sah kvachit |

Pūjyo'nnadhan-vastrā-dyairyathāshakti sa chākhilaihai || 71 ||

*અને અમારા આશ્રિત જે સર્વે સત્સંગી તેમણે પોતાના આચાર્ય સંગાથે ક્યારેય પણ વિવાદ ન કરવો અને પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે અન્ન, ધન, વસ્ત્રાદિકે કરીને તે પોતાના આચાર્યને પૂજવા. (શિક્ષાપત્રી : ૭૧)*

તમાયાન્તં નિશમ્યાશુ પ્રત્યુદ્‍ગન્તવ્યમાદરાત્ ।

તસ્મિન્ યાત્યનુગમ્યં ચ ગ્રામાન્તાવધિ મચ્છ્રિતૈઃ ॥ ૭૨ ॥

तमायान्तं निशम्याशु प्रत्युद्गन्तव्यमादरात् ।

तस्मिन् यात्यनुगम्यं च ग्रामान्तावधि मच्छ्रितैः

Tamāyāntam nishamyāshu pratyud-gantavya-mādarāt |

Tasmin yātyanugamyam cha grāmāntāvadhi machchhritaih || 72 ||

*અમારા જે આશ્રિતજન તેમણે પોતાના આચાર્યને આવતા સાંભળીને આદર થકી તત્‍કાળ સન્‍મુખ જવું અને તે આચાર્ય પોતાના ગામથી પાછા પધારે ત્‍યારે ગામની ભગોળ સુધી વળાવવા જવું. (શિક્ષાપત્રી : ૭૨)*

અપિ ભુરિફલં કર્મ ધર્માપેતં ભવેદ્યદિ ।

આચર્યં તર્હિ તન્નૈવ ધર્મઃ સર્વાર્થદોઽસ્તિ હિ ॥ ૭૩ ॥

अपि भुरिफलं कर्म धर्मापेतं भवेद्यदि ।

आचर्यं तर्हि तन्नैव धर्मः सर्वार्थदोऽस्ति हि ॥

Api bhurifalam karma dharmāpetam bhavedyadi |

Ācharyam tarhi tannaiv dharmah sarvārthado'sti hi || 73 ||

*અને ઘણુંક છે ફળ જેને વિષે એવું પણ જે કર્મ તે જો ધર્મ રહિત હોય તો તેનું આચરણ ન જ કરવું, કેમ જે ધર્મ છે તે જ સર્વ પુરુષાર્થનો આપનારો છે માટે કોઈક ફળના લોભે કરીને ધર્મનો ત્‍યાગ ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૭૩)*

પૂર્વૈર્મહદ્‍ભિરપિ યદધર્માચરણં ક્વચિત્ ।

કૃતં સ્યાત્તતુ ન ગ્રાહ્યં ગ્રાહ્યો ધર્મસ્તુ તત્કૃતઃ ॥ ૭૪ ॥

पूर्वैर्महद्भिरपि यदधर्माचरणं क्वचित् ।

कृतं स्यात्ततु न ग्राह्यं ग्राह्यो धर्मस्तु तत्कृतः ॥

Pūrvairmahad-bhirapi yada-dharmācharaṇan kvachit |

Kṛutam syāttatu na grāhyam grāhyo dharmastu tatkṛutah || 74 ||

*અને પૂર્વે થયા જે મોટા પુરુષ તેમણે પણ જો ક્યારેક અધર્માચરણ કર્યું હોય તો તેનું ગ્રહણ ન કરવું અને તેમણે જે ધર્માચરણ કર્યું હોય તો તેનું ગ્રહણ કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૭૪)*

ગુહ્યવાર્તા તુ કસ્યાપિ પ્રકાશ્યા નૈવ કુત્રચિત્ ।

સમદૃષ્ટ્યા ન કાર્યશ્ચ યથાર્હાર્ચાવ્યતિક્રમઃ ॥ ૭૫ ॥

गुह्यवार्ता तु कस्यापि प्रकाश्या नैव कुत्रचित् ।

समदृष्ट्या न कार्यश्च यथार्हार्चाव्यतिक्रमः ॥

Guhyavārtā tu kasyāpi prakāshyā naiv kutrachit |

Samadṛuṣhṭyā na kāryashcha yathārhārchāvyatikramah || 75 ||

*અને કોઈની પણ જે ગૃહ્યવર્તા તે તો કોઈ ઠેકાણે પણ પ્રકાશ કરવી જ નહિ અને જે જીવનું જેવી રીતે સન્‍માન કરવું ઘટતું હોય તેનું તેવી રીતે જ સન્‍માન કરવું પણ સમદ્રષ્ટિએ કરીને એ મર્યાદાનું ઉલ્‍લંઘન કરવું નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૭૫)*

વિશેષનિયમો ધાર્યશ્ચાતુર્માસ્યેઽખિલૈરપિ ।

એકસ્મિન્ શ્રાવણે માસિ સ ત્વશક્તૈસ્તુ માનવૈઃ ॥ ૭૬ ॥

विशेषनियमो धार्यश्चातुर्मास्येऽखिलैरपि ।

एकस्मिन् श्रावणे मासि स त्वशक्तैस्तु मानवैः ॥

Visheṣhaniyamo dhāryash-chāturmāsye'khilairapi |

Ekasmin shrāvaṇe māsi sa tvashaktaistu mānavaihai || 76 ||

*અને અમારા જે સર્વે સત્સંગી તેમણે ચાતુર્માસને વિષે વિશેષ નિયમ ધારવો અને જે મનુષ્‍ય અસમર્થ હોય તેમણે તો એક શ્રાવણ માસને વિષે વિશેષ નિયમ ધારવો. (શિક્ષાપત્રી : ૭૬ )*

વિષ્ણોઃ કથાયાઃ શ્રવણં વાચનં ગુણકીર્તનમ્ ।

મહાપૂજા મન્ત્રજપઃ સ્તોત્રપાઠઃ પ્રદક્ષિણાઃ ॥ ૭૭ ॥

विष्णोः कथायाः श्रवणं वाचनं गुणकीर्तनम् ।

महापूजा मन्त्रजपः स्तोत्रपाठः प्रदक्षिणाः ॥

Viṣhṇoho kathāyāhā shravaṇam vāchanam guṇ-kīrtanam |

Mahāpūjā mantrajapah stotrapāṭhah pradakṣhiṇāhā || 77 ||

*અને તે વિશેષ નિયમ તે કિયા તો ભગવાાની કથાનું શ્રવણ કરવું તથા કથા વાંચવી તથા ભગવાનના ગુણનું કીર્તન કરવું તથા પંચામૃત સ્‍નાને કરીને ભગવાનની મહાપૂજા કરવી તથા ભગવાનના મંત્રનો જપ કરવો તથા સ્‍તોત્રનો પાઠ કરવો તથા ભગવાનને પ્રદક્ષિણાઓ કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૭૭)*

સાષ્ટાઙ્‍ગપ્રણતિશ્ચેતિ નિયમા ઉત્તમા મતાઃ ।

એતેષ્વેકતમો ભક્ત્યા ધારણીયો વિશેષતઃ ॥ ૭૮ ॥

साष्टाङ्गप्रणतिश्चेति नियमा उत्तमा मताः ।

एतेष्वेकतमो भक्त्या धारणीयो विशेषतः ॥

Sāṣhṭāng-praṇatishcheti niyamā uttamā matāhā |

Eteṣhvekatamo bhaktyā dhāraṇīyo visheṣhatah || 78 ||

*તથા ભગવાનને સાષ્‍ટાંગ નમસ્‍કાર કરવા, એ જે આઠ પ્રકારના નિયમ તે અમે ઉત્તમ માન્‍યા છે તે માટે એ નિયમમાંથી કોઈ એક નિયમ જે તે ચોમાસાને વિષે વિશેષપણે ભક્તિએ કરીને ધારવો. (શિક્ષાપત્રી : ૭૮)*

એકાદશીનાં સર્વાસાં કર્તવ્યં વ્રતમાદરાત્ ।

કૃષ્ણજન્મદિનાનાં ચ શિવરાત્રેશ્ચ સોત્સવમ્ ॥ ૭૯ ॥

एकादशीनां सर्वासां कर्तव्यं व्रतमादरात् ।

कृष्णजन्मदिनानां च शिवरात्रेश्च सोत्सवम् ॥

Ekādashīnām sarvāsām kartavyam vratamādarāt |

Kṛuṣhṇa-janma-dinānām cha shivarātreshcha sotsavam || 79 ||

*અને સર્વ જે એકાદશીઓ તેમનું વ્રત જે તે આદરથકી કરવું, તથા શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનના જે જન્‍માષ્‍ટમી આદિક જન્‍મદિવસ તેમનું વ્રત જે તે આદરથકી કરવું તથા શિવરાત્રિનું વ્રત જે તે આદરથકી કરવું અને તે વ્રતના દિવસને વિષે મોટા ઉત્‍સવ કરવા. (શિક્ષાપત્રી : ૭૯)*

ઉપવાસદિને ત્યાજ્યા દિવાનિદ્રા પ્રયત્નતઃ ।

ઉપવાસસ્તયા નશ્યેન્મૈથુનેનેવ યન્નૃણામ્ ॥ ૮૦ ॥

उपवासदिने त्याज्या दिवानिद्रा प्रयत्नतः ।

उपवासस्तया नश्येन्मैथुनेनेव यन्नृणाम् ॥

Upavāsadine tyājyā divānidrā prayatnatah |

Upavāsastayā nashyen-maithunenev yannṛuṇām || 80 ||

*અને જે દિવસે વ્રતનો ઉપવાસ કર્યો હોય તે દિવસે અતિશય યત્‍ને કરીને દિવસની નિદ્રાનો ત્‍યાગ કરવો, કેમ જે જેમ મૈથુને કરીને મનુષ્‍યના ઉપવાસનો નાશ થાય છે તેમ જ દિવસની નિદ્રાએ કરીને મનુષ્‍યના ઉપવાસનો નાશ થાઈ છે. (શિક્ષાપત્રી : ૮૦)*

સર્વવૈષ્ણવરાજશ્રીવલ્લભાચાર્યનન્દનઃ ।

શ્રીવિઠ્ઠલેશઃ કૃતવાન્ યં વ્રતોત્સવનિર્ણયમ્ ॥ ૮૧ ॥

सर्ववैष्णवराजश्रीवल्लभाचार्यनन्दनः ।

श्रीविठ्ठलेशः कृतवान् यं व्रतोत्सवनिर्णयम् ॥

Sarva-vaiṣhṇav-rājashrī-vallabhāchārya-nandanah |

Shrīviṭhṭhaleshah kṛutavān yam vratotsavanirṇayam || 81 ||

*અને સર્વે વૈષ્‍ણવના રાજા એવા જે શ્રી વલ્‍લભાચાર્ય તેના પુત્ર જે શ્રી વિઠ્ઠલનાથજી તે જે તે વ્રત અને ઉત્‍સવના નિર્ણયને કરતા હવા. (શિક્ષાપત્રી : ૮૧)*

કાર્યાસ્તમનુસૃત્યૈવ સર્વ એવ વ્રતોત્સવાઃ ।

સેવારીતિશ્ચ કૃષ્ણસ્ય ગ્રાહ્યા તદુદિતૈવ હિ ॥ ૮૨ ॥

कार्यास्तमनुसृत्यैव सर्व एव व्रतोत्सवाः ।

सेवारीतिश्च कृष्णस्य ग्राह्या तदुदितैव हि ॥

Kāryāsta-manusṛutyaiv sarva ev vratotsavāhā |

Sevā-rītishcha kṛuṣhṇasya grāhyā taduditaiv hi || 82 ||

*અને તે વિઠ્ઠલનાથજીએ કર્યો જે નિર્ણય તેને જ અનુસરીને સર્વે વ્રત ને ઉત્‍સવ કરવા અને તે વિઠ્ઠલનાથજીએ કહી જે શ્રીકૃષ્‍ણની સેવારીતિ તેનું જ ગ્રહણ કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૮૨)*

કર્તવ્યા દ્વારિકામુખ્યતીર્થયાત્રા યથાવિધિ ।

સર્વૈરપિ યથાશક્તિ ભાવ્યં દીનેષુ વત્સલૈઃ ॥ ૮૩ ॥

कर्तव्या द्वारिकामुख्यतीर्थयात्रा यथाविधि ।

सर्वैरपि यथाशक्ति भाव्यं दीनेषु वत्सलैः ॥

Kartavyā dvārikā-mukhya-tīrthayātrā yathāvidhi |

Sarvairapi yathāshakti bhāvyam dīneṣhu vatsalaihai || 83 ||

*અને સર્વે જે અમારા આશ્રિત તેમણે દ્વારિકા આદિક જે તીર્થ તેમની યાત્રા જે તે પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે યથાવિધિએ કરીને કરવી. અને વળી પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે દીન જનને વિષે દયાવાન થવું. (શિક્ષાપત્રી : ૮૩)*

વિષ્ણુઃ શિવો ગણપતિઃ પાર્વતી ચ દિવાકરઃ ।

એતાઃ પૂજ્યતયા માન્યા દેવતાઃ પઞ્ચ મામકૈઃ ॥ ૮૪ ॥

विष्णुः शिवो गणपतिः पार्वती च दिवाकरः ।

एताः पूज्यतया मान्या देवताः पञ्च मामकैः ॥

Viṣhṇuhu shivo gaṇapatihi pārvatī cha divākarah |

Etāhā pūjyatayā mānyā devatāhā pancha māmakaihai || 84 ||

*અને અમારા જે આશ્રિત તેમણે વિષ્‍ણુ, શિવ, ગણપતિ, પાર્વતિ અને સૂર્ય એ પાંચ દેવ પૂજ્યપણે કરીને માનવા. (શિક્ષાપત્રી : ૮૪)*

ભૂતાદ્યુપદ્રવે ક્વાપિ વર્મ નારાયણાત્મકમ્ ।

જપ્યં ચ હનુમન્મન્ત્રો જપ્યો ન ક્ષુદ્રદૈવતઃ ॥ ૮૫ ॥

भूताद्युपद्रवे क्वापि वर्म नारायणात्मकम् ।

जप्यं च हनुमन्मन्त्रो जप्यो न क्षुद्रदैवतः ॥

Bhūtādyupadrave kvāpi varma nārāyaṇātmakam |

Japyam cha hanuman-mantro japyo na kṣhudra-daivatah || 85 ||

*અને જો ક્યારેક ભૂતપ્રેતાદિકનો ઉપદ્રવ થાય ત્‍યારે તો નારાયણકવચનો જપ કરવો અથવા હનુમાનના મંત્રનો જપ કરવો પણ એ વિના બીજા કોઈ ક્ષુદ્ર દેવના સ્‍તોત્ર અને મંત્રનો જપ ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૮૫)*

રવેરિન્દોશ્ચોપરાગે જાયમાનેઽપરાઃ ક્રિયાઃ ।

હિત્વાશુ શુચિભિઃ સર્વૈઃ કાર્યઃ કૃષ્ણમનોર્જપઃ ॥ ૮૬ ॥

रवेरिन्दोश्चोपरागे जायमानेऽपराः क्रियाः ।

हित्वाशु शुचिभिः सर्वैः कार्यः कृष्णमनोर्जपः ॥

Raverindo-shchoparāge jāyamāne'parāhā kriyāhā |

Hitvāshu shuchibhihi sarvaihai kāryah kṛuṣhṇa-manorjapah || 86 ||

*અને સૂર્યનું ને ચંદ્રમાનું ગ્રહણ થયે સતે અમારા જે સર્વે સત્‍સંગી તેમણે બીજી સર્વે ક્રિયાનો તત્‍કાળ ત્‍યાગ કરીને પવિત્ર થઈને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનના મંત્રનો જપ કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૮૬)*

જાતાયામથ તન્મુક્તૌ કૃત્વા સ્નાનં સચેલકમ્ ।

દેયં દાનં ગૃહિજનૈઃ શક્ત્યાઽન્યૈસ્ત્વર્ચ્ય ઈશ્વરઃ ॥ ૮૭ ॥

जातायामथ तन्मुक्तौ कृत्वा स्नानं सचेलकम् ।

देयं दानं गृहिजनैः शक्त्याऽन्यैस्त्वर्च्य ईश्वरः ॥

Jātāyāmath tanmuktau kṛutvā snānam sachelakam |

Deyam dānam gṛuhijanaihai shaktyā'nyaistvarchya īshvarah || 87 ||

*અને તે ગ્રહણ મૂકાઈ રહ્યા પછી વસ્ત્રસહિત સ્‍નાન કરીને અમારા ગૃહસ્‍થ સત્‍સંગી હોય તેમણે પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે દાન કરવું અને જે ત્‍યાગી હોય તેમણે ભગવાનની પૂજા કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૮૭)*

જન્માશૌચં મૃતાશૌચં સ્વસમ્બન્ધાનુસારતઃ ।

પાલનીયં યથાશાસ્ત્રં ચાતુર્વર્ણ્યજનૈર્મમ ॥ ૮૮ ॥

जन्माशौचं मृताशौचं स्वसम्बन्धानुसारतः ।

पालनीयं यथाशास्त्रं चातुर्वर्ण्यजनैर्मम ॥

Janmāshaucham mṛutāshaucham swasambandhānusāratah |

Pālanīyam yathāshāstram chāturvarṇyajanairmam || 88 ||

*અને અમારા સત્‍સંગી એવા જે ચારે વર્ણના મનુષ્‍ય તેમણે જન્‍મનું સૂતક તથા મરણનું સૂતક તે પોતપોતાના સંબંધને અનુસારે કરીને યથાશાસ્ત્ર પાળવું. (શિક્ષાપત્રી : ૮૮)*

ભાવ્યં શમદમક્ષાન્તિસન્તોષાદિગુણાન્વિતૈઃ ।

બ્રાહ્મણૈઃ શૌર્યધૈર્યાદિગુણોપેતૈશ્ચ બાહુજૈઃ ॥ ૮૯ ॥

भाव्यं शमदमक्षान्तिसन्तोषादिगुणान्वितैः ।

ब्राह्मणैः शौर्यधैर्यादिगुणोपेतैश्च बाहुजैः ॥

Bhāvyam sham-dam-kṣhānti-santoṣhādi-guṇānvitaihai |

Brāhmaṇaihai shaurya-dhairyādi-guṇopetaishcha bāhujaihai || 89 ||

*અને જે બ્રાહ્મણ વર્ણ હોય તેમણે શમ, દમ, ક્ષમા અને સંતોષ એ આદિક જે ગુણ તેમણે યુક્ત થવું અને જે ક્ષત્રિય વર્ણ હોય તેમણે શૂરવીરપણું અને ધીરજ એ આદિક જે ગુણ તેમને યુક્ત થવું. (શિક્ષાપત્રી : ૮૯)*

વૈશ્યૈશ્ચ કૃષિવાણિજ્યકુસીદમુખવૃત્તિભિઃ ।

ભવિતવ્યં તથા શૂદ્રૈર્દ્વિજસેવાદિવૃત્તિભિઃ ॥ ૯૦ ॥

वैश्यैश्च कृषिवाणिज्यकुसीदमुखवृत्तिभिः ।

भवितव्यं तथा शूद्रैर्द्विजसेवादिवृत्तिभिः ॥

Vaishyaishcha kṛuṣhivāṇijya-kusīdamukh-vṛuttibhihi |

Bhavitavyam tathā shūdrair-dvijasevādi-vṛuttibhihi || 90 ||

*અને વૈશ્‍ય વર્ણ હોય તેમણે કૃષિકર્મ તથા વણજ-વ્‍યાપાર તથા વ્‍યાજવટો એ આદિક જે વૃતિઓ તેમણે કરીને વર્તવું અને જે શૂદ્ર વર્ણ હોય તેમણે બ્રાહ્મણાદિક ત્રણ વર્ણની સેવા કરવી એ આદિક જે વૃતિઓ તેમણે કરીને વર્તવું. (શિક્ષાપત્રી : ૯૦)*

સંસ્કારાશ્ચાહ્નિકં શ્રાદ્ધં યથાકાલં યથાધનમ્ ।

સ્વસ્વગૃહ્યાનુસારેણ કર્તવ્યં ચ દ્વિજન્મભિઃ ॥ ૯૧ ॥

संस्काराश्चाह्निकं श्राद्धं यथाकालं यथाधनम् ।

स्वस्वगृह्यानुसारेण कर्तव्यं च द्विजन्मभिः ॥

Sanskārāshchāhnikam shrāddham yathākālam yathādhanam |

Swaswagṛuhyānusāreṇ kartavyam cha dvijanmabhihi || 91 ||

*અને જે દ્વિજ હોય તેમણે ગર્ભાધા‍નાદિક સંસ્‍કાર તથા આહ્‍નિક તથા શ્રાદ્ધ એ ત્રણ જે તે પોતાના ગૃહ્ય સૂત્રને અનુસારે કરીને જેવો જેનો અવસર હોય અને જેવી ધનસંપત્તિ હોય તે પ્રમાણે કરવા. (શિક્ષાપત્રી : ૯૧)*

અજ્ઞાનાજ્જ્ઞાનતો વાઽપિ ગુરુ વા લઘુ પાતકમ્ ।

ક્વાપિ સ્યાત્તર્હિ તત્પ્રાયશ્ચિત્તં કાર્યં સ્વશક્તિતઃ ॥ ૯૨ ॥

अज्ञानाज्ज्ञानतो वाऽपि गुरु वा लघु पातकम् ।

क्वापि स्यात्तर्हि तत्प्रायश्चित्तं कार्यं स्वशक्तितः ॥

Agnānāj-gnānato vā'pi guru vā laghu pātakam |

Kvāpi syāttarhi tatprāyashchittam kāryam swashaktitah || 92 ||

*અને ક્યારેક જાણે અથવા અજાણે જો નાનું મોટું પાપ થઈ જાય તો પોતાની શક્તિ પ્રમાણે તે પાપનું પ્રાયશ્ચિત કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૯૨)*

વેદાશ્ચ વ્યાસસૂત્રાણિ શ્રીમદ્ભાગવતાભિધમ્ ।

પુરાણં ભારતે તુ શ્રીવિષ્ણોર્નામસહસ્રકમ્ ॥ ૯૩ ॥

वेदाश्च व्याससूत्राणि श्रीमद्भागवताभिधम् ।

पुराणं भारते तु श्रीविष्णोर्नामसहस्रकम् ॥

Vedāshcha vyās-sūtrāṇi shrīmadbhāgavatābhidham |

Purāṇam bhārate tu shrīviṣhṇor-nām-sahasrakam || 93 ||

*અને ચાર વેદ તથા વ્‍યાસસૂત્ર તથા શ્રીમદ્‍ભાગવત નામે પુરાણ તથા મહાભારતને વિષે તો શ્રીવિષ્‍ણુસહસ્રનામ, (શિક્ષાપત્રી : ૯૩)*

તથા શ્રીભગવદ્‍ગીતા નીતિશ્ચ વિદુરોદિતા ।

શ્રીવાસુદેવમાહાત્મ્યં સ્કાન્દવૈષ્ણવખણ્ડગમ્ ॥ ૯૪ ॥

तथा श्रीभगवद्गीता नीतिश्च विदुरोदिता ।

श्रीवासुदेवमाहात्म्यं स्कान्दवैष्णवखण्डगम् ॥

Tathā shrībhagavad-gītā nītishcha viduroditā |

Shrīvāsudev-māhātmyam skānda-vaiṣhṇav-khaṇḍagam || 94 ||

*તથા શ્રીભગવદ્‌ગીતા તથા વિદુરજીએ કહેલી જે નીતિ તથા સ્‍કંદ પુરાણનો જે વિષ્‍ણુખંડ તેને વિષે રહ્યું એવું જે શ્રીવાસુદેવમાહાત્‍મ્‍ય, (શિક્ષાપત્રી : ૯૪)*

ધર્મશાસ્ત્રાન્તર્ગતા ચ યાજ્ઞવલ્ક્યૠષેઃ સ્મૃતિઃ ।

એતાન્યષ્ટ મમેષ્ટાનિ સચ્છાસ્ત્રાણિ ભવન્તિ હિ ॥ ૯૫ ॥

धर्मशास्त्रान्तर्गता च याज्ञवल्क्यॠषेः स्मृतिः ।

एतान्यष्ट ममेष्टानि सच्छास्त्राणि भवन्ति हि ॥

Dharma-shāstrāntargatā cha yāgnavalkya-ṛuṣhehe smṛutihi |

Etānyaṣhṭa mameṣhṭāni sachchhāstrāṇi bhavanti hi || 95 ||

*અને ધર્મશાસ્ત્રના મધ્‍યમાં રહી એવી જે યાજ્ઞવલ્‍ક્ય ઋષિની સ્‍મૃતિ એ જે આઠ સચ્‍છાસ્ત્ર તે અમને ઈષ્‍ટ છે. (શિક્ષાપત્રી : ૯૫)*

સ્વહિતેચ્છુભિરેતાનિ મચ્છિષ્યૈઃ સકલૈરપિ ।

શ્રોતવ્યાન્યથ પાઠ્યાનિ કથનીયાનિ ચ દ્વિજૈઃ ॥ ૯૬ ॥

स्वहितेच्छुभिरेतानि मच्छिष्यैः सकलैरपि ।

श्रोतव्यान्यथ पाठ्यानि कथनीयानि च द्विजैः ॥

Svahitechchhubhiretāni machchhiṣhyaihai sakalairapi |

Shrotavyānyath pāṭhyāni kathanīyāni cha dvijaihai || 96 ||

*અને પોતાના હિતને ઇચ્‍છતા એવા જે અમારા સર્વે શિષ્‍ય તેમણે એ આઠ સચ્‍છાસ્ત્ર જે તે સાંભળવાં અને અમારા આશ્રિત જે દ્વિજ તેમણે એ સચ્‍છાસ્ત્ર જે તે ભણવાં તથા ભણાવવાં તથા એમની કથા કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૯૬)*

તત્રાચારવ્યવહૃતિનિષ્કૃતાનાં ચ નિર્ણયે ।

ગ્રાહ્યા મિતાક્ષરોપેતા યાજ્ઞવલ્ક્યસ્ય તુ સ્મૃતિઃ ॥ ૯૭ ॥

तत्राचारव्यवहृतिनिष्कृतानां च नीर्णये ।

ग्राह्या मिताक्षरोपेता याज्ञवल्क्यस्य तु स्मृतिः ॥

Tatrāchār-vyavahṛutini-ṣhkṛutānām cha nīrṇaye |

Grāhyā mitākṣharopetā yāgnavalkyasya tu smṛutihi || 97 ||

*અને તે આઠ સચ્‍છાસ્ત્રમાંથી આચાર, વ્‍યવહાર અને પ્રયશ્ચિત એ ત્રણનો જે નિર્ણય કરવો તેને વિષે તો મિતાક્ષરી ટીકાએ યુક્ત એવી જે યાજ્ઞવલ્‍ક્ય ઋષિની સ્‍મૃતિ તેનું ગ્રહણ કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૯૭)*

શ્રીમદ્ભાગવતસ્યૈષુ સ્કન્ધૌ દશમપઞ્‍ચમૌ ।

સર્વાધિકતયા જ્ઞેયૌ કૃષ્ણમાહાત્મ્યબુદ્ધયે ॥ ૯૮ ॥

श्रीमद्भागवतस्यैषु स्कन्धौ दशमपञ्चमौ ।

सर्वाधिकतया ज्ञेयौ कृष्णमाहात्म्यबुद्धये ॥

Shrīmadbhāgavatasyaiṣhu skandhau dasham-panchamau |

Sarvādhikatayā gneyau kṛuṣhṇa-māhātmya-buddhaye || 98 ||

*અને વળી એ આઠ સચ્‍છાસ્ત્રને વિષે જે શ્રીમદ્‍ભાગવત પુરાણ તેના દશમ ને પંચમ નામે જે બે સ્‍કંધ તે જે તે શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનના માહાત્‍મ્‍ય જાણવાને અર્થે સર્વેથી અધિકપણે જાણવા. (શિક્ષાપત્રી : ૯૮)*

દશમઃ પઞ્‍ચમઃ સ્કન્ધો યાજ્ઞવલ્ક્યસ્ય ચ સ્મૃતિઃ ।

ભક્તિશાસ્ત્રં યોગશાસ્ત્રં ધર્મશાસ્ત્રં ક્રમેણ મે ॥ ૯૯ ॥

दशमः पञ्चमः स्कन्धो याज्ञवल्क्यस्य च स्मृतिः ।

भक्तिशास्त्रं योगशास्त्रं धर्मशास्त्रं क्रमेण मे ॥

Dashamah panchamah skandho yāgnavalkyasya cha smṛutihi |

Bhaktishāstram yogashāstram dharmashāstram krameṇ me || 99 ||

*અને દશમસ્‍કંધ તથા પંચમસ્‍કંધ તથા યાજ્ઞવલ્‍ક્યની સ્‍મૃતિ, એ જે ત્રણ તે અનુક્રમે કરીને અમારું ભક્તિશાસ્ત્ર, યોગશાસ્ત્ર અને ધર્મશાસ્ત્ર છે કહેતાં દશમસ્‍કંધ તે ભક્તિશાસ્ત્ર છે અને પંચમસ્‍કંધ તે યોગશાસ્ત્ર છે અને યાજ્ઞવલ્‍ક્યની સ્‍મૃતિ તે ધર્મશાસ્ત્ર છે એમ જાણવું. (શિક્ષાપત્રી : ૯૯)*

શારીરકાણાં ભગવદ્‍ગીતાયાશ્ચાવગમ્યતામ્ ।

રામાનુજાચાર્યકૃતં ભાષ્યમાધ્યાત્મિકં મમ ॥ ૧૦૦ ॥

शारीरकाणां भगवद्गीतायाश्चावगम्यताम् ।

रामानुजाचार्यकृतं भाष्यमाध्यात्मिकं मम ॥

Shārīrakāṇām bhagavad-gītāyāshchāv-gamyatām |

Rāmānujāchāryakṛutam bhāṣhyamādhyātmikam mam || 100 ||

*અને શ્રીરામાનુજાચાર્યે કર્યું એવુ જે વ્‍યાસસૂત્રનું શ્રીભાષ્‍ય તથા શ્રીભગવદ્‍ગીતાનું ભાષ્‍ય એ જે બે તે અમારું અધ્‍યાત્‍મશાસ્ત્ર છે એમ જાણવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૦૦)*

એતેષુ યાનિ વાક્યાનિ શ્રીકૃષ્ણસ્ય વૃષસ્ય ચ ।

અત્યુત્કર્ષપરાણિ સ્યુસ્તથા ભક્તિવિરાગયોઃ ॥૧૦૧ ॥

एतेषु यानि वाक्यानि श्रीकृष्णस्य वृषस्य च ।

अत्युत्कर्षपराणि स्युस्तथा भक्तिविरागयोः ॥

Eteṣhu yāni vākyāni shrīkṛuṣhṇasya vṛuṣhasya cha |

Atyutkarṣhaparāṇi syus-tathā bhakti-virāgayoho || 101 ||

*અને એ સર્વે સચ્‍છાસ્ત્રને વિષે જે વચન તે જે તે શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનનું સ્‍વરૂપ તથા ધર્મ તથા ભક્તિ તથા વૈરાગ્ય એ ચારના અતિ ઉત્‍કર્ષપણાને કહેતાં હોય. (શિક્ષાપત્રી : ૧૦૧)*

મન્તવ્યાનિ પ્રધાનાનિ તાન્યેવેતરવાક્યતઃ ।

ધર્મેણ સહિતા કૃષ્ણભક્તિઃ કાર્યેતિ તદ્રહઃ ॥ ૧૦૨ ॥

मन्तव्यानि प्रधानानि तान्येवेतरवाक्यतः ।

धर्मेण सहिता कृष्णभक्तिः कार्येति तद्रहः ॥

Mantavyāni pradhānāni tānyevetaravākyatah |

Dharmeṇ sahitā kṛuṣhṇa-bhaktihi kāryeti tadrahah || 102 ||

*તે વચન જે તે બીજાં વચન કરતાં પ્રધાનપણે માનવાં અને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનની ભક્તિ તે જે તે ધર્મ સહિત જ કરવી એવી રીતે તે સર્વે સચ્‍છાસ્ત્રનું રહસ્‍ય છે. (શિક્ષાપત્રી : ૧૦૨)*

ધર્મો જ્ઞેયઃ સદાચારઃ શ્રુતિસ્મૃત્યુપપાદિતઃ ।

માહાત્મ્યજ્ઞાનયુગ્ભૂરિસ્નેહો ભક્તિશ્ચ માધવે ॥ ૧૦૩ ॥

धर्मो ज्ञेयः सदाचारः श्रुतिस्मृत्युपपादितः ।

माहात्म्यज्ञानयुग्भूरिस्नेहो भक्तिश्च माधवे ॥

Dharmo gneyah sadāchārah shruti-smṛutyup-pāditah |

Māhātmya-gnān-yugbhūri-sneho bhaktishcha mādhave || 103 ||

*અને શ્રુતિ સ્‍મૃતિ તેમણે પ્રતિપાદન કર્યો એવો જે સદાચાર તે ધર્મ જાણવો અને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનને વિષે માહાત્‍મ્‍ય જ્ઞાને સહિત જે ઘણો સ્‍નેહ તે ભક્તિ જાણવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૦૩)*

વૈરાગ્યં જ્ઞેયમપ્રીતિઃ શ્રીકૃષ્ણેતરવસ્તુષુ ।

જ્ઞાનં ચ જીવમાયેશરૂપાણાં સુષ્ઠુ વેદનમ્ ॥ ૧૦૪ ॥

वैराग्यं ज्ञेयमप्रीतिः श्रीकृष्णेतरवस्तुषु ।

ज्ञानं च जीवमायेशरूपाणां सुष्ठु वेदनम् ॥

Vairāgyam gneyamaprītihi shrīkṛuṣhṇe-taravastuṣhu |

Gnānam cha jīva-māyesha-rūpāṇām suṣhṭhu vedanam || 104 ||

*અને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાન વિના અન્‍ય પદાર્થમાં પ્રીતિ નહિ તે વૈરાગ્‍ય જાણવો અને જીવ, માયા અને ઈશ્વર તેમના સ્‍વરૂપને જે રૂડી રીતે જાણવું તેને જ્ઞાન કહીએ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૦૪)*

હૃત્સ્થોઽણુસૂક્ષ્મશ્ચિદ્રૂપો જ્ઞાતા વ્યાપ્યાખિલાં તનુમ્ ।

જ્ઞાનશક્ત્યા સ્થિતો જીવો જ્ઞેયોઽચ્છેદ્યાદિલક્ષણઃ ॥ ૧૦૫ ॥

हृत्स्थोऽणुसूक्ष्मश्चिद्रूपो ज्ञाता व्याप्याखिलां तनुम् ।

ज्ञानशक्त्या स्थितो जीवो ज्ञेयोऽच्छेद्यादिलक्षणः ॥

Hṛutstho'ṇusūkṣhma-shchidrūpo gnātā vyāpyākhilām tanum |

Gnānashaktyā sthito jīvo gneyo'chchhedyādi-lakṣhaṇah || 105 ||

*અને જે જીવ છે તે હૃદયને વિષે રહ્યો છે ને અણુ સરખો સૂક્ષ્‍મ છે ને ચૈતન્‍યરૂપ છે ને જાણનારો છે. અને પોતાની જ્ઞાનશક્તિએ કરીને નખથી શિખાપર્યંત સમગ્ર પોતાના દેહ પ્રત્‍યે વ્‍યાપીને રહ્યો છે અને અછેદ્ય, અભેદ્ય, અજર, અમર ઇત્‍યાદિક છે લક્ષણ જેનાં એવો જીવ છે એમ જાણવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૦૫)*

ત્રીગુણાત્મા તમઃ કૃષ્ણશક્તિર્દેહતદીયયોઃ ।

જીવસ્ય ચાહંમમતાહેતુર્માયાવગમ્યતામ્ ॥ ૧૦૬ ॥

त्रीगुणात्मा तमः कृष्णशक्तिर्देहतदीययोः ।

जीवस्य चाहंममताहेतुर्मायावगम्यताम् ॥

Trīguṇātmā tamah kṛuṣhṇa-shaktir-dehatadīyayoho |

Jīvasya chāham-mamatā-heturmāyāva-gamyatām || 106 ||

*અને જે માયા છે તે ત્રિગુણાત્મિકા છે ને અંધકારરૂપ છે ને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનની શક્તિ છે અને આ જીવને દેહ તથા દેહનાં જે સંબંધી તેમને વિષે અહંમમત્‍વની કરાવનારી છે એમ માયાને જાણવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૦૬)*

હૃદયે જીવવજ્જીવે યોઽન્તર્યામિતયા સ્થિતઃ ।

જ્ઞેયઃ સ્વતન્ત્ર ઈશોઽસૌ સર્વકર્મફલપ્રદઃ ॥ ૧૦૭ ॥

हृदये जीववज्जीवे योऽन्तर्यामितया स्थितः ।

ज्ञेयः स्वतन्त्र ईशोऽसौ सर्वकर्मफलप्रदः ॥

Hṛudaye jīva-vajjīve yontaryāmitayā sthitah |

Gneyah swatantra īshosau sarva-karma-falapradah || 107 ||

*અને જે ઈશ્વર છે તે જે તે જેમ હૃદયને વિષે જીવ રહ્યો છે તેમ તે જીવને વિષે અંતર્યામીપણે કરીને રહ્યા છે ને સ્‍વતંત્ર છે ને સર્વ જીવને કર્મફળના આપનારા છે એમ ઈશ્વરને જાણવા. (શિક્ષાપત્રી : ૧૦૭)*

સ શ્રીકૃષ્ણઃ પરંબ્રહ્મ ભગવાન્ પુરુષોત્તમઃ ।

ઉપાસ્ય ઇષ્ટદેવો નઃ સર્વાવિર્ભાવકારણમ્ ॥ ૧૦૮ ॥

स श्रीकृष्णः परंब्रह्म भगवान् पुरुषोत्तमः ।

उपास्य इष्टदेवो नः सर्वाविर्भावकारणम् ॥

Sa shrīkṛuṣhṇah parambrahma bhagavān puruṣhottamah |

Upāsya iṣhṭadevo nah sarvāvirbhāvakāraṇam || 108 ||

*અને તે ઈશ્વર તે કયા તો પરબ્રહ્મ પુરુષોત્તમ એવા જે શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાન તે ઈશ્વર છે અને તે શ્રીકૃષ્‍ણ જે તે આપણા ઈષ્‍ટદેવ છે ને ઉપાસના કરવા યોગ્‍ય છે અને સર્વ અવતારના કારણ છે. (શિક્ષાપત્રી : ૧૦૮)*

સ રાધયા યુતો જ્ઞેયો રાધાકૃષ્ણ ઇતિ પ્રભુઃ ।

રુક્મિણ્યા રમયોપેતો લક્ષ્મીનારાયણઃ સ હિ ॥ ૧૦૯ ॥

स राधया युतो ज्ञेयो राधाकृष्ण इति प्रभुः ।

रुक्मिण्या रमयोपेतो लक्ष्मीनारायणः स हि ॥

Sa rādhayā yuto gneyo rādhā-kṛuṣhṇa iti prabhuhu |

Rukmiṇyā ramayopeto lakṣhmī-nārāyaṇah sa hi || 109 ||

*અને સમર્થ એવા જે શ્રીકૃષ્‍ણ તે જે તે રાધિકાજીએ યુક્ત હોય ત્‍યારે રાધાકૃષ્‍ણ એવે નામે જાણવા અને રુક્મિણીરૂપ જે લક્ષ્‍મી તેમણે યુક્ત હોય ત્‍યારે લક્ષ્‍મીનારાયણ એવે નામે જાણવા. (શિક્ષાપત્રી : ૧૦૯)*

જ્ઞેયોઽર્જુનેન યુક્તોઽસૌ નરનારયણાભિધઃ ।

બલભદ્રાદિયોગેન તત્તન્નામોચ્યતે સ ચ ॥ ૧૧૦ ॥

ज्ञेयोऽर्जुनेन युक्तोऽसौ नरनारयणाभिधः ।

बलभद्रादियोगेन तत्तन्नामोच्यते स च ॥

Gneyorjunen yuktosau nar-nārayaṇābhidhah |

Balabhadrādiyogen tattannāmochyate sa cha || 110 ||

*અને એ શ્રીકૃષ્‍ણ જે તે અર્જુને યુક્ત હોય ત્‍યારે નરનારાયણ એવે નામે જાણવા અને વળી તે શ્રીકૃષ્‍ણ જે તે બળભદ્રાદિકને યોગે કરીને તે તે નામે કહેવાય છે એમ જાણવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૧૦)*

એતે રાધાદયો ભક્તાસ્તસ્ય સ્યુઃ પાર્શ્વતઃ ક્વચિત્ ।

ક્વચિત્તદઙ્‍ગેઽતિસ્નેહાત્સ તુ જ્ઞેયસ્તદૈકલઃ ॥ ૧૧૧ ॥

एते राधादयो भक्तास्तस्य स्युः पार्श्वतः क्वचित् ।

क्वचित्तदङ्गेऽतिस्नेहात् स तु ज्ञेयस्तदैकलः ॥

Ete rādhādayo bhaktāstasya syuhu pārshvatah kvachit |

Kvachit-tadangeti-snehāt sa tu gneyastadaikalah || 111 ||

*અને એ જે રાધાદિક ભક્ત તે જે તે ક્યારેક તો તે શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનને પડખે હોય છે અને ક્યારેક તો અતિ સ્‍નેહે કરીને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનના અંગને વિષે રહે છે ત્‍યારે તો તે શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાન એકલા જ હોય એમ જાણવા. (શિક્ષાપત્રી : ૧૧૧)*

અતશ્ચાસ્ય સ્વરૂપેષુ ભેદો જ્ઞેયો ન સર્વથા ।

ચતુરાદિભુજત્વં તુ દ્વિબાહોસ્તસ્ય ચૈચ્છિકમ્ ॥ ૧૧૨ ॥

अतश्चास्य स्वरूपेषु भेदो ज्ञेयो न सर्वथा ।

चतुरादिभुजत्वं तु द्विबाहोस्तस्य चैच्छिकम् ॥

Atashchāsya swarūpeṣhu bhedo gneyo na sarvathā |

Chaturādi-bhujatvam tu dvibāhostasya chaichchhikam || 112 ||

*એ હેતુ માટે એ શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનનાં જે સ્‍વરૂપ તેમને વિષે સર્વ પ્રકારે કરીને ભેદ ન જાણવો અને ચતુર્ભુજપણું, અષ્‍ટભુજપણું, સહસ્રભુજપણું ઇત્‍યાદિક જે ભેદ જણાય છે તે તો દ્વિભુજ એવા જે તે શ્રીકૃષ્‍ણ તેમની ઇચ્‍છાએ કરીને છે એમ જાણવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૧૨)*

તસ્યૈવ સર્વથા ભક્તિઃ કર્તવ્યા મનુજૈર્ભુવિ ।

નિઃશ્રેયસકરં કિઞ્‍ચિત્તતોઽન્યન્નેતિ દ્દશ્યતામ્ ॥ ૧૧૩ ॥

तस्यैव सर्वथा भक्तिः कर्तव्या मनुजैर्भुवि ।

निःश्रेयसकरं किञ्चित्ततोऽन्यन्नेति द्दश्यताम् ॥

Tasyaiv sarvathā bhaktihi kartavyā manujairbhuvi |

Nihshreyasakaram kinchit-tato'nyannetid-dashyatām || 113 ||

*અને એવા જે તે શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાન તેની જે ભક્તિ તે જે તે પૃથ્‍વીને વિષે સર્વ મનુષ્‍ય તેમણે કરવી અને તે ભક્તિ થકી બીજું કલ્‍યાણકારી સાધન કાંઈ નથી એમ જાણવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૧૩)*

ગુણિનાં ગુણવત્તાયા જ્ઞેયં હ્યેતત્ પરં ફલમ્ ।

કૃષ્ણે ભક્તિશ્ચ સત્સઙ્ગોઽન્યથા યાન્તિ વિદોઽપ્યધઃ ॥ ૧૧૪ ॥

गुणिनां गुणवत्ताया ज्ञेयं ह्येतत् परं फलम् ।

कृष्णे भक्तिश्च सत्सङ्गोऽन्यथा यान्ति विदोऽप्यधः ॥

Guṇinām guṇavattāyā gneyam hyetat param falam |

Kṛuṣhṇe bhaktishcha satsango'nyathā yānti vido'pyadhah || 114 ||

*અને વિદ્યાદિક ગુણવાળા જે પુરુષ તેમના ગુણવાનપણાનું એ જ પરમ ફળ જાણવું, ક્યું તો જે શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનને વિષે ભક્તિ કરવી ને સત્‍સંગ કરવો અને એમ ભક્તિ ને સત્‍સંગ એ બે વિના તો વિદ્વાન હોય તે પણ અધોગતિને પામે છે. (શિક્ષાપત્રી : ૧૧૪)*

કૃષ્ણસ્તદવતારાશ્ચ ધ્યેયાસ્તત્પ્રતિમાઽપિ ચ ।

ન તુ જીવા નૃદેવાદ્યા ભક્તા બ્રહ્મવિદોઽપિ ચ ॥ ૧૧૫ ॥

कृष्णस्तदवताराश्च ध्येयास्तत्प्रतिमाऽपि च ।

न तु जीवा नृदेवाद्या भक्ता ब्रह्मविदोऽपि च ॥

Kṛuṣhṇastadavatārāshcha dhyeyāstatpratimā'pi cha |

Na tu jīvā nṛudevādyā bhaktā brahmavido'pi cha || 115 ||

*અને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાન તથા શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનના જે અવતાર તે જે તે ધ્‍યાન કરવા યોગ્‍ય છે તથા શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનની જે પ્રતિમા તે પણ ધ્‍યાન કરવા યોગ્‍ય છે માટે એમનું ધ્‍યાન કરવું અને મનુષ્‍ય તથા દેવાદિક જે જીવ તે તો શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનના ભક્ત હોય અને બ્રહ્મવેત્તા હોય તો પણ ધ્‍યાન કરવા યોગ્‍ય નથી માટે એમનું ધ્‍યાન ન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૧૫)*

નિજાત્માનં બ્રહ્મરૂપં દેહત્રયવિલક્ષણમ્ ।

વિભાવ્ય તેન કર્તવ્યા ભક્તિઃ કૃષ્ણસ્ય સર્વદા ॥ ૧૧૬ ॥

निजात्मानं ब्रह्मरूपं देहत्रयविलक्षणम् ।

विभाव्य तेन कर्तव्या भक्तिः कृष्णस्य सर्वदा ॥

Nijātmānam brahmarūpam dehatraya-vilakṣhaṇam |

Vibhāvya ten kartavyā bhaktihi kṛuṣhṇasya sarvadā || 116 ||

*અને સ્‍થૂળ, સૂક્ષ્‍મ અને કારણ એ જે ત્રણ દેહ તે થકી વિલક્ષણ એવો જે પોતાનો જીવાત્‍મા તેને બ્રહ્મરૂપની ભાવના કરીને પછી તે બ્રહ્મરૂપે કરીને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનની ભક્તિ જે તે સર્વ કાળને વિષે કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૧૬)*

શ્રવ્યઃ શ્રીમદ્ભાગવતદશમસ્કન્ધ આદરાત્ ।

પ્રત્યહં વા સકૃદ્વર્ષે વર્ષે વાચ્યોઽથ પણ્ડિતૈઃ ॥ ૧૧૭ ॥

श्रव्यः श्रीमद्भागवतदशमस्कन्ध आदरात् ।

प्रत्यहं वा सकृद्वर्षे वर्षे वाच्योऽथ पण्डितैः ॥

Shravyah shrīmadbhāgavat-dasham-skandha ādarāt |

Pratyaham vā sakṛudvarṣhe varṣhe vāchyo'tha paṇḍitaihai || 117 ||

*અને શ્રીમદ્‍ભાગવત પુરાણનો જે દશમસ્‍કંધ તે જે તે નિત્‍યપ્રત્‍યે આદર થકી સાંભળવો અથવા વર્ષોવર્ષ એકવાર સાંભળવો અને જે પંડિત હોય તેમણે નિત્‍યપ્રત્‍યે વાંચવો અથવા વર્ષોવર્ષ એક વાર વાંચવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૧૭)*

કારણીયા પુરશ્ચર્યા પુણ્યસ્થાનેઽસ્ય શક્તિતઃ ।

વિષ્ણુનામસહસ્રાદેશ્ચાપિ કાર્યેપ્સિતપ્રદા ॥ ૧૧૮ ॥

कारणीया पुरश्चर्या पुण्यस्थानेऽस्य शक्तितः ।

विष्णुनामसहस्रादेश्चापि कार्येप्सितप्रदा ॥

Kāraṇīyā purashcharyā puṇyasthānesya shaktitah |

Viṣhṇu-nām-sahasrādeshchāpi kāryepsitapradā || 118 ||

*અને એ જે દશમસ્‍કંધ તેનું પુરશ્ચરણ જે તે પુણ્ય સ્‍થાનકને વિષે પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે કરવું, કરાવવું અને વળી વિષ્‍ણુસહસ્રનામ આદિક જે સચ્‍છાસ્ત્ર તેનું પુરશ્ચરણ પણ પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે કરવું, કરાવવું તે પુરશ્ચણ કેવું છે તો પોતાના મનવાંછિત ફળને આપે એવું છે. (શિક્ષાપત્રી : ૧૧૮)*

દૈવ્યામાપદિ કષ્ટાયાં માનુષ્યાં વા ગદાદિષુ ।

યથા સ્વપરરક્ષા સ્યાત્તથા વૃત્યં ન ચાન્યથા ॥ ૧૧૯ ॥

दैव्यामापदि कष्टायां मानुष्यां वा गदादिषु ।

यथा स्वपररक्षा स्यात्तथा वृत्यं न चान्यथा ॥

Daivyāmāpadi kaṣhṭāyām mānuṣhyām vā gadādiṣhu |

Yathā swapar-rakṣhā syāttathā vṛutyam na chānyathā || 119 ||

*અને કષ્‍ટની દેનારી એવી કોઈ દૈવસંબંધી આપદા આવી પડે તથા મનુષ્ય સંબંધી આપદા આવા પડે તથા રોગાદિક આપદા આવી પડે તેને વિષે જેમ પોતાની ને બીજાની રક્ષા થાય તેમ વર્તવું પણ બીજી રીતે ન વર્તવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૧૯)*

દેશકાલવયોવિત્તજાતિશક્ત્યનુસારતઃ ।

આચારો વ્યવહારશ્ચ નિષ્કૃતં ચાવધાર્યતામ્ ॥ ૧૨૦ ॥

देशकालवयोवित्तजातिशक्त्यनुसारतः ।

आचारो व्यवहारश्च निष्कृतं चावधार्यताम् ॥

Desh-kāl-vayovitta-jātishaktyanu-sāratah |

Āchāro vyavahārashcha niṣhkṛutam chāvadhāryatām || 120 ||

*અને આચાર, વ્‍યવહાર અને પ્રાયશ્ચિત્ત એ જે ત્રણ વાનાં તે જે તે દેશ, કાળ, અવસ્‍થા, દ્રવ્‍ય, જાતિ અને સામર્થ્ય એટલાંને અનુસારે કરીને જાણવાં. (શિક્ષાપત્રી : ૧૨૦)*

મતં વિશિષ્ટાદ્વૈતં મે ગોલોકો ધામ ચેપ્સિતમ્ ।

તત્ર બ્રહ્માત્મના કૃષ્ણસેવા મુક્તિશ્ચ ગમ્યતામ્ ॥ ૧૨૧ ॥

मतं विशिष्टाद्वैतं मे गोलोको धाम चेप्सितम् ।

तत्र ब्रह्मात्मना कृष्णसेवा मुक्तिश्च गम्यताम् ॥

Matam vishiṣhṭādvaitam me goloko dhām chepsitam |

Tatra brahmātmanā kṛuṣhṇasevā muktishcha gamyatām || 121 ||

*અને અમારો જે મત તે વિશિષ્‍ટાદ્વૈત છે એમ જાણવું અને અમને પ્રિય એવું જે ધામ તે ગોલોક છે એમ જાણવું અને તે ધામને વિષે બ્રહ્મરૂપે કરીને જે શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનની સેવા કરવી તે અમે મુક્તિ માની છે એમ જાણવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૨૧)*

એતે સાધારણા ધર્માઃ પુંસાં સ્ત્રીણાં ચ સર્વતઃ ।

મદાશ્રિતાનાં કથિતા વિશેષાનથ કીર્તયે ॥ ૧૨૨ ॥

एते साधारणा धर्माः पुंसां स्त्रीणां च सर्वतः ।

मदाश्रितानां कथिता विशेषानथ कीर्तये ॥

Ete sādhāraṇā dharmāhā punsām strīṇām cha sarvatah |

Madāshritānām kathitā visheṣhānath kīrtaye || 122 ||

*અને આ જે પૂર્વે સર્વે ધર્મ કહ્યા તે જે તે અમારા આશ્રિત જે ત્‍યાગી, ગૃહસ્‍થ બાઈ-ભાઈ સર્વે સત્‍સંગી તેમના સામાન્‍ય ધર્મ કહ્યા છે કહેતાં સર્વ સત્‍સંગીમાત્રને સરખા પાળવાના છે અને હવે એ સર્વેના જે વિશેષ ધર્મ છે તેમને પૃથક્ પૃથક્ કરીને કહીએ છઇએ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૨૨)*

મજ્જ્યેષ્ઠાવરજભ્રાતૃસુતાભ્યાં તુ કદાચન ।

સ્વાસન્નસમ્બન્ધહીના નોપદેશ્યા હિ યોષિતઃ ॥ ૧૨૩ ॥

मज्ज्येष्ठावरजभ्रातृसुताभ्यां तु कदाचन ।

स्वासन्नसम्बन्धहीना नोपदेश्या हि योषितः ॥

Majjyeṣhṭhā-varaja-bhrātṛu-sutābhyām tu kadāchan |

Svāsanna-sambandhahīnā nopadeshyā hi yoṣhitah || 123 ||

*હવે પ્રથમ ધર્મવંશી જે આચાર્ય અને તેમની પત્‍નીઓ તેમના જે વિશેષ ધર્મ તે કહીએ છીએ. અમારા મોટા ભાઈ અને નાના ભાઈ તેના પુત્ર જે અયોધ્‍યાપ્રસાદ અને રઘુવીર તેમણે પોતાના સમીપ સંબંધ વિનાની જે બીજી સ્ત્રીઓ તેમને મંત્ર ઉપદેશ ક્યારેય ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૨૩)*

ન સ્પ્રષ્ટવ્યાશ્ચ તાઃ ક્વાપિ ભાષણીયાશ્ચ તા નહિ ।

ક્રૌર્યં કાર્યં ન કસ્મિંશ્ચિન્ન્યાસો રક્ષ્યો ન કસ્યચિત્ ॥ ૧૨૪ ॥

न स्प्रष्टव्याश्च ताः क्वापि भाषणीयाश्च ता नहि ।

क्रौर्यं कार्यं न कस्मिंश्चिन्न्यासो रक्ष्यो न कस्यचित् ॥

Na spraṣhṭavyāshcha tāhā kvāpi bhāṣhaṇīyāshcha tā nahi |

Krauryam kāryam na kasminshchinnyāso rakṣhyo na kasyachit || 124 ||

*અને તે સ્ત્રીઓને ક્યારેય પણ અડવું નહિ અને તે સાથે બોલવું નહિ અને કોઈ જીવને વિષે ક્રૂરપણું ન કરવું અને કોઈની થાપણ ન રાખવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૨૪)*

પ્રતિભૂત્વં ન કસ્યાપિ કાર્યં ચ વ્યાવહારિકે ।

ભિક્ષયાપદતિક્રમ્યા ન તુ કાર્યમૃણં ક્વચિત્ ॥ ૧૨૫ ॥

प्रतिभूत्वं न कस्यापि कार्यं च व्यावहारिके ।

भिक्षयापदतिक्रम्या न तु कार्यमृणं क्वचित् ॥

Pratibhūtvam na kasyāpi kāryam cha vyāvahārike |

Bhikṣhayā-padatikramyā na tu kāryamṛuṇam kvachit || 125 ||

*અને વ્‍યવહારકાર્યને વિષે કેનું પણ જમાનગરું ન કરવું ને કોઈ આપત્‍કાળ આવી પડે તો ભિક્ષા માગીને પોતાનો નિર્વાહ કરીને તે આપત્‍કાળને ઉલ્‍લંઘવો પણ કોઈનું કરજ તો ક્યારેય ન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૨૫)*

સ્વશિષ્યાર્પિતધાન્યસ્ય કર્તવ્યો વિક્રયો ન ચ ।

જીર્ણં દત્વા નવાનં તુ ગ્રાહ્યં તન્નૈષ વિક્રયઃ ॥ ૧૨૬ ॥

स्वशिष्यार्पितधान्यस्य कर्तव्यो विक्रयो न च ।

जीर्णं दत्वा नवानं तु ग्राह्यं तन्नैष विक्रयः ॥

Svashiṣhyārpita-dhānyasya kartavyo vikrayo n ch |

Jīrṇan datvā navānam tu grāhyam tannaiṣh vikrayah || 126 ||

*અને પોતાના જે શિષ્‍ય તેમણે ધર્મનિમિત્ત પોતાને આપ્‍યું જે અન્ન તે વેચવું નહિ અને તે અન્ન જૂનું થાય તો તે જૂનું કોઈકને દઈને નવું લેવું અને એવી રીતે જે જૂનાનું નવું કરવું તે વેચ્‍યું ન કહેવાય. (શિક્ષાપત્રી : ૧૨૬)*

ભાદ્રશુક્લચતુર્થ્યાં ચ કાર્યં વિઘ્નેશપૂજનમ્ ।

ઇષકૃષ્ણચતુર્દશ્યાં કાર્યાઽર્ચા ચ હનૂમતઃ ॥ ૧૨૭ ॥

भाद्रशुक्लचतुर्थ्यां च कार्यं विघ्नेशपूजनम् ।

इषकृष्णचतुर्दश्यां कार्याऽर्चा च हनूमतः ॥

Bhādra-shukla-chaturthyām cha kāryam vighnesh-pūjanam |

Iṣhakṛuṣhṇa-chaturdashyām kāryārchā cha hanūmatah || 127 ||

*અને ભાદરવા સુદિ ચતુર્થીને દિવસે ગણપતિની પૂજા કરવી તથા આસો વદિ ચતુર્દશીને દિવસે હનુમાનજીની પૂજા કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૨૭)*

મદાશ્રિતાનાં સર્વેષાં ધર્મરક્ષણહેતવે ।

ગુરુત્વે સ્થાપિતાભ્યાં ચ તાભ્યાં દીક્ષ્યા મુમુક્ષવઃ ॥ ૧૨૮ ॥

मदाश्रितानां सर्वेषां धर्मरक्षणहेतवे ।

गुरुत्वे स्थापिताभ्यां च ताभ्यां दीक्ष्या मुमुक्षवः ॥

Madāshritānām sarveṣhām dharma-rakṣhaṇ-hetave |

Gurutve sthāpitābhyām cha tābhyām dīkṣhyā mumukṣhavah || 128 ||

*અને અમારે આશ્રિત જે સર્વે સત્‍સંગી તેમના ધર્મની રક્ષા કરવાને અર્થે એ સર્વેના ગુરુપણાને વિષે અમે સ્‍થાપન કર્યા એવા જે તે અયોધ્‍યાપ્રસાદ અને રઘુવીર તેમણે મુમુક્ષુ જનને દીક્ષા આપવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૨૮)*

યથાધિકારં સંસ્થાપ્યાઃ સ્વે સ્વે ધર્મે નિજાશ્રિતાઃ ।

માન્યાઃ સન્તશ્ચ કર્તવ્યઃ સચ્છાસ્ત્રાભ્યાસ આદરાત્ ॥ ૧૨૯ ॥

यथाधिकारं संस्थाप्याः स्वे स्वे धर्मे निजाश्रिताः ।

मान्याः सन्तश्च कर्तव्यः सच्छास्त्राभ्यास आदरात् ॥

Yathādhikāram sansthāpyāhā sve sve dharme nijāshritāhā |

Mānyāhā santashcha kartavyah sachchhāstrābhyās ādarāt || 129 ||

*અને પોતાના આશ્રિત જે સર્વે સત્‍સંગી તેમને અધિકાર પ્રમાણે પોતપોતાના ધર્મને વિશે રાખવા અને સાધુને આદર થકી માનવા તથા સચ્‍છાસ્ત્રનો અભ્‍યાસ આદર થકી કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૨૯)*

મયા પ્રતિષ્ઠાપિતાનાં મન્દિરેષુ મહત્સુ ચ ।

લક્ષ્મીનારાયણાદીનાં સેવા કાર્યા યથાવિધિ ॥ ૧૩૦ ॥

मया प्रतिष्ठापितानां मन्दिरेषु महत्सु च ।

लक्ष्मीनारायणादीनां सेवा कार्या यथाविधि ॥

Mayā pratiṣhṭhāpitānām mandireṣhu mahatsu cha |

Lakṣhmīnārāyaṇādīnām sevā kāryā yathāvidhi || 130 ||

*અને મોટાં જે મંદિર તેમને વિશે અમે સ્‍થાપન કર્યાં એવાં જે શ્રીલક્ષ્‍મીનારાયણ આદિક શ્રીકૃષ્‍ણનાં સ્‍વરૂપ તેમની જે સેવા તે યથાવિધિએ કરીને કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૩૦)*

ભગવન્મન્દિરં પ્રાપ્તો યોઽન્નાર્થી કોઽપિ માનવઃ ।

આદરાત્ સ તુ સંભાવ્યો દાનેનાન્નસ્ય શક્તિતઃ ॥ ૧૩૧ ॥

भगवन्मन्दिरं प्राप्तो योऽन्नार्थी कोऽपि मानवः ।

आदरात् स तु संभाव्यो दानेनान्नस्य शक्तितः ॥

Bhagavan-mandiram prāpto yonnārthī kopi mānavah |

Ādarāt sa tu sambhāvyo dānenānnasya shaktitah || 131 ||

*અને ભગવાનના મંદિર પ્રત્‍યે આવ્‍યો જે હરકોઈ અન્નાર્થી મનુષ્‍ય તેની પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે અન્નના દાને કરીને આદર થકી સંભાવના કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૩૧)*

સંસ્થાપ્ય વિપ્રં વિદ્વાંસં પાઠશાલાં વિધાપ્ય ચ ।

પ્રવર્તનીયા સદ્વિદ્યા ભુવિ યત્સુકૃતં મહત્ ॥ ૧૩૨ ॥

संस्थाप्य विप्रं विद्वांसं पाठशालां विधाप्य च ।

प्रवर्तनीया सद्विद्या भुवि यत्सुकृतं महत् ॥

Sansthāpya vipram vidvānsam pāṭhashālām vidhāpya cha |

Pravartanīyā sadvidyā bhuvi yatsukṛutam mahat || 132 ||

*અને વિદ્યાર્થી ભણાવ્‍યાની શાળા કરાવીને પછી તેમાં એક વિદ્વાન બ્રાહ્મણને રાખીને પૃથ્‍વીને વિષે સદ્‍વિદ્યાની પ્રવૃતિ કરાવવી, કેમ જે વિદ્યાદાને કરીને મોટું પુણ્ય થાય છે. (શિક્ષાપત્રી : ૧૩૨)*

અથૈતયોસ્તુ ભાર્યાભ્યામાજ્ઞયા પત્યુરાત્મનઃ ।

કૃષ્ણમન્ત્રોપદેશશ્ચ કર્તવ્યઃ સ્ત્રીભ્ય એવ હિ ॥ ૧૩૩ ॥

अथैतयोस्तु भार्याभ्यामाज्ञया पत्युरात्मनः ।

कृष्णमन्त्रोपदेशश्च कर्तव्यः स्त्रीभ्य एव हि ॥

Athaitayostu bhāryābhyāmāgnayā patyurātmanah |

Kṛuṣhṇa-mantro-padeshashcha kartavyah strībhya ev hi || 133 ||

*અને હવે એ અયોધ્‍યાપ્રસાદ અને રઘુવીર એ બેની જે પત્‍નીઓ તેમણે પોતપોતાના પતિની આજ્ઞાએ કરીને સ્ત્રીઓને જ શ્રીકૃષ્‍ણના મંત્રનો ઉપદેશ કરવો પણ પુરુષને ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૩૩)*

સ્વાસન્નસમ્બન્ધહીના નરાસ્તાભ્યાં તુ કર્હિચિત્ ।

ન સ્પ્રષ્ટવ્યા ન ભાષ્યાશ્ચ તેભ્યો દર્શ્યં મુખં ન ચ ॥ ૧૩૪ ॥

स्वासन्नसम्बन्धहीना नरास्ताभ्यां तु कर्हिचित् ।

न स्प्रष्टव्या न भाष्याश्च तेभ्यो दर्श्यं मुखं न च ॥

Svāsanna-sambandhahīnā narāstābhyām tu karhichit |

Na spraṣhṭavyā na bhāṣhyāshcha tebhyo darshyam mukham na cha || 134 ||

*અને વળી તે બે જણની પત્નીઓ તેમણે પોતાના સમીપ સંબંધ વિનાના જે પુરુષ તેમનો સ્‍પર્શ ક્યારેય ન કરવો અને તેમની સાથે બોલવું નહિ ને તેમને પોતાનું મુખ પણ ન દેખાડવું. (એવી રીતે ધર્મવંશી આચાર્ય અને તેમની પત્‍નીઓ તેમના જે વિશેષ ધર્મ તે કહ્યા.) (શિક્ષાપત્રી : ૧૩૪)*

ગૃહાખ્યાશ્રમિણો યે સ્યુઃ પુરુષા મદુપાશ્રિતાઃ ।

સ્વાસન્નસમ્બન્ધહીના ન સ્પૃશ્યા વિધવાશ્ચ તૈઃ ॥ ૧૩૫ ॥

गृहाख्याश्रमिणो ये स्युः पुरुषा मदुपाश्रिताः ।

स्वासन्नसम्बन्धहीना न स्पृश्या विधवाश्च तैः ॥

Gṛuhākhyāshramiṇo ye syuhu puruṣhā madupāshritāhā |

Svāsanna-sambandhahīnā na spṛushyā vidhavāshcha taihai || 135 ||

*હવે ગૃહસ્‍થાશ્રમીના જે વિશેષ ધર્મ તે કહીએ છીએ - અમારે આશ્રિત જે ગૃહસ્‍થાશ્રમી પુરુષ તેમણે પોતાના સમીપ સંબંધ વિનાની જે વિધવા સ્ત્રીઓ તેમનો સ્‍પર્શ ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૩૫)*

માત્રા સ્વસ્રા દુહિત્રા વા વિજને તુ વયઃસ્થયા ।

અનાપદિ ન તૈઃ સ્થેયં કાર્યં દાનં ન યોષિતઃ ॥ ૧૩૬ ॥

मात्रा स्वस्रा दुहित्रा वा विजने तु वयःस्थया ।

अनापदि न तैः स्थेयं कार्यं दानं न योषितः ॥

Mātrā swasrā duhitrā vā vijane tu vayahsthayā |

Anāpadi na taihai stheyam kāryam dānam na yoṣhitah || 136 ||

*અને તે ગૃહસ્‍થાશ્રમી પુરુષ તેમણે યુવાન અવસ્‍થાએ યુક્ત એવી જે પોતાની મા, બહેન અને દીકરી તે સંગાથે પણ આપત્‍કાળ વિના એકાંત સ્‍થળને વિષે ન રહેવું અને પોતાની સ્ત્રીનું દાન કોઈને ન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૩૬)*

પ્રસઙ્‍ગો વ્યવહારેણ યસ્યાઃ કેનાપિ ભૂપતેઃ ।

ભવેત્તસ્યાઃ સ્ત્રિયાઃ કાર્યઃ પ્રસઙ્‍ગો નૈવ સર્વથા ॥ ૧૩૭ ॥

प्रसङ्गो व्यवहारेण यस्याः केनापि भूपतेः ।

भवेत्तस्याः स्त्रियाः कार्यः प्रसङ्गो नैव सर्वथा ॥

Prasango vyavahāreṇ yasyāhā kenāpi bhūpatehe |

Bhavettasyāhā striyāhā kāryah prasango naiv sarvathā || 137 ||

*અને જે સ્ત્રીને કોઈ પ્રકારના વ્‍યવહારે કરીને રાજાનો પ્રસંગ હોય તેવી સ્ત્રીનો જે પ્રસંગ તે કોઈ પ્રકારે પણ ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૩૭)*

અન્નાદ્યૈઃ શક્તિતોઽભ્યર્ચ્યો હ્યતિથિસ્તૈર્ગૃહાગતઃ ।

દૈવં પિત્ર્યં યથાશક્તિ કર્તવ્યં ચ યથોચિતમ્ ॥ ૧૩૮ ॥

अन्नाद्यैः शक्तितोऽभ्यर्च्यो ह्यतिथिस्तैर्गृहागतः ।

दैवं पित्र्यं यथाशक्ति कर्तव्यं च यथोचितम् ॥

Annādyaihai shaktitobhyarchyo hyatithistairgṛuhāgatah |

Daivam pitryam yathāshakti kartavyam cha yathochitam || 138 ||

*અને તે ગૃહસ્‍થાશ્રમી તેમણે પોતાને ઘેર આવ્‍યો એવો જે અતિથિ તેને પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે અન્નાદિકે કરીને પૂજવો અને વળી હોમાદિક જે દેવકર્મ અને શ્રાદ્ધાદિક જે પિતૃકર્મ તે જે તે પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે યથાવિધિ જેમ ઘટે તેમ કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૩૮)*

યાવજ્જીવં ચ શુશ્રૂષા કાર્યા માતુઃ પિતુર્ગુરોઃ ।

રોગાર્તસ્ય મનુષ્યસ્ય યથાશક્તિ ચ મામકૈઃ ॥ ૧૩૯ ॥

यावज्जीवं च शुश्रूषा कार्या मातुः पितुर्गुरोः ।

रोगार्तस्य मनुष्यस्य यथाशक्ति च मामकैः ॥

Yāvajjīvam cha shushrūṣhā kāryā mātuhu piturguroho |

Rogārtasya manuṣhyasya yathāshakti cha māmakaihai || 139 ||

*અને અમારા આશ્રિત જે ગૃહસ્‍થ તેમણે માતાપિતા અને ગુરુ તથા રોગાતુર એવા જે કોઈ મનુષ્‍ય તેમની જે સેવા તે જીવનપર્યંત પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૩૯)*

યથાશક્ત્યુદ્યમઃ કાર્યો નિજવર્ણાશ્રમોચિતઃ ।

મુષ્કચ્છેદો ન કર્તવ્યો વૃષસ્ય કૃષિવૃત્તિભિઃ ॥ ૧૪૦ ॥

यथाशक्त्युद्यमः कार्यो निजवर्णाश्रमोचितः ।

मुष्कच्छेदो न कर्तव्यो वृषस्य कृषिवृत्तिभिः ॥

Yathāshaktyudyamah kāryo nijavarṇāshramochitah |

Muṣhkachchhedo na kartavyo vṛuṣhasya kṛuṣhivṛuttibhihi || 140 ||

*અને વળી પોતાના વર્ણાશ્રમને ઘટિત એવો જે ઉદ્યમ તે પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે કરવો અને કૃષિવૃત્તિવાળા જે ગૃહસ્‍થ સત્‍સંગી તેમણે બળદિયાના વૃષણનો ઉચ્‍છેદ ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૪૦)*

યથાશક્તિ યથાકાલં સઙ્‍ગ્રહોઽન્નધનસ્ય તૈઃ ।

યાવદ્વ્યયં ચ કર્તવ્યઃ પશુમદ્ભિસ્તૃણસ્ય ચ ॥ ૧૪૧ ॥

यथाशक्ति यथाकालं सङ्ग्रहोऽन्नधनस्य तैः ।

यावद्व्ययं च कर्तव्यः पशुमद्भिस्तृणस्य च ॥

Yathāshakti yathākālam sangrahonnadhanasya taihai |

Yāvadvyayam cha kartavyah pashumadbhistṛuṇasya ch || 141 ||

*અને તે ગૃહસ્‍થ સત્‍સંગી તેમણે પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે સમયને અનુસરીને જેટલો પોતાના ઘરમાં વરો હોય તેટલા અન્ન દ્રવ્‍યનો સંગ્રહ જે તે કરવો અને જેના ઘરમાં પશુ હોય એવા જે ગૃહસ્‍થ તેમણે પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે ચાર્ય પૂળાનો સંગ્રહ કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૪૧)*

ગવાદીનાં પશૂનાં ચ તૃણતોયાદિભિર્યદિ ।

સમ્ભાવનં ભવેત્ સ્વેન રક્ષ્યાસ્તે તર્હિ નાન્યથા ॥ ૧૪૨ ॥

गवादीनां पशूनां च तृणतोयादिभिर्यदि ।

सम्भावनं भवेत् स्वेन रक्ष्यास्ते तर्हि नान्यथा ॥

Gavādīnām pashūnām cha tṛuṇatoyādibhiryadi |

Sambhāvanam bhavet sven rakṣhyāste tarhi nānyathā || 142 ||

*અને ગાય, બળદ, ભેંસ, ઘોડા આદિક જે પશુ તેમની તૃણ જળાદિકે કરીને પોતાવતે જો સંભાવના થાય તો તે પશુને રાખવાં અને જો સંભાવના ન થાય તો ન રાખવાં. (શિક્ષાપત્રી : ૧૪૨)*

સસાક્ષ્યમન્તરા લેખં પુત્રમિત્રાદિનાપિ ચ ।

ભૂવિત્તદાનાદાનાભ્યાં વ્યવહાર્યં ન કર્હિચિત્ ॥ ૧૪૩ ॥

ससाक्ष्यमन्तरा लेखं पुत्रमित्रादिनापि च ।

भूवित्तदानादानाभ्यां व्यवहार्यं न कर्हिचित् ॥

Sasākṣhyamantarā lekham putramitrādināpi cha |

Bhūvittadānādānābhyām vyavahāryam na karhichit || 143 ||

*અને સાક્ષીએ સહિત લખત કર્યા વિના તો પોતાના પુત્ર અને મિત્રાદિક સાથે પણ પૃથ્‍વી ને ધનના લેણદેણ કરીને વ્‍યવહાર જે તે ક્યારેય ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૪૩)*

કાર્યે વૈવાહિકે સ્વસ્યાન્યસ્ય વાર્પ્યધનસ્ય તુ ।

ભાષાબન્ધો ન કર્તવ્યઃ સસાક્ષ્યં લેખમન્તરા ॥ ૧૪૪ ॥

कार्ये वैवाहिके स्वस्यान्यस्य वार्प्यधनस्य तु ।

भाषाबन्धो न कर्तव्यः ससाक्ष्यं लेखमन्तरा ॥

Kārye vaivāhike swasyānyasya vārpyadhanasya tu |

Bhāṣhābandho na kartavyah sasākṣhyam lekhamantarā || 144 ||

*અને પોતાનું અથવા બીજાનું જે વિવાહ સંબંધી કાર્ય તેને વિષે આપવા યોગ્‍ય જે ધન તેનું સાક્ષીએ સહિત લખત કર્યા વિના કેવળ બોલી જ ન કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૪૪)*

આયદ્રવ્યાનુસારેણ વ્યયઃ કાર્યો હિ સર્વદા ।

અન્યથા તુ મહદુઃખં ભવેદિત્યવધાર્યતામ્ ॥ ૧૪૫ ॥

आयद्रव्यानुसारेण व्ययः कार्यो हि सर्वदा ।

अन्यथा तु महदुःखं भवेदित्यवधार्यताम् ॥

Āyadravyānusāreṇ vyayah kāryo hi sarvadā |

Anyathā tu mahaduhkham bhavedityavadhāryatām || 145 ||

*અને પોતાની ઊપજનું જે દ્રવ્‍ય તેને અનુસારે નિરંતર ખરચ કરવો પણ તે ઉપરાંત ન કરવો અને જે ઊપજ કરતાં વધારે ખરચ કરે છે તેને મોટું દુઃખ થાય છે એમ સર્વે ગૃહસ્‍થોએ મનમાં જાણવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૪૫)*

દ્રવ્યસ્યાયો ભવેદ્યાવાન્ વ્યયો વા વ્યાવહારિકે ।

તૌ સંસ્મૃત્ય સ્વયં લેખ્યૌ સ્વક્ષરૈઃ પ્રતિવાસરમ્ ॥ ૧૪૬ ॥

द्रव्यस्यायो भवेद्यावान् व्ययो वा व्यावहारिके ।

तौ संस्मृत्य स्वयं लेख्यौ स्वक्षरैः प्रतिवासरम् ॥

Dravyasyāyo bhavedyāvān vyayo vā vyāvahārike |

Tau sansmṛutya swayam lekhyau swakṣharaihai prativāsaram || 146 ||

*અને પોતાના વ્‍યવહારકાર્યને વિષે જેટલા ધનની ઊપજ હોય તથા જેટલો ખરચ હોય તે બેયને સંભારીને નિત્‍ય પ્રત્‍યે રૂડા અક્ષરે કરીને પોતે તુનં નામું લખવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૪૬)*

નિજવૃત્ત્યુદ્યમપ્રાપ્તધનધાન્યાદિતશ્ચ તૈઃ ।

અર્પ્યો દશાંશઃ કૃષ્ણાય વિંશોંઽશસ્ત્વિહ દૂર્બલૈઃ ॥ ૧૪૭ ॥

निजवृत्त्युद्यमप्राप्तधनधान्यादितश्च तैः ।

अर्प्यो दशांशः कृष्णाय विंशोंऽशस्त्विह दूर्बलैः ॥

Nijavṛuttyudyam-prāpta-dhan-dhānyāditashcha taihai |

Arpyo dashānshah kṛuṣhṇāya vinsho'shastvih dūrbalaihai || 147 ||

*અને તે ગૃહસ્‍થાશ્રમી સત્‍સંગી તેમણે પોતાની જે વૃતિ અને ઉદ્યમ તે થકી પામ્‍યું જે ધન ધાન્‍યાદિક તે થકી દશમો ભાગ કાઢીને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનને અર્પણ કરવો અને જે વ્‍યવહારે દુર્બળ હોય તેમણે વીશમો ભાગ અર્પણ કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૪૭)*

એકાદશીમુખાનાં ચ વ્રતાનાં નિજશક્તિતઃ ।

ઉદ્યાપનં યથાશાસ્ત્રં કર્તવ્યં ચિન્તિતાર્થદમ્ ॥ ૧૪૮ ॥

एकादशीमुखानां च व्रतानां निजशक्तितः ।

उद्यापनं यथाशास्त्रं कर्तव्यं चिन्तितार्थदम् ॥

Ekādashīmukhānām cha vratānām nijashaktitah |

Udyāpanam yathāshāstram kartavyam chintitārthadam || 148 ||

*અને એકાદશી આદિક જે વ્રત તેમનું જે ઉદ્યાપન તે જે તે પોતાના સામર્થ્ય પ્રમાણે યથાશાસ્ત્ર કરવું તે ઉદ્યાપન કેવું છે તો મનવાંછિત ફળનું આપનારું છે. (શિક્ષાપત્રી : ૧૪૮)*

કર્તવ્યં કારણીયં વા શ્રાવણે માસિ સર્વથા ।

બિલ્વપત્રાદિભિઃ પ્રીત્યા શ્રીમહાદેવપૂજનમ્ ॥ ૧૪૯ ॥

कर्तव्यं कारणीयं वा श्रावणे मासि सर्वथा ।

बिल्वपत्रादिभिः प्रीत्या श्रीमहादेवपूजनम् ॥

Kartavyam kāraṇīyam vā shrāvaṇe māsi sarvathā |

Bilvapatrādibhihi prītyā shrīmahādev-pūjanam || 149 ||

*અને શ્રાવણ માસને વિષે શ્રીમહાદેવનું પૂજન જે તે બિલ્‍વપત્રાદિકે કરીને પ્રીતિપૂર્વક સર્વ પ્રકારે પોતે કરવું અથવા બીજા પાસે કરાવવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૪૯)*

સ્વાચાર્યાન્ન ૠણં ગ્રાહ્યં શ્રીકૃષ્ણસ્ય ચ મન્દિરાત્ ।

તાભ્યાં સ્વવ્યવહારાર્થં પાત્રભૂષાંશુકાદિ ચ ॥ ૧૫૦ ॥

स्वाचार्यान्न ॠणं ग्राह्यं श्रीकृष्णस्य च मन्दिरात् ।

ताभ्यां स्वव्यवहारार्थं पात्रभूषांशुकादि च ॥

Svāchāryānna ṛuṇam grāhyam shrīkṛuṣhṇasya cha mandirāt |

Tābhyām swa-vyavahārārtham pātrabhūṣhāmshukādi cha || 150 ||

*અને પોતાના જે આચાર્ય તે થકી તથા શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનનાં જે મંદિર તે થકી કરજ ન કાઢવું અને વળી તે પોતાના આચાર્ય થકી અને શ્રીકૃષ્‍ણના મંદિર થકી પોતાના વ્‍યવહારને અર્થે પાત્ર, ઘરેણાં અને વસ્ત્રાદિક જે વસ્‍તુ તે માગી લાવવાં નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૫૦)*

શ્રીકૃષ્ણગુરુસાધૂનાં દર્શનાર્થં ગતૌ પથિ ।

તત્સ્થાનેષુ ચ ન ગ્રાહ્યં પરાન્નં નિજપુણ્યહૃત્ ॥ ૧૫૧ ॥

श्रीकृष्णगुरुसाधूनां दर्शनार्थं गतौ पथि ।

तत्स्थानेषु च न ग्राह्यं परान्नं निजपुण्यहृत् ॥

Shrīkṛuṣhṇa-guru-sādhūnām darshanārtham gatau pathi |

Tatsthāneṣhu cha na grāhyam parānnam nijapuṇyahṛut || 151 ||

*અને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાન તથા પોતાના ગુરુ તથા સાધુ એમનાં દર્શન કરવાને અર્થે ગયે સતે માર્ગને વિશે પારકું અન્ન ખાવું નહી તથા શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાન તથા પોતાના ગુરુ તથા સાધુ તેમનાં જે સ્‍થાનક તેમને વિષે પણ પારકું અન્ન ખાવું નહિ, કેમ જે તે પારકું અન્ન તો પોતાના પુણ્યને હરી લે એવું છે માટે પોતાની ગાંઠનું ખરચ ખાવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૫૧)*

પ્રતિજ્ઞાતં ધનં દેયં યત્ સ્યાત્તત્ કર્મકારિણે ।

ન ગોપ્યમૃણશુદ્ધ્યાદિ વ્યવહાર્યં ન દુર્જનૈઃ ॥ ૧૫૨ ॥

प्रतिज्ञातं धनं देयं यत् स्यात्तत् कर्मकारिणे ।

न गोप्यमृणशुद्ध्यादि व्यवहार्यं न दुर्जनैः ॥

Pratignātam dhanam deyam yat syāttat karmakāriṇe |

Na gopyamṛuṇashuddhyādi vyavahāryam na durjanaihai || 152 ||

*અને પોતાના કામકાજ કરવા તેડ્યા જે મજૂર તેમને જેટલું ધન અથવા ધાન્‍ય દીધાનું કહ્યું હોય તે પ્રમાણે જ આપવું પણ તેમાંથી ઓછું ન આપવું અને પોતા પાસે કોઈ કરજ માગતો હોય અને તે ફરજ દઈ ચૂક્યા હોઈએ તે વાતને છાની ન રાખવી તથા પોતાના વંશ તથા કન્‍યાદાન તે પણ છાનું ન રાખવું અને દુષ્‍ટ એવા જે જન તેમની સાથે વ્‍યવહાર ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૫૨)*

દુષ્કાલસ્ય રિપૂણાં વા નૃપસ્યોપદ્રવેણ વા ।

લજ્જાધનપ્રાણનાશઃ પ્રાપ્તઃ સ્યાદ્યત્ર સર્વથા ॥ ૧૫૩ ॥

दुष्कालस्य रिपूणां वा नृपस्योपद्रवेण वा ।

लज्जाधनप्राणनाशः प्राप्तः स्याद्यत्र सर्वथा ॥

Duṣhkālasya ripūṇām vā nṛupasyopadraveṇ vā |

Lajjā-dhan-prāṇ-nāshah prāptah syādyatra sarvathā || 153 ||

*અને જે ઠેકાણે પોતે રહેતા હોઈએ તે ઠેકાણે કોઈક કઠણ ભૂંડો કાળ અથવા શત્રુ અથવા રાજા તેમના ઉપદ્રવે કરીને સર્વ પ્રકારે પોતાની લાજ જતી હોય કે ધનનો નાશ થતો હોય કે પોતાના પ્રાણનો નાશ થતો હોય, (શિક્ષાપત્રી : ૧૫૩)*

મૂલદેશોઽપિ સ સ્વેષાં સદ્ય એવ વિચક્ષણૈઃ ।

ત્યાજ્યો મદાશ્રિતૈઃ સ્થેયં ગત્વા દેશાન્તરં સુખમ્ ॥ ૧૫૪ ॥

मूलदेशोऽपि स स्वेषां सद्य एव विचक्षणैः ।

त्याज्यो मदाश्रितैः स्थेयं गत्वा देशान्तरं सुखम् ॥

Mūladesho'pi sa sveṣhām sadya ev vichakṣhaṇaihai |

Tyājyo madāshritaihai stheyam gatvā deshāntaram sukham || 154 ||

*અને તે જો પોતાના મૂળ ગરાસનું તથા વતનનું ગામ હોય તો પણ તેનો વિવેકી એવા જે અમારા સત્‍સંગી ગૃહસ્‍થ તેમણે તત્‍કાળ ત્‍યાગ કરી દેવો અને જ્યાં ઉપદ્રવ ન હોય તેવો જે બીજો દેશ તે પ્રત્‍યે જઈને સુખેથી રહેવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૫૪)*

આઢ્યૈસ્તુ ગૃહિભિઃ કાર્યા અહિંસા વૈષ્ણવા મખાઃ ।

તીર્થેષુ પર્વસુ તથા ભોજ્યા વિપ્રાશ્ચ સાધવઃ ॥ ૧૫૫ ॥

आढ्यैस्तु गृहिभिः कार्या अहिंसा वैष्णवा मखाः ।

तीर्थेषु पर्वसु तथा भोज्या विप्राश्च साधवः ॥

Āḍhyaistu gṛuhibhihi kāryā ahinsā vaiṣhṇavā makhāhā |

Tīrtheṣhu parvasu tathā bhojyā viprāshcha sādhavah || 155 ||

*અને ધનાઢ્ય એવા જે ગૃહસ્‍થ સત્સંગી તેમણે હિંસાએ રહિત એવા જે વિષ્‍ણુ સંબંધી યજ્ઞ તે કરવા તથા તીર્થને વિષે તથા દ્વાદશી આદિ પર્વને વિષે બ્રાહ્મણ તથા સાધુને જમાડવા. (શિક્ષાપત્રી : ૧૫૫)*

મહોત્સવા ભગવતઃ કર્તવ્યા મન્દિરેષુ તૈઃ ।

દેયાનિ પાત્રવિપ્રેભ્યો દાનાનિ વિવિધાનિ ચ ॥ ૧૫૬ ॥

महोत्सवा भगवतः कर्तव्या मन्दिरेषु तैः ।

देयानि पात्रविप्रेभ्यो दानानि विविधानि च ॥

Mahotsavā bhagavatah kartavyā mandireṣhu taihai |

Deyāni pātraviprebhyo dānāni vividhāni cha || 156 ||

*તે ધનાઢ્ય એવા જે ગૃહસ્‍થ સત્‍સંગી તેમણે ભગવાનના મંદિરને વિષે મોટા ઉત્‍સવ કરાવવા તથા સુપાત્ર એવા જે બ્રાહ્મણ તેમને નાના પ્રકારનાં દાન દેવાં. (શિક્ષાપત્રી : ૧૫૬)*

મદાશ્રિતૈર્નૃપૈર્ધર્મશાસ્ત્રમાશ્રિત્ય ચાખિલાઃ ।

પ્રજાઃ સ્વાઃ પુત્રવત્પાલ્યા ધર્મ સ્થાપ્યો ધરાતલે ॥ ૧૫૭ ॥

मदाश्रितैर्नृपैर्धर्मशास्त्रमाश्रित्य चाखिलाः ।

प्रजाः स्वाः पुत्रवत्पाल्या धर्म स्थाप्यो धरातले ॥

Madāshritair-nṛupair-dharma-shāstramāshritya chākhilāhā |

Prajāhā svāhā putravatpālyā dharma sthāpyo dharātale || 157 ||

*અને અમારે આશ્રિત એવા જે સત્‍સંગી રાજા તેમણે ધર્મશાસ્ત્રને અનુસરીને પોતાના પુત્રની પેઠે પોતાની પ્રજાનું પાલન કરવું અને પૃથ્‍વીને વિષે ધર્મનું સ્‍થાપન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૫૭)*

રાજ્યાઙ્‍ગોપાયષડ્વર્ગા જ્ઞેયાસ્તીર્થાનિ ચાઞ્જસા ।

વ્યવહારવિદઃ સભ્યા દણ્ડ્યાદણ્ડ્યાશ્ચ લક્ષણૈઃ ॥ ૧૫૮ ॥

राज्याङ्‍गोपायषड्वर्गा ज्ञेयास्तीर्थानि चाञ्जसा ।

व्यवहारविदः सभ्या दण्ड्यादण्ड्याश्च लक्षणैः ॥

Rājyāngopāyaṣhaḍvargā gneyāstīrthāni chānyjasā |

Vyavahāravidah sabhyā daṇḍyādaṇḍyāshcha lakṣhaṇaihai || 158 ||

*અને તે રાજા તેમણે રાજ્યનાં જે સાત અંગ તથા ચાર ઉપાય તથા છ ગુણ તે જે તે લક્ષણે કરીને યથાર્થપણે જાણવાં અને તીર્થ જે ચાર મોકલ્‍યાનાં સ્‍થાનક તથા વ્‍યવહારના જાણનારા જે સભાસદ તથા દંડવા યોગ્‍ય જે માણસ તથા દંડવા યોગ્‍ય નહિ એવા જે માણસ એ સર્વેને લક્ષણે કરીને યથાર્થપણે જાણવા. (શિક્ષાપત્રી : ૧૫૮)*

સભર્તૃકાભિર્નારીભિઃ સેવ્યઃ સ્વપતિરીશવત્ ।

અન્ધો રોગી દરિદ્રો વા ષણ્ઢો વાચ્યં ન દુર્વચઃ ॥ ૧૫૯ ॥

सभर्तृकाभिर्नारीभिः सेव्यः स्वपतिरीशवत् ।

अन्धो रोगी दरिद्रो वा षण्ढो वाच्यं न दुर्वचः ॥

Sabhartṛukābhirnārībhihi sevyah swapatirīshavat |

Andho rogī daridro vā ṣhaṇṭho vāchyam na durvachah || 159 ||

*હવે સુવાસિની બાઇઓના વિશેષ ધર્મ કહીને છીએ - અમારે આશ્રિત જે સુવાસિની બાઇઓ તેમણે પોતાનો પતિ અંધ હોય, રોગી હોય, દરિદ્રી હોય, નપુંસક હોય તો પણ તેને ઈશ્વરની પેઠે સેવવો અને તે પતિ પ્રત્‍યે કટુ વચન ન બોલવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૫૯)*

રૂપયૌવનયક્તસ્ય ગુણિનોઽન્યનરસ્ય તુ ।

પ્રસઙ્‍ગો નૈવ કર્તવ્યસ્તાભિઃ સાહજિકોઽપિ ચ ॥ ૧૬૦ ॥

रूपयौवनयक्तस्य गुणिनोऽन्यनरस्य तु ।

प्रसङ्गो नैव कर्तव्यस्ताभिः साहजिकोऽपि च ॥

Rūpayauvanayaktasya guṇino'nyanarasya tu |

Prasango naiv kartavyastābhihi sāhajiko'pi ch || 160 ||

*અને તે સુવાસિની સ્ત્રીઓ તેમણે રૂપ ને યૌવન તેણે યુક્ત અને ગુણવાન એવો જે અન્‍ય પુરુષ તેનો પ્રસંગ સહજ સ્‍વભાવે પણ ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૬૦)*

નરેક્ષ્યનાભ્યૂરકુચાઽનુત્તરીયા ચ નો ભવેત્ ।

સાધ્વી સ્ત્રી ન ચ ભણ્ડેક્ષા ન નિર્લજ્જાદિસઙ્‍ગિની ॥ ૧૬૧ ॥

नरेक्ष्यनाभ्यूरकुचाऽनुत्तरीया च नो भवेत् ।

साध्वी स्त्री न च भण्डेक्षा न निर्लज्जादिसङ्गिनी ॥

Narekṣhyanābhyūrakuchānuttarīyā cha no bhavet |

Sādhvī strī na cha bhaṇḍekṣhā na nirlajjādisanginī || 161 ||

*અને પતિવ્રતા એવી જે સુવાસિની સ્ત્રીઓ તેમણે પોતાની નાભિ, સાથળ અને છાતી તેને બીજો પુરુષ દેખે એમ ન વર્તવું અને ઓઢ્યાના વસ્ત્ર વિના ઉઘાડે શરીરે ન રહેવું અને ભાંડભવાઈ જોવા ન જેવું અને નિર્લજ્જ એવી જે સ્ત્રીઓ તથા સ્‍વૈરિણી, કામિની અને પુંશ્ચલી એવી જે સ્ત્રીઓ તેમનો સંગ ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૬૧)*

ભૂષાસદંશુકધૃતિઃ પરગેહોપવેશનમ્ ।

ત્યાજ્યં હાસ્યાદિ ચ સ્ત્રીભિઃ પત્યૌ દેશાન્તરં ગતે ॥ ૧૬૨ ॥

भूषासदंशुकधृतिः परगेहोपवेशनम् ।

त्याज्यं हास्यादि च स्त्रीभिः पत्यौ देशान्तरं गते ॥

Bhūṣhāsadanshukadhṛutihi paragehopaveshanam |

Tyājyam hāsyādi cha strībhihi patyau deshāntaram gate || 162 ||

*અને તે સુવાસિની સ્ત્રીઓ તેમણે પોતાના પતિ પરદેશ ગયે સતે આભૂષણ ન ધારવાં, રૂડાં વસ્ત્ર ન પહેરવાં, પારકે ઘેર બેસવા ન જવું અને હાસ્‍ય વિનોદાદિકનો ત્‍યાગ કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૬૨)*

વિધવાભિસ્તુ યોષાભિઃ સેવ્યઃ પતિધિયા હરિઃ ।

આજ્ઞાયાં પિતૃપુત્રાદેર્વૃત્યં સ્વાતન્ત્ર્યતો ન તુ ॥ ૧૬૩ ॥

विधवाभिस्तु योषाभिः सेव्यः पतिधिया हरिः ।

आज्ञायां पितृपुत्रादेर्वृत्यं स्वातन्त्र्यतो न तु ॥

Vidhavābhistu yoṣhābhihi sevyah patidhiyā harihi |

Āgnāyām pitṛuputrādervṛutyam svātantryato na tu || 163 ||

*હવે વિધવા સ્ત્રીઓના વિશેષ ધર્મ કહીએ છીએ - અમારે આશ્રિત જે વિધવા સ્ત્રીઓ તેમણે તો પતિબુદ્ધિએ કરીને શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાનને સેવવા અને પોતાના પિતા પુત્રાદિક જે સંબંધી તેમની આજ્ઞાને વિષે વર્તવુ પણ સ્‍વતંત્રપણે ન વર્તવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૬૩)*

સ્વાસન્નસમ્બન્ધહીના નરાઃ સ્પૃશ્યા ન કર્હિચિત્ ।

તરુણૈસ્તૈશ્ચ તારુણ્યે ભાષ્યં નાવશ્યકં વિના ॥ ૧૬૪ ॥

स्वासन्नसम्बन्धहीना नराः स्पृश्या न कर्हिचित् ।

तरुणैस्तैश्च तारुण्ये भाष्यं नावश्यकं विना ॥

Svāsanna-sambandhahīnā narāhā spṛushyā na karhichit |

Taruṇaistaishcha tāruṇye bhāṣhyam nāvashyakam vinā || 164 ||

*અને તે વિધવા સ્ત્રીઓ તેમણે પોતાના સમીપ સંબંધ વિનાના જે પુરુષ તેમનો સ્‍પર્શ ક્યારેય ન કરવો અને પોતાની યુવાવસ્‍થાને વિષે અવશ્‍ય કાર્ય વિના સમીપ સંબંધ વિનાના જે યુવાન પુરુષ તેમની સાથે ક્યારેય પણ બોલવું નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૬૪)*

સ્તનંધયસ્ય નુઃ સ્પર્શે ન દોષોઽસ્તિ પશોરિવ ।

આવશ્યકે ચ વૃદ્ધસ્ય સ્પર્શે તેન ચ ભાષણે ॥ ૧૬૫ ॥

स्तनंधयस्य नुः स्पर्शे न दोषोऽस्ति पशोरिव ।

आवश्यके च वृद्धस्य स्पर्शे तेन च भाषणे ॥

Stanandhayasya nuhu sparshe na doṣhosti pashoriv |

Āvashyake cha vṛuddhasya sparshe ten cha bhāṣhaṇe || 165 ||

*અને ધાવણો જે બાળક તેના સ્‍પર્શને વિષે તો જેમ પશુને અડી જવાય અને દોષ નથી તેમ દોષ નથી અને કોઈ અવશ્‍યનું કામકાજ પડે તેને વિષે કોઈક વૃદ્ધ પુરુષને અડી જવાય તથા તે વૃદ્ધ સાથે બોલાય તેને વિષે દોશ નથી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૬૫)*

વિદ્યાનાસન્નસમ્બન્ધાત્તાભિઃ પાઠ્યા ન કાપિ નુઃ ।

વ્રતોપવાસૈઃ કર્તવ્યો મુહુર્દેહદમસ્તથા ॥ ૧૬૬ ॥

विद्यानासन्नसम्बन्धात्ताभिः पाठ्या न कापि नुः ।

व्रतोपवासैः कर्तव्यो मुहुर्देहदमस्तथा ॥

Vidyānā-sanna-sambandhāttābhihi pāṭhyā na kāpi nuhu |

Vratopavāsaihai kartavyo muhurdehadamastathā || 166 ||

*અને તે વિધવા સ્ત્રીઓ તેમણે પોતાના સમીપ સંબંધ વિનાના જે પુરુષ તે થકી કોઈ પણ વિદ્યા ન ભણવી અને વ્રત ઉપવાસે કરીને વારંવાર પોતાના દેહનું દમન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૬૬)*

ધનં ચ ધર્મકાર્યેઽપિ સ્વનિર્વાહોપયોગિ યત્ ।

દેયં તાભિર્ન તત્ ક્વાપિ દેયં ચેદધિકં તદા ॥ ૧૬૭ ॥

धनं च धर्मकार्येऽपि स्वनिर्वाहोपयोगि यत् ।

देयं ताभिर्न तत् क्वापि देयं चेदधिकं तदा ॥

Dhanam cha dharmakāryepi swanirvāhopayogi yat |

Deyam tābhirna tat kvāpi deyam chedadhikam tadā || 167 ||

*અને તે વિધવા સ્ત્રીઓ તેમણે પોતાના ઘરમાં પોતાના જીવનપર્યંત દેહનિર્વાહ થાય એટલું જ જો ધન હોય તો તે ધન જે તે ધર્મકાર્યને વિષે પણ ન આપવું અને જો તેથી અધિક હોય તો આપવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૬૭)*

કાર્યશ્ચ સકૃદાહારસ્તાભિઃ સ્વાપસ્તુ ભુતલે ।

મૈથુનાસક્તયોર્વીક્ષા ક્વાપિ કાર્યા ન દેહિનોઃ ॥ ૧૬૮ ॥

कार्यश्च सकृदाहारस्ताभिः स्वापस्तु भुतले ।

मैथुनासक्तयोर्वीक्षा क्वापि कार्या न देहिनोः ॥

Kāryashcha sakṛudāhārastābhihi svāpastu bhutale |

Maithunāsaktayorvīkṣhā kvāpi kāryā na dehinoho || 168 ||

*અને વિધવા સ્ત્રીઓ તેમણે એકવાર આહાર કરવો અને પૃથ્‍વીને વિષે સૂવું અને મૈથુનાસક્ત એવા પશુ પક્ષી આદિક જીવ પ્રણીમાત્ર તેમને જોવાં નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૬૮)*

વેષો ન ધાર્યસ્તાભિશ્ચ સુવાસિન્યાઃ સ્ત્રિયાસ્તથા ।

ન્યાસિન્યા વીતરાગાયા વિકૃતશ્ચ ન કર્હિચિત્ ॥ ૧૬૯ ॥

वेषो न धार्यस्ताभिश्च सुवासिन्याः स्त्रियास्तथा ।

न्यासिन्या वीतरागाया विकृतश्च न कर्हिचित् ॥

Veṣho na dhāryastābhishcha suvāsinyāhā striyāstathā |

Nyāsinyā vītarāgāyā vikṛutashcha na karhichit || 169 ||

*અને તે વિધવા સ્ત્રીઓ તેમણે સુવાસિની સ્ત્રીના જેવો વેષ ન ધારવો તથા સંન્‍યાસિની તથા વેરાગણી તેના જેવો વેષ ન ધારવો અને પોતાના દેશ, કુળ અને આચાર તેને વિરુદ્ધ એવો જે વેષ તે પણ ક્યારેય ન ધારવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૬૯)*

સઙ્‍ગો ન ગર્ભપાતિન્યાઃ સ્પર્શઃ કાર્યશ્ચ યોષિતઃ ।

શૃઙ્‍ગારવાર્તા ન નૃણાં કાર્યાઃ શ્રવ્યા ન વૈ ક્વચિત્ ॥ ૧૭૦ ॥

सङ्‍गो न गर्भपातिन्याः स्पर्शः कार्यश्च योषितः ।

शृङ्‍गारवार्ता न नृणां कार्याः श्रव्या न वै क्वचित् ॥

Sango na garbhapātinyāhā sparshah kāryashcha yoṣhitah |

Shṛungāravārtā na nṛuṇām kāryāhā shravyā na vai kvachit || 170 ||

*અને ગર્ભની પાડનારી જે સ્ત્રી તેનો સંગ ન કરવો અને તેનો સ્‍પર્શ પણ ન કરવો અને પુરુષના શૃંગાર રસ સંબંધી જે વાર્તા તે ક્યારેય ન કરવી અને ન સાંભળવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૭૦)*

નિજસમ્બન્ધિભિરપિ તારુણ્યે તરુણૈર્નરૈઃ ।

સાકં રહસિ ન સ્થેયં તાભિરાપદમન્તરા ॥ ૧૭૧ ॥

निजसम्बन्धिभिरपि तारुण्ये तरुणैर्नरैः ।

साकं रहसि न स्थेयं ताभिरापदमन्तरा ॥

Nij-sambandhi-bhirapi tāruṇye taruṇairnaraihai |

Sākam rahasi n stheyam tābhirāpadamantarā || 171 ||

*અને યુવા અવસ્‍થાને વિષે રહી એવી જે વિધવા સ્ત્રીઓ તેમણે યુવા અવસ્‍થાવાળા જે પોતાના સંબંધી પુરુષ તેમની સંગાથે પણ એકાંત સ્‍થળને વિષે આપત્‍કાળ પડ્યા વિના ન રહેવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૭૧)*

ન હોલાખેલનં કાર્યં ન ભૂષાદેશ્ચ ધારણમ્ ।

ન ધાતુસૂત્રયુક્સૂક્ષ્મવસ્ત્રાદેરપિ કર્હિચિત્ ॥ ૧૭૨ ॥

न होलाखेलनं कार्यं न भूषादेश्च धारणम् ।

न धातुसूत्रयुक्सूक्ष्मवस्त्रादेरपि कर्हिचित् ॥

Na holākhelanam kāryam na bhūṣhādeshcha dhāraṇam |

Na dhātu-sūtra-yuk-sūkṣhma-vastrāderapi karhichit || 172 ||

*અને હોળીની રમત ન કરવી ને આભૂષણાદિકનું ધારણ ન કરવું અને સુવર્ણાદિક ધાતુના તારે યુક્ત એવાં જે ઝીણાં વસ્ત્ર તેનું ધારણ પણ ક્યારેય ન કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૭૨)*

સધવાવિધવાભિશ્ચ ન સ્નાતવ્યં નિરમ્બરમ્ ।

સ્વરજોદર્શનં સ્ત્રીભિર્ગોપનીયં ન સર્વથા ॥ ૧૭૩ ॥

सधवाविधवाभिश्च न स्नातव्यं निरम्बरम् ।

स्वरजोदर्शनं स्त्रीभिर्गोपनीयं न सर्वथा ॥

Sadhavāvidhavābhishcha na snātavyam nirambaram |

Swarajodarshanam strībhirgopanīyam na sarvathā || 173 ||

*અને સુવાસિની અને વિધવા એવી જે સ્ત્રીઓ તેમણે વસ્ત્ર પહેર્યા વિના નહાવું નહિ અને પોતાનું જે રજસ્‍વલાપણું તે કોઈ પ્રકારે ગુપ્ત ન રાખવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૭૩)*

મનુષ્યં ચાંશુકાદીનિ નારી ક્વાપિ રજઃસ્વલા ।

દિનત્રયં સ્પૃશેન્નૈવ સ્નાત્વા તુર્યેઽહ્નિ સા સ્પૃશેત્ ॥૧૭૪ ॥

मनुष्यं चांशुकादीनि नारी क्वापि रजःस्वला ।

दिनत्रयं स्पृशेन्नैव स्नात्वा तुर्येऽह्नि सा स्पृशेत् ॥

Manuṣhyam chānshukādīni nārī kvāpi rajahswalā |

Dinatrayam spṛushennaiv snātvā turyehni sā spṛushet || 174 ||

*અને વળી રજસ્‍વલા એવી જે સુવાસિની અને વિધવા સ્ત્રઓ તે ત્રણ દિવસ સુધી કોઈ મનુષ્‍યને તથા વસ્ત્રાદિકને અડે નહિ અને ચોથે દિવસે નાહીને અડવું. (એવી રીતે ગૃહસ્‍થાશ્રમી એવા જે પુરુષ અને સ્ત્રીઓ તેમના જે આ વિશેષ ધર્મ કહ્યા તે સર્વે ધર્મવંશી આચાર્ય અને તેમની પત્‍નીઓ તેમણે પણ પાળવા કેમ કે એ ગૃહસ્‍થ છે.) (શિક્ષાપત્રી : ૧૭૪)*

નૈષ્ઠિકવ્રતવન્તો યે વર્ણિનો મદુપાશ્રયાઃ ।

તૈઃ સ્પૃશ્યા ન સ્ત્રિયો ભાષ્યા ન ન વીક્ષ્યાશ્ચ તા ધિયા ॥ ૧૭૫ ॥

नैष्ठिकव्रतवन्तो ये वर्णिनो मदुपाश्रयाः ।

तैः स्पृश्या न स्त्रियो भाष्या न न वीक्ष्याश्च ता धिया ।

Naiṣhṭhik-vratavanto ye varṇino madupāshrayāhā |

Taihai spṛushyā na striyo bhāṣhyā na na vīkṣhyāshcha tā dhiyā || 175 ||

*હવે નૈષ્ઠિક બ્રહ્મચારીના જે વિષેશ ધર્મ તે કહીએ છીએ - અમારે આશ્રિત એવા જે નૈષ્ઠિક બ્રહ્મચારી તેમણે સ્ત્રીમાત્રનો સ્‍પર્ષ ન કરવો અને સ્ત્રીઓ સંગાથે બોલવું નહિ અને જાણીને તે સ્ત્રીઓ સન્‍મુખ જોવું નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૭૫)*

તાસાં વાર્તા ન કર્તવ્યા ન શ્રવ્યાશ્ચ કદાચન ।

તત્પાદચારસ્થાનેષુ ન ચ સ્નાનાદિકાઃ ક્રિયાઃ ॥ ૧૭૬ ॥

तासां वार्ता न कर्तव्या न श्रव्याश्च कदाचन ।

तत्पादचारस्थानेषु न च स्नानादिकाः क्रियाः ॥

Tāsām vārtā na kartavyā na shravyāshcha kadāchan |

Tatpādachārasthāneṣhu na cha snānādikāhā kriyāhā || 176 ||

*અને તે સ્ત્રીઓની વાર્તા ક્યારેય ન કરવી અને ન સાંભળવી અને જે સ્‍થાનકને વિષે સ્ત્રીઓનો પગફેર હોય તે સ્‍થાનકને વિષે સ્‍નાનાદિક ક્રિયા કરવા ન જવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૭૬)*

દેવતાપ્રતિમાં હિત્વા લેખ્યા કાષ્ઠાદિજાપિ વા ।

ન યોષિત્પ્રતિમા સ્પૃશ્યા ન વીક્ષ્યા બુદ્ધિપૂર્વકમ્ ॥ ૧૭૭ ॥

देवताप्रतिमां हित्वा लेख्या काष्ठादिजापि वा ।

न योषित्प्रतिमा स्पृश्या न वीक्ष्या बुद्धिपूर्वकम् ॥

Devatāpratimām hitvā lekhyā kāṣhṭhādijāpi vā |

Na yoṣhitpratimā spṛushyā na vīkṣhyā buddhipūrvakam || 177 ||

*અને દેવતાની પ્રતિમા વિના બીજી જે સ્ત્રીની પ્રતિમા ચિત્રની અથવા કાષ્‍ઠાદિકની હોય તેનો સ્‍પર્ષ ન કરવો અને જાણીને તો તે પ્રતિમાને જોવી પણ નહી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૭૭)*

ન સ્ત્રીપ્રતિકૃતિઃ કાર્યા ન સ્પૃશ્યં યોષિતોંઽશુકમ્ ।

ન વીક્ષ્યં મૈથુનપરં પ્રાણિમાત્રં ચ તૈર્ધિયા ॥ ૧૭૮ ॥

न स्त्रीप्रतिकृतिः कार्या न स्पृश्यं योषितोंऽशुकम् ।

न वीक्ष्यं मैथुनपरं प्राणिमात्रं च तैर्धिया ॥

Na strī-pratikṛutihi kāryā na spṛushyam yoṣhiton'shukam |

Na vīkṣhyam maithunaparam prāṇimātram cha tairdhiyā || 178 ||

*અને તે નૈષ્ઠિક બ્રહ્મચારી તેમણે સ્ત્રીની પ્રતિમા ન કરવી અને સ્ત્રીએ પોતાના શરીર ઉપર ધારેલું જે વસ્ત્ર તેને અડવું નહિ અને મૈથુનાસક્ત એવા ને પશુપક્ષ્યાદિક પ્રાણીમાત્ર તેમને જાણીને જોવાં નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૭૮)*

ન સ્પૃશ્યો નેક્ષણીયશ્ચ નારીવેષધરઃ પુમાન્ ।

ન કાર્યં સ્ત્રીઃ સમુદ્દિશ્ય ભગવદ્‍ગુણકીર્તનમ્ ॥ ૧૭૯ ॥

न स्पृश्यो नेक्षणीयश्च नारीवेषधरः पुमान् ।

न कार्यं स्त्रीः समुद्दिश्य भगवद्गुणकीर्तनम् ॥

Na spṛushyo nekṣhaṇīyashcha nārīveṣhadharah pumān |

Na kāryam strīhī samuddishya bhagavad-guṇ-kīrtanam || 179 ||

*અને સ્ત્રીના વેષને ધરી રહ્યો એવો જે પુરુષ તેને અડવું નહિ અને તેની સામે જોવું નહિ અને તે સાથે બોલવું નહિ અને સ્ત્રીને ઉદ્દેશ કરીને ભગવાનની કથા વાર્તા કીર્તન પણ ન કરવાં. (શિક્ષાપત્રી : ૧૭૯)*

બ્રહ્મચર્યવ્રતત્યાગપરં વાક્યં ગુરોરપિ ।

તૈર્ન માન્યં સદા સ્થેયં ધીરૈસ્તુષ્ટૈરમાનિભિઃ ॥ ૧૮૦ ॥

ब्रह्मचर्यव्रतत्यागपरं वाक्यं गुरोरपि ।

तैर्न मान्यं सदा स्थेयं धीरैस्तुष्टैरमानिभिः ॥

Brahmacharya-vrat-tyāg-param vākyam gurorapi |

Tairna mānyam sadā stheyam dhīraistu-ṣhṭairamānibhihi || 180 ||

*અને તે નૈષ્ઠિક બ્રહ્મચારી તેમણે પોતાના બ્રહ્મચર્યવ્રતનો ત્યાગ થાય એવું જે વચન તે તો પોતાના ગુરુનું પણ ન માનવું અને સદાકાળ ધીરજવાન રહેવું અને સંતોષે યુક્ત રહેવું ને માને રહિત રહેવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૮૦)*

સ્વાતિનૈકટ્યમાયાન્તી પ્રસભં વનિતા તુ યા ।

નિવારણીયા સાભાષ્ય તિરસ્કૃત્યાપિ વા દ્રુતમ્ ॥ ૧૮૧ ॥

स्वातिनैकट्यमायान्ती प्रसभं वनिता तु या ।

निवारणीया साभाष्य तिरस्कृत्यापि वा द्रुतम् ॥

Svātinaikaṭyamāyāntī prasabham vanitā tu yā |

Nivāraṇīyā sābhāṣhya tiraskṛutyāpi vā drutam || 181 ||

*અને બળાત્‍કારે કરીને પોતાને અતિશય સમીપે આવતી એવી જે સ્ત્રી તેને બોલીને અથવા તિરસ્‍કાર કરીને પણ તુરત વારવી પણ સમીપે આવવા દેવી નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૮૧)*

પ્રાણાપદ્યુપન્નાયાં સ્ત્રીણાં સ્વેષાં ચ વા ક્વચિત્ ।

તદા સ્પૃષ્ટ્વાપિ તદ્રક્ષા કાર્યા સમ્ભાષ્ય તાશ્ચ વા ॥ ૧૮૨ ॥

प्राणापद्युपन्नायां स्त्रीणां स्वेषां च वा क्वचित् ।

तदा स्पृष्ट्वापि तद्रक्षा कार्या सम्भाष्य ताश्च वा ॥

Prāṇāpadyupannāyām strīṇām sveṣhām cha vā kvachit |

Tadā spṛuṣhṭvāpi tadrakṣhā kāryā sambhāṣhya tāshcha vā || 182 ||

*અને જો ક્યારેક સ્ત્રીઓનો અથવા પોતાનો પ્રાણ નાશ થાય એવો આપત્‍કાળ આવી પડે ત્‍યારે તો તે સ્ત્રીઓને અડીને અથવા તે સાથે બોલીને પણ તે સ્ત્રીઓની રક્ષા કરવી અને પોતાની પણ રક્ષા કરવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૮૨)*

તૈલાભ્યઙ્‍ગો ન કર્તવ્યો ન ધાર્યં ચાયુધં તથા ।

વેષો ન વિકૃતો ધાર્યો જેતવ્યા રસના ચ તૈઃ ॥ ૧૮૩ ॥

तैलाभ्यङ्गो न कर्तव्यो न धार्यं चायुधं तथा ।

वेषो न विकृतो धार्यो जेतव्या रसना च तैः ॥

Tailābhyango na kartavyo na dhāryam chāyudham tathā |

Veṣho na vikṛuto dhāryo jetavyā rasanā ch taihai || 183 ||

*અને તે નૈષ્ઠિક બ્રહ્મચારી તેમણે પોતાને શરીરે તૈલમર્દન ન કરવું ને આયુધ ન ધારવું ને ભયંકર એવો જે વેષ તે ન ધારવો અને રસના ઇન્દ્રિયને જીતવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૮૩)*

પરિવેષણકર્ત્રી સ્યાદ્યત્ર સ્ત્રી વિપ્રવેશ્મનિ ।

ન ગમ્યં તત્ર ભિક્ષાર્થં ગન્તવ્યમિતરત્ર તુ ॥ ૧૮૪ ॥

परिवेषणकर्त्री स्याद्यत्र स्त्री विप्रवेश्मनि ।

न गम्यं तत्र भिक्षार्थं गन्तव्यमितरत्र तु ॥

Pariveṣhaṇakartrī syādyatra strī vipraveshmani |

Na gamyam tatra bhikṣhārtham gantavya-mitaratra tu || 184 ||

*અને જે બ્રાહ્મણના ઘરને વિષે સ્ત્રી પીરસનારી હોય તેને ઘેર ભિક્ષા કરવા જવું નહિ ને જ્યાં પુરુષ પીરસનારો હોય ત્‍યાં જવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૮૪)*

અભ્યાસો વેદશાસ્ત્રાણાં કાર્યશ્ચ ગુરુસેવનમ્ ।

વર્જ્યઃ સ્ત્રીણામિવ સ્ત્રૈણપુંસાં સઙ્‍ગશ્ચ તૈઃ સદા ॥ ૧૮૫ ॥

अभ्यासो वेदशास्त्राणां कार्यश्च गुरुसेवनम् ।

वर्ज्यः स्त्रीणामिव स्त्रैणपुंसां सङ्गश्च तैः सदा ॥

Abhyāso ved-shāstrāṇām kāryashcha gurusevanam |

Varjyah strīṇāmiv straiṇapunsām sangashcha taihai sadā || 185 ||

*અને તે નૈષ્ઠિક બ્રહ્મચારી તેમણે વેદશાસ્ત્રનો અભ્‍યાસ કરવો ને ગુરુની સેવા કરવી ને સ્ત્રીઓની પેઠે જ સ્ત્રૈણ પુરુષનો સંગ જે તે સર્વકાળે વર્જવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૮૫)*

ચર્મવારિ ન વૈ પેયં જાત્યા વિપ્રેણ કેનચિત્ ।

પલાણ્ડુલશુનાદ્યં ચ તેન ભક્ષ્યં ન સર્વથા ॥ ૧૮૬ ॥

चर्मवारि न वै पेयं जात्या विप्रेण केनचित् ।

पलाण्डुलशुनाद्यं च तेन भक्ष्यं न सर्वथा ॥

Charmavāri na vai peyam jātyā vipreṇ kenachit |

Palāṇḍu-lashunādyam cha ten bhakṣhyam na sarvathā || 186 ||

*અને જાતિએ કરીને જે બ્રાહ્મણ હોય તે કોઈએ પણ ચર્મવારિ ન પીવું જે ડુંગળી ને લસણ આદિક જે અભક્ષ્ય વસ્‍તુ તે બ્રાહ્મણ જાતિ હોય તેણે કોઈ પ્રકારે ન ખાવી. (શિક્ષાપત્રી : ૧૮૬)*

સ્નાનં સન્ધ્યાં ચ ગાયત્રીજપં શ્રીવિષ્ણુપૂજનમ્ ।

અકૃત્વા વૈશ્વદેવં ચ કર્તવ્યં નૈવ ભોજનમ્ ॥ ૧૮૭ ॥

स्नानं सन्ध्यां च गायत्रीजपं श्रीविष्णुपूजनम् ।

अकृत्वा वैश्वदेवं च कर्तव्यं नैव भोजनम् ॥

Snānam sandhyām cha gāyatrījapam shrīviṣhṇupūjanam |

Akṛutvā vaishvadevam cha kartavyam naiv bhojanam || 187 ||

*અને જે બ્રાહ્મણ હોય તેણે સ્‍નાન, સંધ્‍યા, ગાયત્રીનો જપ, શ્રીવિષ્‍ણુની પૂજા અને વૈશ્વદેવ એટલાં વાનાં કર્યા વિના ભોજન કરવું જ નહિ. (એવી રીતે નૈષ્ઠિક બ્રહ્મચારીના વિશેષ ધર્મ કહ્યા.) (શિક્ષાપત્રી : ૧૮૭)*

સાધવો યેઽથ તૈઃ સર્વૈર્નૈષ્ઠિકબ્રહ્મચારિવત્ ।

સ્ત્રીસ્ત્રૈણસઙ્‍ગાદિ વર્જ્યં જેતવ્યાશ્ચાન્તરારયઃ ॥ ૧૮૮ ॥

साधवो येऽथ तैः सर्वैर्नैष्ठिकब्रह्मचारिवत् ।

स्त्रीस्त्रैणसङ्गादि वर्ज्यं जेतव्याश्चान्तरारयः ॥

Sādhavo ye'tha taihai sarvair-naiṣhṭhik-brahmachārivat |

Strī-straiṇ-sangādi varjyam jetavyāshchāntarārayah || 188 ||

*હવે સાધુના જે વિષેશ ધર્મ તે કહીએ છીએ - અમારે આશ્રિત જે સર્વે સાધુ તેમણે નૈષ્ઠિક બ્રહ્મચારીની પેઠે સ્ત્રીઓના દર્શન-ભાષણાદિક પ્રસંગનો ત્‍યાગ કરવો તથા સ્ત્રૈણ પુરુષના પ્રસંગાદિકનો ત્‍યાગ કરવો અને અંતઃશત્રુ જે કામ, ક્રોધ, લોભ અને માન આદિક તેમને જીતવા. (શિક્ષાપત્રી : ૧૮૮)*

સર્વેન્દ્રિયાણિ જેયાનિ રસના તુ વિશેષતઃ ।

ન દ્રવ્યસઙ્‍ગ્રહઃ કાર્યઃ કારણીયો ન કેનચિત્ ॥ ૧૮૯ ॥

सर्वेन्द्रियाणि जेयानि रसना तु विशेषतः ।

न द्रव्यसङ्ग्रहः कार्यः कारणीयो न केनचित् ॥

Sarvendriyāṇi jeyāni rasanā tu visheṣhatah |

Na dravya-sangrahah kāryah kāraṇīyo na kenachit || 189 ||

*અને સર્વે જે ઇન્દ્રિયો તે જીતવી ને રસના ઇન્દ્રિયને તો વિશેષે કરીને જીતવી અને દ્રવ્‍યનો સંગ્રહ પોતે કરવો નહિ ને કોઈ બીજા પાસે પણ કરાવવો નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૮૯)*

ન્યાસો રક્ષ્યો ન કસ્યાપિ ધૈર્યં ત્યાજ્યં ન કર્હિચિત્ ।

ન પ્રવેશયિતવ્યા ચ સ્વાવાસે સ્ત્રી કદાચન ॥ ૧૯૦ ॥

न्यासो रक्ष्यो न कस्यापि धैर्यं त्याज्यं न कर्हिचित् ।

न प्रवेशयितव्या च स्वावासे स्त्री कदाचन ॥

Nyāso rakṣhyo na kasyāpi dhairyam tyājyam na karhichit |

Na praveshayitavyā cha svāvāse strī kadāchan || 190 ||

*અને કોઈની થાપણ ન રાખવી અને ક્યારેય પણ ધીરજતાનો ત્‍યાગ ન કરવો અને પોતાના ઉતારાની જાયગા બંધિની હોય તો તેને વિષે ક્યારેય પણ સ્ત્રીનો પ્રવેશ થવા દેવો નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૯૦)*

ન ચ સઙ્‍ગં વિના રાત્રૌ ચલિતવ્યમનાપદિ ।

એકાકિભિર્ન ગન્તવ્યં તથા ક્વાપિ વિનાપદમ્ ॥ ૧૯૧ ॥

न च सङ्‍गं विना रात्रौ चलितव्यमनापदि ।

एकाकिभिर्न गन्तव्यं तथा क्वापि विनापदम् ॥

N ch sangan vinā rātrau chalitavyamanāpadi |

Ekākibhirna gantavyam tathā kvāpi vināpadam || 191 ||

*અને તે સાધુ તેમણે આપત્‍કાળ પડ્યા વિના રાત્રિને વિષે સંગ સોબત વિનાનું ચાલવું નહિ તથા આપત્‍કાળ પડ્યા વિના ક્યારેય પણ એકલા ચાલવું નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૯૧)*

અનર્ઘ્યં ચિત્રિતં વાસઃ કુસુમ્ભાદ્યૈશ્ચ રઞ્ચિતમ્ ।

ન ધાર્યં ચ મહાવસ્ત્રં પ્રાપ્તમન્યેચ્છ્યાપિ તત્ ॥ ૧૯૨ ॥

अनर्घ्यं चित्रितं वासः कुसुम्भाद्यैश्च रञ्चितम् ।

न धार्यं च महावस्त्रं प्राप्तमन्येच्छ्यापि तत् ॥

Anarghyam chitritam vāsah kusumbhādyaishcha ranchitam |

Na dhāryam cha mahāvastram prāptamanyechchhyāpi tat || 192 ||

*અને જે વસ્ત્ર બહુ મૂલ્‍યવાળું હોય તથા ચિત્રવિચિત્ર ભાતનું હોય (તથા કસુંબાદિક જે રંગ તેણે કરીને રંગેલું હોય) તથા શાલ દુશાલા હોય ને તે જો બીજાની ઇચ્‍છાએ કરીને પોતાને પ્રાપ્ત થયું હોય તો પણ તે વસ્ત્ર પોતાને પહેરવું ઓઢવું નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૯૨)*

ભિક્ષાં સભાં વિના નૈવ ગન્તવ્યં ગૃહિણો ગૃહમ્ ।

વ્યર્થઃ કાલો ન નેતવ્યો ભક્તિં ભગવતો વિના ॥ ૧૯૩ ॥

भिक्षां सभां विना नैव गन्तव्यं गृहिणो गृहम् ।

व्यर्थः कालो न नेतव्यो भक्तिं भगवतो विना ॥

Bhikṣhām sabhām vinā naiv gantavyam gṛuhiṇo gṛuham |

Vyarthah kālo na netavyo bhaktim bhagavato vinā || 193 ||

*અને ભિક્ષા તથા સભાપ્રસંગ એ બે કાર્ય વિના ગૃહસ્‍થના ઘર પ્રત્‍યે જવું નહિ અને ભગવાનની જે નવ પ્રકારની ભક્તિ તે વિના વ્‍યર્થ કાળ નિર્ગમવો નહિ, નિરંતર ભક્તિ કરીને જ કાળ નિર્ગમવો. (શિક્ષાપત્રી : ૧૯૩)*

પુમાનેવ ભવેદ્યત્ર પક્વાન્નપરિવેષણઃ ।

ઈક્ષણાદિ ભવેન્નૈવ યત્ર સ્ત્રીણાં ચ સર્વથા ॥ ૧૯૪ ॥

पुमानेव भवेद्यत्र पक्वान्नपरिवेषणः ।

ईक्षणादि भवेन्नैव यत्र स्त्रीणां च सर्वथा ॥

Pumānev bhavedyatra pakvānnapariveṣhaṇah |

Īkṣhaṇādi bhavennaiv yatra strīṇām cha sarvathā || 194 ||

*અને જે ગૃહસ્‍થના ઘરને વિષે રાંધેલ અન્નનો પીરસનારો પુરુષ જ હોય તથા સ્ત્રીઓનો દર્શનાદિક પ્રસંગ કોઈ રીતે થાય એમ ન હોય, (શિક્ષાપત્રી : ૧૯૪)*

તત્ર ગૃહિગૃહે ભોક્તું ગન્તવ્યં સાધુભિર્મમ ।

અન્યથામાન્નમર્થિત્વા પાકઃ કાર્યઃ સ્વયં ચ તૈઃ ॥ ૧૯૫ ॥

तत्र गृहिगृहे भोक्तुं गन्तव्यं साधुभिर्मम ।

अन्यथामान्नमर्थित्वा पाकः कार्यः स्वयं च तैः ॥

Tatra gṛuhigṛuhe bhoktum gantavyam sādhubhirmam |

Anyathā-mānna-marthitvā pākah kāryah swayam cha taihai || 195 ||

*તેવી રીતનું જે ગૃહસ્‍થનું ઘર તે પ્રત્‍યે અમારા સાધુ તેમણે જમવા જવું અને એ કહ્યું તેવું ન હોય તો કાચું અન્ન માગીને પોતાના હાથે રસોઈ કરવી ને ભગવાનને નૈવેદ્ય ધરીને જમવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૯૫)*

આર્ષભો ભરતઃ પૂર્વં જડવિપ્રો યથા ભુવિ ।

અવર્તતાત્ર પરમહંસૈર્વૃત્યં તથૈવ તૈઃ ॥ ૧૯૬ ॥

आर्षभो भरतः पूर्वं जडविप्रो यथा भुवि ।

अवर्ततात्र परमहंसैर्वृत्यं तथैव तैः ॥

Ārṣhabho bharatah pūrvam jaḍavipro yathā bhuvi |

Avartatātra paramahansairvṛutyam tathaiv taihai || 196 ||

*અને પૂર્વે ઋષભદેવ ભગવાનના પુત્ર જે ભરતજી તે જે તે પૃથ્‍વીને વિષે જડ બ્રાહ્મણ થકા જેમ વર્તતા હતા તેમ જ પરમહંસ એવા જે અમારા સાધુ તેમણે વર્તવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૯૬)*

વર્ણિભિઃ સાધુભિશ્ચૈતૈર્વર્જનીયં પ્રયત્નતઃ ।

તામ્બૂલસ્યાહિફેનસ્ય તમાલાદેશ્ચ ભક્ષણમ્ ॥ ૧૯૭ ॥

वर्णिभिः साधुभिश्चैतैर्वर्जनीयं प्रयत्नतः ।

ताम्बूलस्याहिफेनस्य तमालादेश्च भक्षणम् ॥

Varṇibhihi sādhubhishchai-tair-varjanīyam prayatnatah |

Tāmbūlasyāhifenasya tamālādeshcha bhakṣhaṇam || 197 ||

*અને નૈષ્ઠિક બ્રહ્મચારી ને એ સાધુ તેમણે તાંબૂલ તથા અફીણ તથા તમાકુ ઇત્‍યાદિકનું જે ભક્ષણ તે જતને કરીને વર્જવું. (શિક્ષાપત્રી : ૧૯૭)*

સંસ્કારેષુ ન ભોક્તવ્યં ગર્ભાધાનમુખેષુ તૈઃ ।

પ્રેતશ્રાદ્ધેષુ સર્વેષુ શ્રાદ્ધે ચ દ્વાદશાહિકે ॥ ૧૯૮ ॥

संस्कारेषु न भोक्तव्यं गर्भाधानमुखेषु तैः ।

प्रेतश्राद्धेषु सर्वेषु श्राद्धे च द्वादशाहिके ॥

Sanskāreṣhu na bhoktavyam garbhādhān-mukheṣhu taihai |

Pret-shrāddheṣhu sarveṣhu shrāddhe cha dvādashāhike || 198 ||

*અને તે નૈષ્ઠિક બ્રહ્મચારી ને સાધુ તેમણે ગર્ભાધાન આદિક જે સંસ્‍કાર તેમને વિષે જમવું નહિ તથા એકાદશાહ પર્યંત જે પ્રેતશ્રાદ્ધ તેમને વિષે જમવું નહિ તથા દ્વાદશાહ શ્રાદ્ધને વિષે જમવું નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૯૮)*

દિવાસ્વાપો ન કર્તવ્યો રોગાદ્યાપદમન્તરા ।

ગ્રામ્યવાર્તા ન કાર્યા ચ ન શ્રવ્યા બુદ્ધિપૂર્વકમ્ ॥ ૧૯૯ ॥

दिवास्वापो न कर्तव्यो रोगाद्यापदमन्तरा ।

ग्राम्यवार्ता न कार्या च न श्रव्या बुद्धिपूर्वकम् ॥

Divāsvāpo n kartavyo rogādyāpadamantarā |

Grāmyavārtā na kāryā cha na shravyā buddhipūrvakam ||199 ||

*અને રોગાદિક આપત્‍કાળ પડ્યા વિના દિવસે સૂવું નહિ અને ગ્રામ્‍યવાર્તા કરવી નહિ ને જાણીને સાંભળવી નહિ. (શિક્ષાપત્રી : ૧૯૯)*

સ્વપ્યં ન તૈશ્ચ ખટ્વાયાં વિના રોગાદિમાપદમ્ ।

નિશ્છદ્મ વર્તિતવ્યં ચ સાધૂનામગ્રતઃ સદા ॥ ૨૦૦ ॥

स्वप्यं न तैश्च खट्वायां विना रोगादिमापदम् ।

निश्छद्म वर्तितव्यं च साधूनामग्रतः सदा ॥

Svapyam na taishcha khaṭvāyām vinā rogādimāpadam |

Nishchhadma vartitavyam cha sādhūnāmagratah sadā || 200 ||

*અને તે નૈષ્ઠિક બ્રહ્મચારી ને સાધુ તેમણે રોગાદિક આપત્‍કાળ પડ્યા વિના ખાટલા ઉપર સૂવું નહિ અને સાધુની આગળ તો નિરંતર નિષ્‍કપટપણે વર્તવું. (શિક્ષાપત્રી : ૨૦૦)*

ગાલિદાનં તાડનં ચ કૃતં કુમતિભિર્જનૈઃ ।

ક્ષન્તવ્યમેવ સર્વેષાં ચિન્તનીયં હિતં ચ તૈઃ ॥ ૨૦૧ ॥

गालिदानं ताडनं च कृतं कुमतिभिर्जनैः ।

क्षन्तव्यमेव सर्वेषां चिन्तनीयं हितं च तैः ॥

Gālidānam tāḍanam cha kṛutam kumati-bhirjanaihai |

Kṣhantavyamev sarveṣhām chintanīyam hitam cha taihai || 201 ||

*અને તે સાધુ ને બ્રહ્મચારી તેમણે કોઈક કુમતિવાળા દુષ્‍ટજન હોય ને તે પોતાને ગાળ દે અથવા મારે તો તે સહન જ કરવું પણ તેને સામી ગાળ ન દેવી ને મારવો નહિ અને તેનું જેમ હિત થાય તેમ જ મનમાં ચિંતવન કરવું પણ તેનું ભૂંડું થાય એવો તો સંકલ્‍પ પણ ન કરવો. (શિક્ષાપત્રી : ૨૦૧)*

દૂતકર્મ ન કર્તવ્યં પૈશુનં ચારકર્મ ચ ।

દેહેઽહન્તા ચ મમતા ન કાર્યા સ્વજનાદિષુ ॥ ૨૦૨ ॥

दूतकर्म न कर्तव्यं पैशुनं चारकर्म च ।

देहेऽहन्ता च ममता न कार्या स्वजनादिषु ॥

Dūt-karma na kartavyam paishunam chār-karma cha |

Dehe'hantā cha mamatā na kāryā swajanādiṣhu || 202 ||

*અને કોઈનું દૂતપણું ન કરવું તથા ચાડિયાપણું ન કરવું તથા કોઈના ચારચક્ષુ ન થવું અને દેહને વિષે અહંબુદ્ધિ ન કરવી ને સ્‍વજનાદિકને વિષે મમતા ન કરવી. (એવી રીતે સાધુના વિશેષ ધર્મ કહ્યા.) (શિક્ષાપત્રી : ૨૦૨)*

ઇતિ સંક્ષેપતો ધર્માઃ સર્વેષાં લિખિતા મયા ।

સામ્પ્રદાયિકગ્રન્થેભ્યો જ્ઞેય એષાં તુ વિસ્તરઃ ॥ ૨૦૩ ॥

इति संक्षेपतो धर्माः सर्वेषां लिखिता मया ।

साम्प्रदायिकग्रन्थेभ्यो ज्ञेय एषां तु विस्तरः ॥

Iti sankṣhepato dharmāhā sarveṣhām likhitā mayā |

Sāmpradāyik-granthebhyo gneya eṣhām tu vistarah || 203 ||

*અને અમારે આશ્રિત એવા જે સત્‍સંગી બાઈ ભાઈ સર્વે તેમના જે સામાન્‍ય ધર્મ અને વિશેષ ધર્મ તે જે તે સંક્ષેપે કરીને આવી રીતે અમે લખ્‍યા છે અને આ ધર્મનો જે વિસ્‍તાર તે તો અમારા સંપ્રદાયના જે ગ્રંથ તે થકી જાણવો. (શિક્ષાપત્રી : ૨૦૩)*

સચ્છસ્ત્રાણાં સમુદ્ધૃત્ય સર્વેષાં સારમાત્મના ।

પત્રીયં લિખિતા નૄણામભીષ્ટફલદાયિની ॥ ૨૦૪ ॥

सच्छस्त्राणां समुद्धृत्य सर्वेषां सारमात्मना ।

पत्रीयं लिखिता नॄणामभीष्टफलदायिनी ॥

Sachchhastrāṇām samuddhṛutya sarveṣhām sāramātmanā |

Patrīyam likhitā nruṇāmabhīṣhṭ-faladāyinī || 204 ||

*અને સર્વે જે સચ્‍છાસ્ત્ર તેનો જે સાર તેને અમે અમારી બુદ્ધિએ કરીને ઉદ્ધારીને આ શિક્ષાપત્ર જે તે લખી છે, તે કેવી છે તો સર્વે મનુષ્‍યમાત્રને મનવાંછિત ફળની દેનારી છે. (શિક્ષાપત્રી : ૨૦૪)*

ઇમામેવ તતો નિત્યમનુસૃત્ય મમાશ્રિતૈઃ ।

યતાત્મભિર્વર્તિતવ્યં ન તુ સ્વૈરં કદાચન ॥ ૨૦૫ ॥

इमामेव ततो नित्यमनुसृत्य ममाश्रितैः ।

यतात्मभिर्वर्तितव्यं न तु स्वैरं कदाचन ॥

Imāmev tato nityamanusṛutya mamāshritaihai |

Yatātmabhirvartitavyam na tu swairam kadāchan || 205 ||

*એ હેતુ માટે અમારા આશ્રિત જે સત્‍સંગી તેમણે સાવધાનપણે કરીને નિત્‍યપ્રત્‍યે આ શિક્ષાપત્રીને અનુસરીને જ વર્તવું પણ પોતાના મનને જાણે તો ક્યારેય ન વર્તવું. (શિક્ષાપત્રી : ૨૦૫)*

વર્તિષ્યન્તે ય ઇત્થં હિ પુરુષા યોષિતસ્તથા ।

તે ધર્માદિચતુર્વર્ગસિદ્ધિં પ્રાપ્સ્યન્તિ નિશ્ચિતમ્ ॥ ૨૦૬ ॥

वर्तिष्यन्ते य इत्थं हि पुरुषा योषितस्तथा ।

ते धर्मादिचतुर्वर्गसिद्धिं प्राप्स्यन्ति निश्चितम् ॥

Vartiṣhyante ya ittham hi puruṣhā yoṣhitastathā |

Te dharmādichaturvargasiddhim prāpsyanti nishchitam || 206 ||

*અને જે અમારા આશ્રિત પુરુષ ને સ્ત્રીઓ તે જે તે આ શિક્ષાપત્રી પ્રમાણે વર્તશે તો તે ધર્મ, અર્થ, કામ અને મોક્ષ એ ચાર પુરુષાર્થની સિદ્ધિને નિશ્ચે પામશે. (શિક્ષાપત્રી : ૨૦૬)*

નેત્થં ય આચરિષ્યન્તિ તે ત્વસ્મત્સમ્પ્રદાયતઃ ।

બહિર્ભૂતા ઇતિ જ્ઞેયં સ્ત્રીપુંસૈઃ સામ્પ્રદાયિકૈઃ ॥ ૨૦૭ ॥

नेत्थं य आचरिष्यन्ति ते त्वस्मत्सम्प्रदायतः ।

बहिर्भूता इति ज्ञेयं स्त्रीपुंसैः साम्प्रदायिकैः ॥

Nettham ya āchariṣhyanti te tvasmat-sampradāyatah |

Bahirbhūtā iti gneyam strīpunsaihai sāmpradāyikaihai || 207 ||

*અને જે બાઈ ભાઈ આ શિક્ષાપત્રી પ્રમાણે નહિ વર્તે તે તો અમારા સંપ્રદાય થકી બાહેર છે એમ અમારા સંપ્રદાયવાળા સ્ત્રીપુરુષ તેમણે જાણવું. (શિક્ષાપત્રી : ૨૦૭)*

શિક્ષાપત્ર્યાઃ પ્રતિદિનં પાઠોઽસ્યા મદુપાશ્રિતૈઃ ।

કર્તવ્યોઽનક્ષરજ્ઞૈસ્તુ શ્રવણં કાર્યમાદરાત્ ॥ ૨૦૮ ॥

शिक्षापत्र्याः प्रतिदिनं पाठोऽस्या मदुपाश्रितैः ।

कर्तव्योऽनक्षरज्ञैस्तु श्रवणं कार्यमादरात् ॥

Shikṣhāpatryāhā pratidinam pāṭhosyā madupāshritaihai |

Kartavyo-nakṣharagnaistu shravaṇam kāryamādarāt || 208 ||

*અને અમારા જે આશ્રિત સત્સંગી તેમણે આ શિક્ષાપત્રીનો નિત્‍યપ્રત્‍યે પાઠ કરવો અને જેને ભણતાં આવડતું ન હોય તેમણે તો આદર થકી આ શિક્ષાપત્રીનું શ્રવણ કરવું. (શિક્ષાપત્રી : ૨૦૮)*

વક્ત્રભાવે તુ પૂજૈવ કાર્યાઽસ્યાઃ પ્રતિવાસરમ્ ।

મદ્રૂપમિતિ મદ્વાણી માન્યેયં પરમાદરાત્ ॥ ૨૦૯ ॥

वक्त्रभावे तु पूजैव कार्यास्याः प्रतिवासरम् ।

मद्रूपमिति मद्वाणी मान्येयं परमादरात् ॥

Vaktrabhāve tu pūjaiv kāryā'syāhā prativāsaram |

Madrūpamiti madvāṇī mānyeyam paramādarāt || 209 ||

*અને આ શિક્ષાપત્રીને વાંચી સંભળાવે એવો કોઈ ન હોય ત્‍યારે તો નિત્‍યપ્રત્‍યે આ શિક્ષાપત્રીની પૂજા કરવી અને આ જે અમારી વાણી તે અમારું સ્‍વરૂપ છે એ રીતે પરમ આદર થકી માનવી. (શિક્ષાપત્રી : ૨૦૯)*

યુક્તાય સમ્પદા દૈવ્યા દાતવ્યેયં તુ પત્રિકા ।

આસુર્યા સમ્પદાઢ્યાય પુંસે દેયા ન કર્હિચિત્ ॥ ૨૧૦ ॥

युक्ताय सम्पदा दैव्या दातव्येयं तु पत्रिका ।

आसुर्या सम्पदाढ्याय पुंसे देया न कर्हिचित् ॥

Yuktāya sampadā daivyā dātavyeyam tu patrikā |

Āsuryā sampadāḍhyāya punse deyā na karhichit || 210 ||

*અને આ જે અમારી શિક્ષાપત્રી તે જે તે દૈવી સંપદાએ કરીને યુક્ત એવો જે જન હોય તેને આપવી અને જે જન આસુરી સંપદાએ કરીને યુક્ત હોય તેને તો ક્યારેય ન આપવી. (શિક્ષાપત્રી : ૨૧૦)*

વિક્રમાર્કશકસ્યાબ્દે નેત્રાષ્ટવસુભૂમિતે ।

વસન્તાદ્યદિને શિક્ષાપત્રીયં લિખિતા શુભા ॥ ૨૧૧ ॥

विक्रमार्कशकस्याब्दे नेत्राष्टवसुभूमिते ।

वसन्ताद्यदिने शिक्षापत्रीयं लिखिता शुभा ॥

Vikramārkashakasyābde netrāṣhṭavasubhūmite |

Vasantādyadine shikṣhāpatrīyam likhitā shubhā || 211 ||

*સંવત ૧૮૮૨ (અઢારસો બ્‍યાશીના) મહા સુદી પંચમીને દિવસે આ શિક્ષાપત્રી અમે લખી છે તે પરમ કલ્‍યાણકારી છે. (શિક્ષાપત્રી : ૨૧૧)*

નિજાશ્રિતાનાં સકલાર્તિહન્તા સધર્મભક્તેરવનં વિધાતા ।

દાતા સુખાનાં મનસેપ્સિતાનાં તનોતુ કૃષ્ણોઽખિલમઙ્‍ગલં નઃ ॥ ૨૧૨ ॥

निजाश्रितानां सकलार्तिहन्ता सधर्मभक्तेरवनं विधाता ।

दाता सुखानां मनसेप्सितानां तनोतु कृष्णोऽखिलमङ्‍गलं नः ॥

Nijāshrītānām sakalārtihantā sadharma-bhakteravanam vidhātā |

Dātā sukhānām manasepsitānām tanotu kṛuṣhṇo'khilamangalam nah || 212 ||

*અને પોતાના આશ્રિત જે ભક્તજન તેમની જે સમગ્ર પીડા તેના નાશ કરનારા એવા અને ધર્મે સહિત જે ભક્તિ તેની રક્ષાના કરનારા એવા ને પોતાના ભક્તજનને મનવાંછિત સુખના આપનારા એવા જે શ્રીકૃષ્‍ણ ભગવાન તે જે તે અમારા સમગ્ર મંગળને વિસ્‍તારો. ઇતિ શ્રીસહજાનંદ સ્‍વામિ શિષ્‍ય નિત્‍યાનંદમુનિ લિખિતા શિક્ષાપત્રી ટીકા સમાપ્‍તા. (શિક્ષાપત્રી : ૨૧૨)*